



SOSIAALITALO

LÄNSI- JA KESKI-UUDENMAAN KUNTIEN
KOTIHOIDON ASIAKKAIDEN
KOKEMUKSIA ARJEN SUJUVUUDESTA,
SAAMISTAAN PALVELUISTA SEKÄ
OSALLISUUDESTAAN NIIDEN
SUUNNITTELUUN JA TOTEUTUKSEEN
(KOKO AINEISTON TULOKSET)

Selvityksen toteutus

- Selvitys toteutettiin yhdeksässä kunnassa Länsi- ja Keski-Uudellamaalla (Hanko, Inkoo, Siuntio, Lohja, PTKY Karviainen (Vihti ja Karkkila), Järvenpää, Hyvinkää ja Sipoo)
- Tavoitteena oli saada asiakkailta itseltään tietoa, näkemyksiä ja kokemuksia arjen sujuvuudesta ja kotihoidon palveluista. Lisäksi haluttiin saada asiakkaan oma ääni paremmin kuuluviin ja lisätä siten asiakkaan vaikutusmahdollisuutta ja osallisuutta omassa asiakasasiassaan.
- Selvityksen kohderyhmänä oli kuntien säännöllisen kotihoidon piirissä olevat 75-vuotta täyttäneet asiakkaat

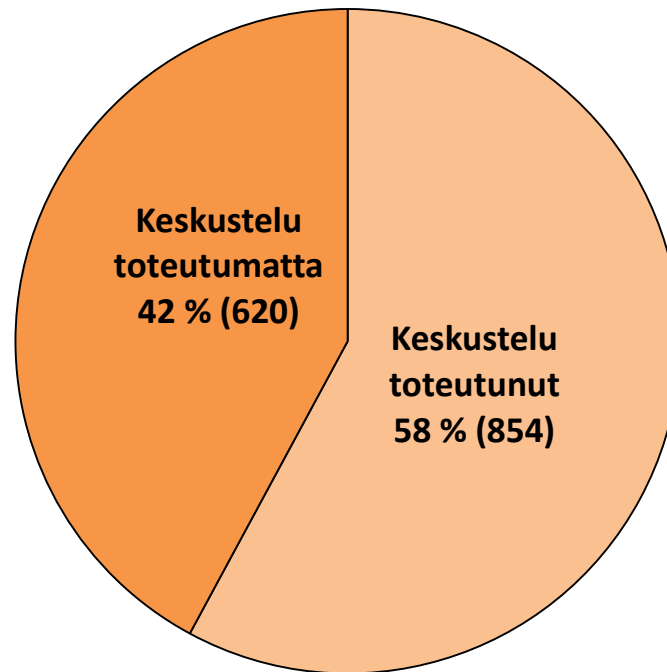
Selvityksen toteutus

- Tiedot kerättiin puolistrukturoidun keskustelun avulla, jonka toteuttivat asiakas ja hänen nimetty vastuuhoidajansa. Vastuuhoidtaja siirsi keskustelun tiedot jälkeinpäin sähköiseen lomakkeeseen.
- Keskustelut toteutuivat 10.2. – 9.3.2014 (Hanko, Inkoo, Siuntio, Lohja, PTKY Karviainen, Hyvinkää ja Sipoo) ja 7.4. – 18.5.2014 (Järvenpää)

Vastausten kattavuus

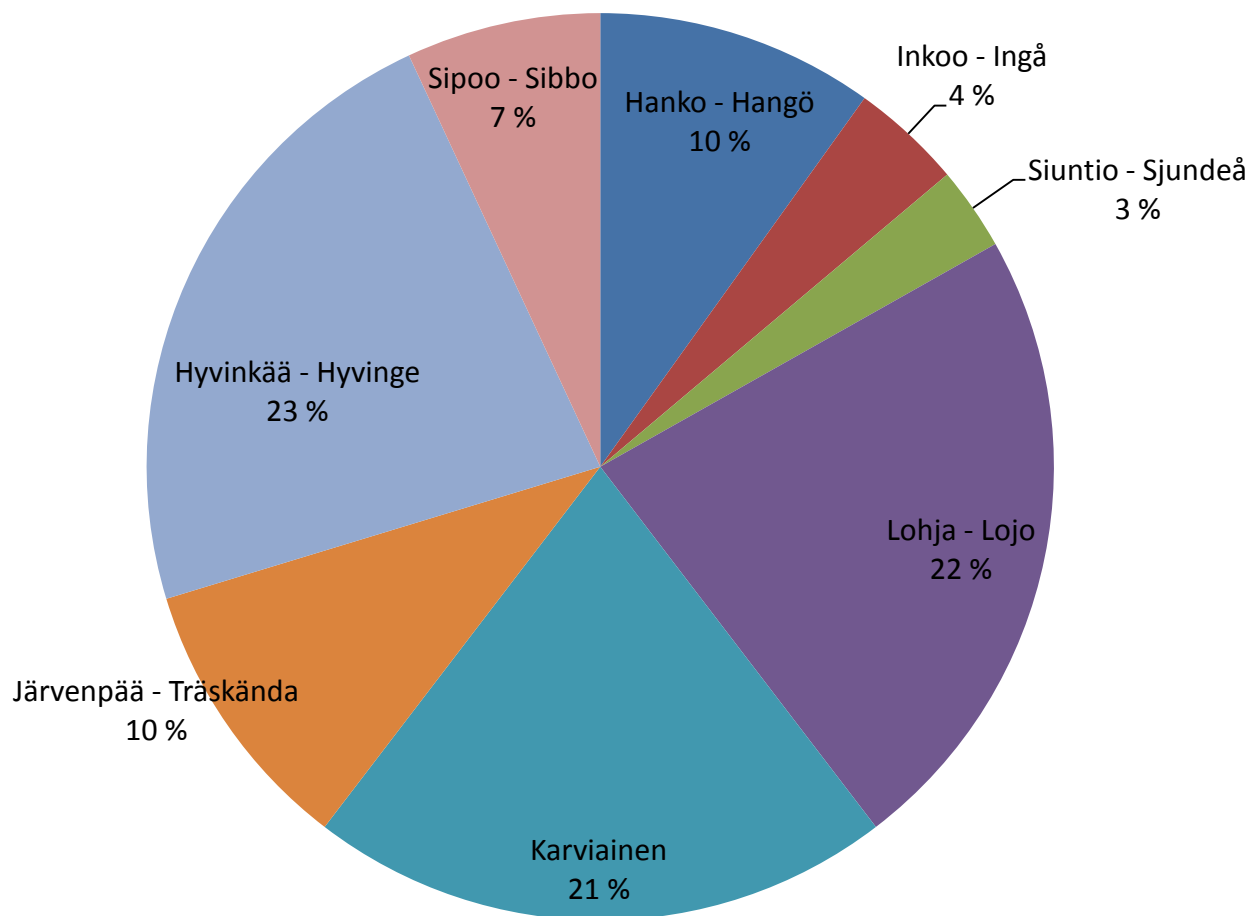
- Säännöllisen kotihoidon 75-vuotta täyttäneitä asiakkaita keskusteluajankohtana yhdeksässä kunnassa yhteensä 1472, heistä haastateltiin 854 asiakasta (58 %)

Koko aineisto (N=1472)



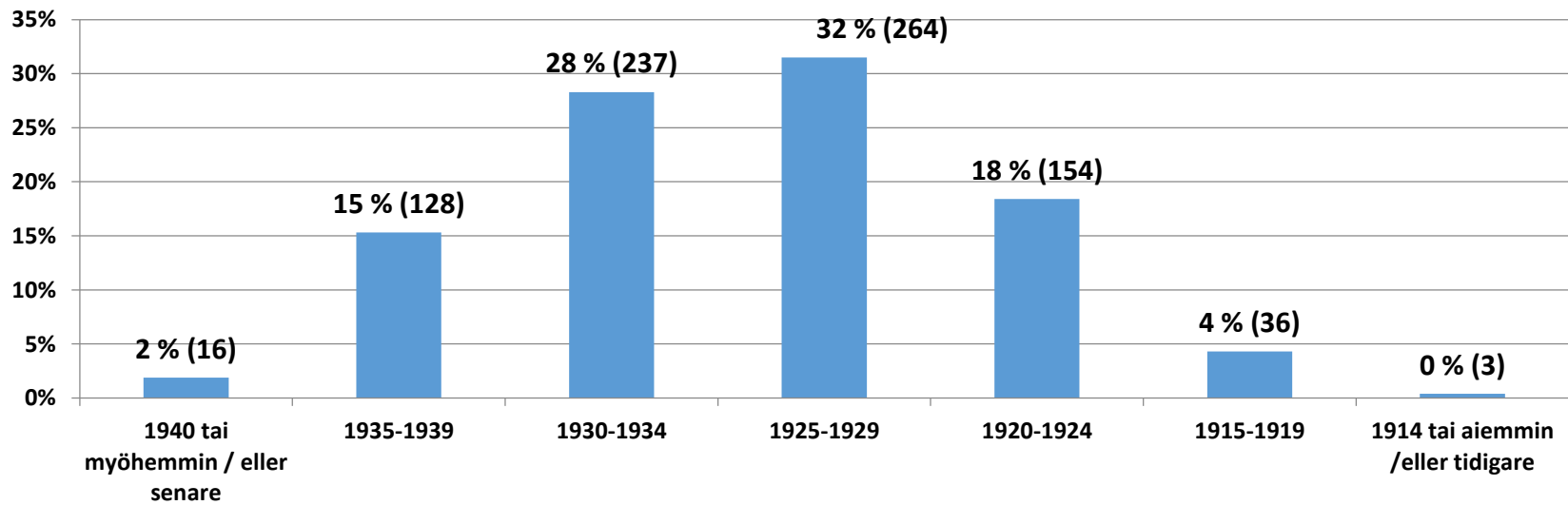
Käytyjen keskustelujen kuntakohtainen osuus

N=852



Taustatietoja

- Keskustelu toteutunut 854 asiakkaan kanssa, heistä 621 naista (75 %) ja 209 miestä (25 %) (24 haastatellun osalta tieto puuttuu)
- Ikäjakama: (asiakkaista 16 oli alle 75-vuotiasta, heidän tietojiaan ei ole suodatettu analyysistä pois; 14 haastatellun osalta tieto puuttuu)

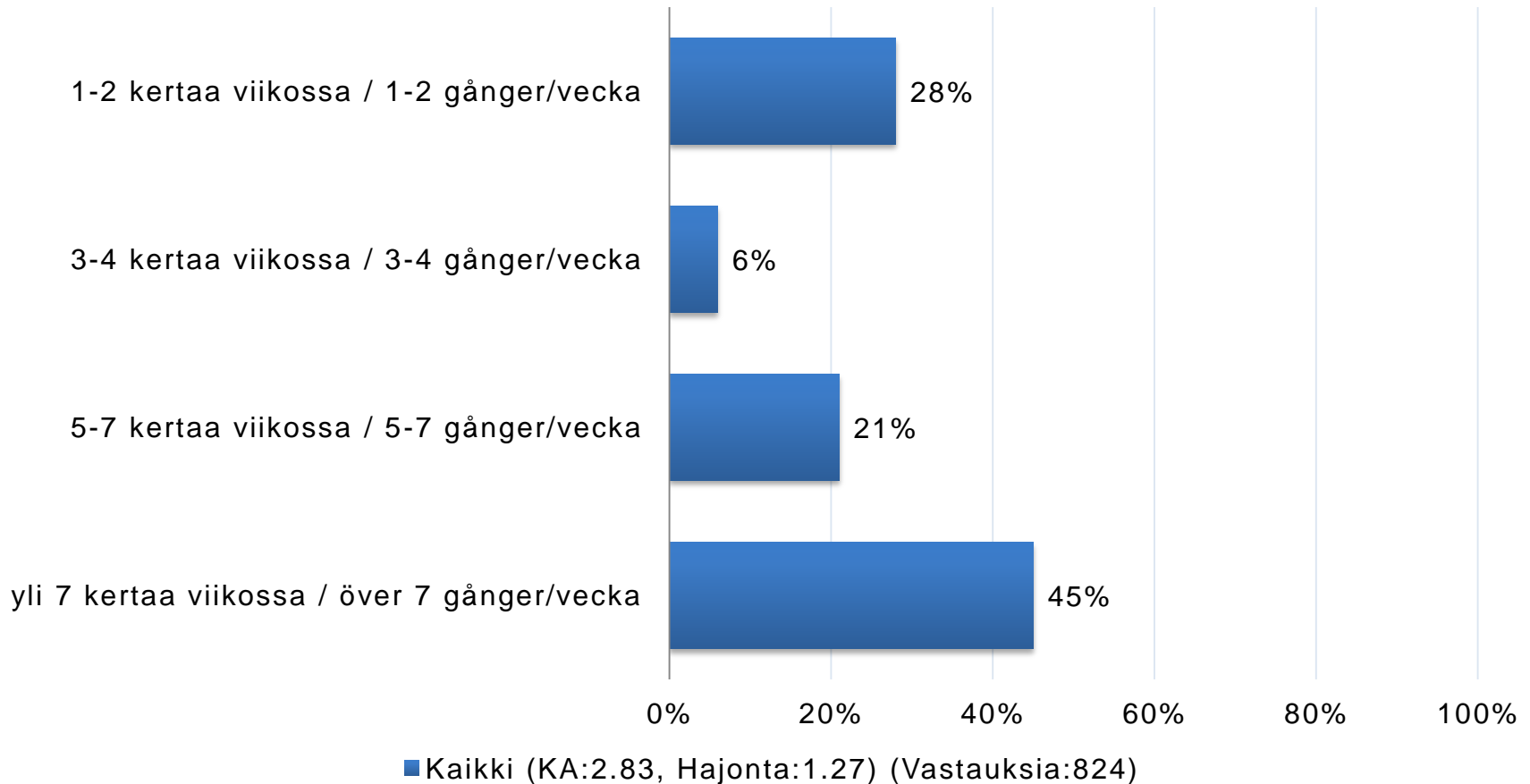


Taustatietoja

- Keskusteluun osallistuneista asiakkaista suurin osa (80%, 666) asuu yksin, 15 % (128) puolison kanssa ja 5 % (46) muun omaisen/läheisen kanssa (14 haastatellun osalta tieto puuttuu)
- Vastuuhoitajan arvion mukaan asiakkaan terveydentila ei vaikuttanut lainkaan vastauksiin 40 %:lla (334), vaikutti vähän 39 %:lla (328) ja paljon 21 %:lla (174), (18 asiakkaan osalta tieto puuttuu).
- Asiakas osallistui 96 %:iin keskusteluista (806). Lisäksi omainen/läheinen oli mukana 13 %:ssa (108) keskusteluista. Keskustelua ohjaavana hoitajana toimi asiakkaan vastuuhoitaja 71 %:ssa (590) keskusteluista.
- 65 % (543) asiakkaista on ollut yli 24 kuukautta kotihoidon asiakkaana, 14 % (116) 13-24 kuukautta, 11 % (91) 6-12 kuukautta ja 10 % (85) alle kuusi kuukautta. (19 asiakkaan osalta tieto puuttuu).

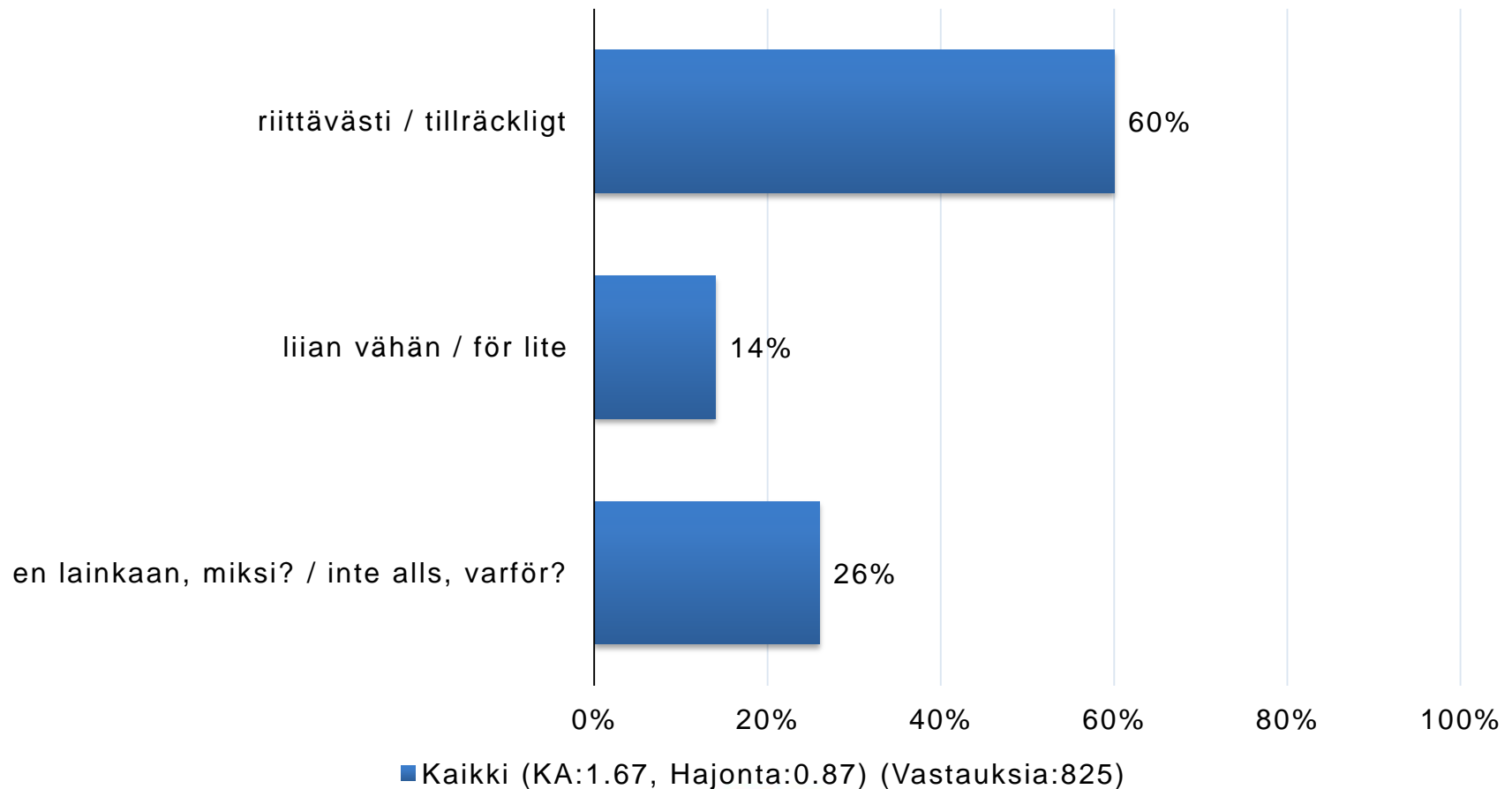
Taustatietoja

Kotihoito käy asiakkaan luona:



Kysymykset asiakkaalle:

1. Oletteko osallistunut oman hoito- ja palvelusuunnitelmanne tekemiseen?
Har ni deltagit i uppgörandet av er vård- och serviceplan?



1. Miksi ette ole osallistunut oman hoito- ja palvelusuunnitelmanne tekemiseen?

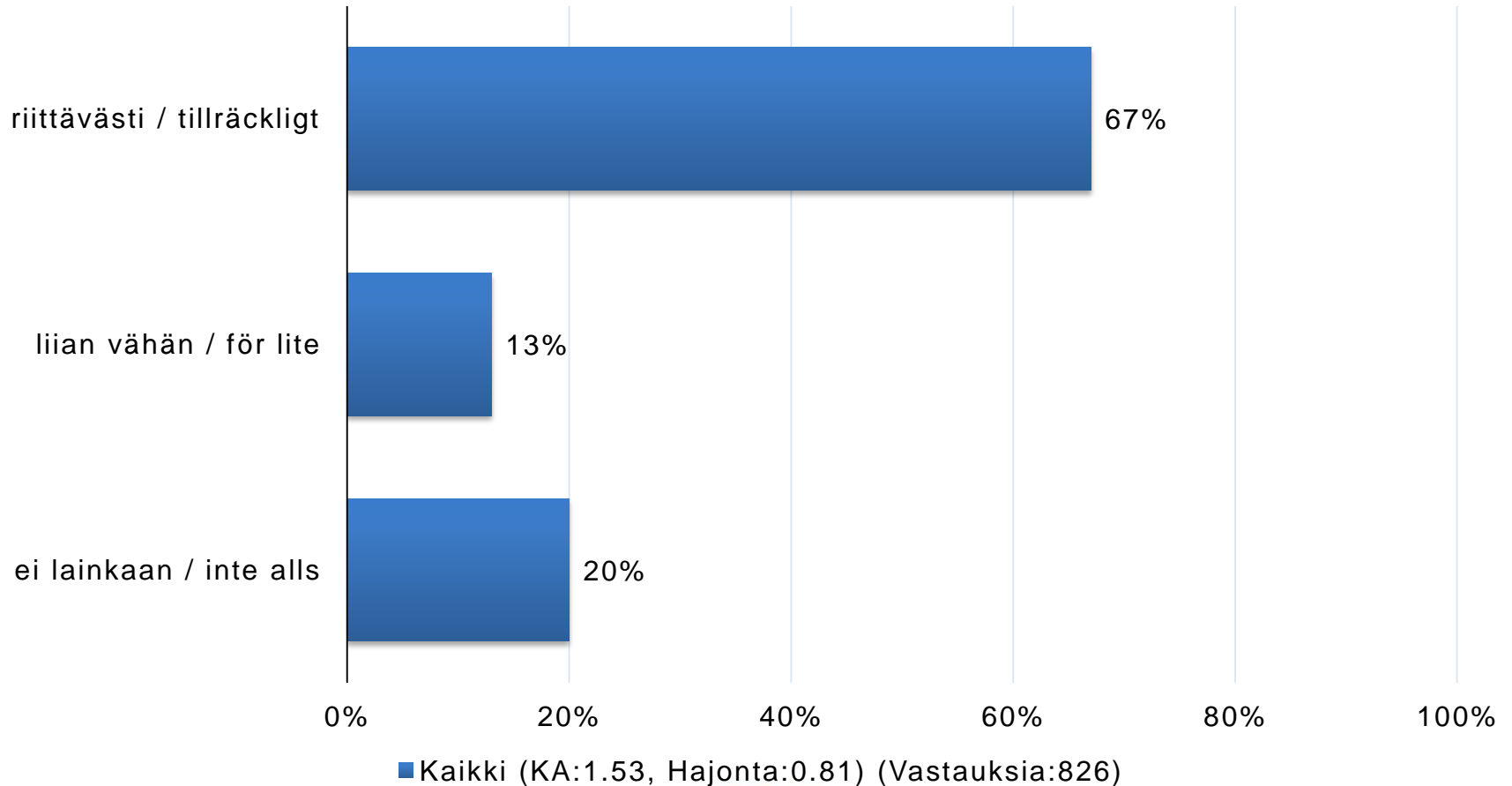
Varför har ni inte deltagit i uppgörandet av er vård- och serviceplan?

Vastanneita 131

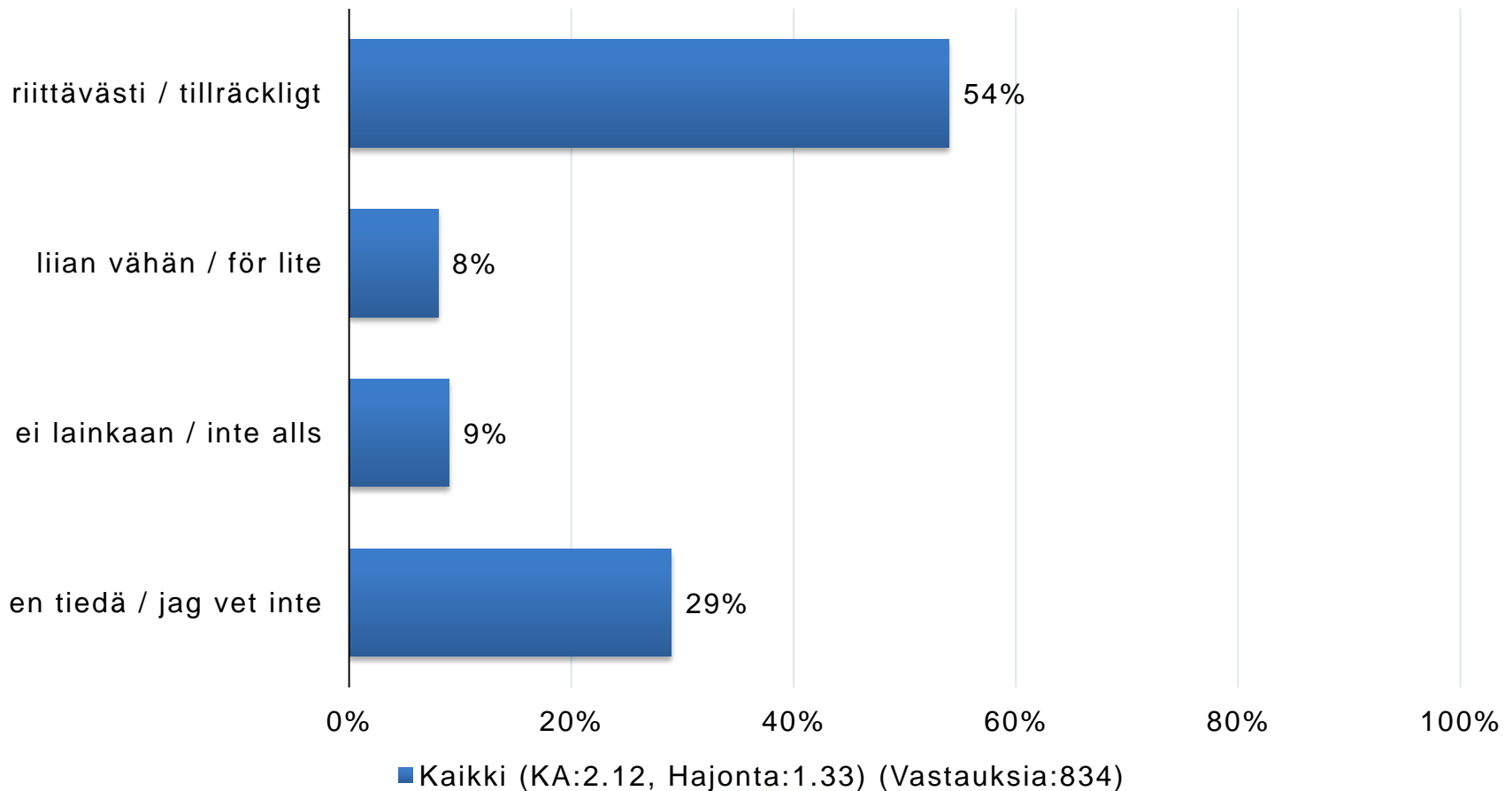
Luokka	Vastauksia
En tiedä / muista, että olisin osallistunut	42
Omainen/ läheinen on osallistunut puolestani	25
Hoitajat ovat tehneet suunnitelman puolestani/sairaalassa on tehty suunnitelma puolestani	21
En ole kokenut tarpeelliseksi / en halua	17
Ei ole kysytty, kerrottu mahdollisuudesta osallistua	12
En osaa sanoa	8
Suunnitelmaa ei ole tehty	2
En osaa osallistua, en pysty osallistumaan	5

2. Onko hoito- ja palvelusuunnitelmanne tavoitteet määritelty yhdessä teidän kanssanne?

Har man i samförstånd med er lagt upp målsättningarna i er vård- och serviceplan?

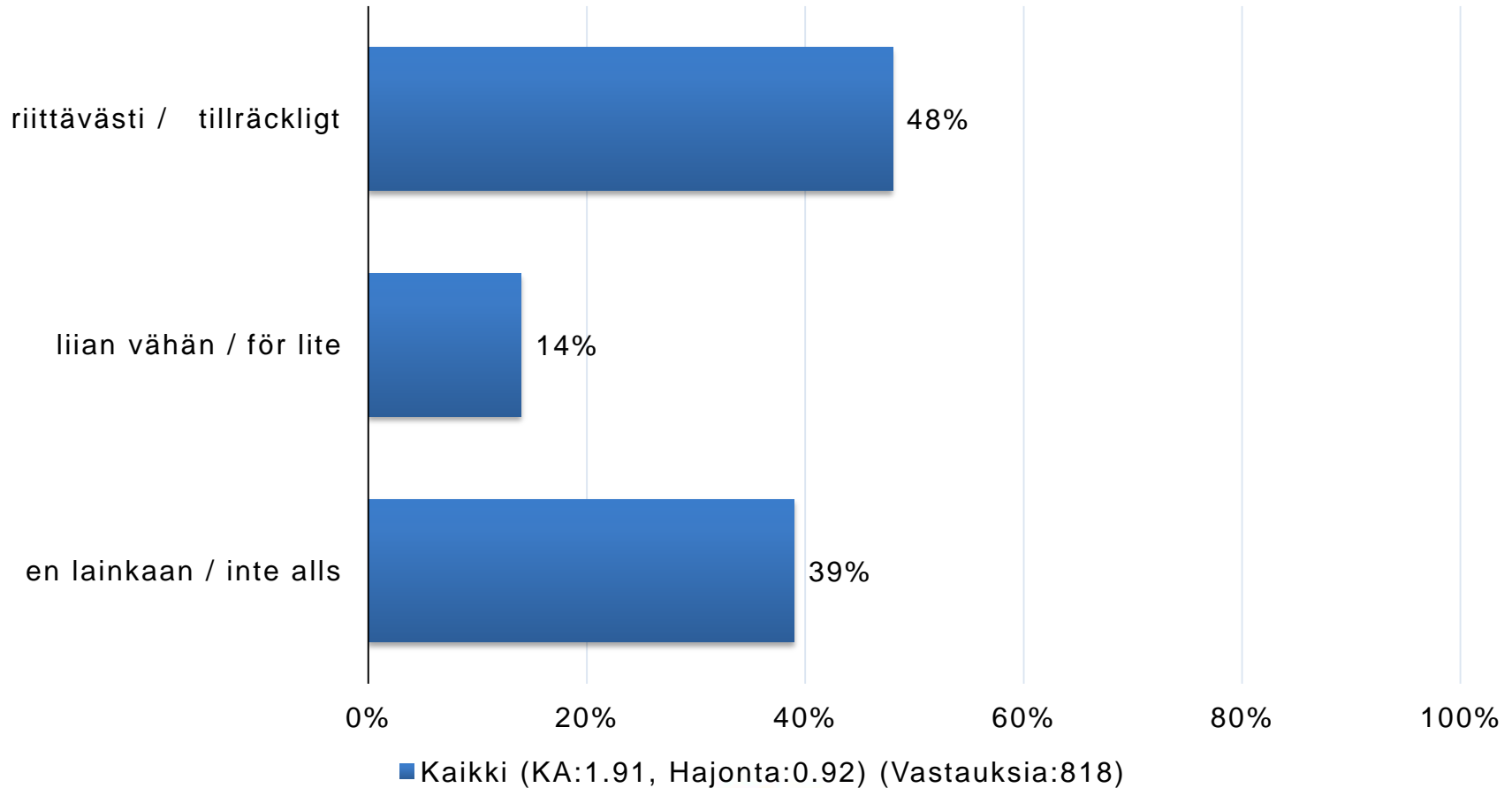


3. Onko toiveenne / mielipiteenne kirjattu hoito- ja palvelusuunnitelmaan? Har man skrivit ner era önskemål/åsikter i vård- och serviceplanen?



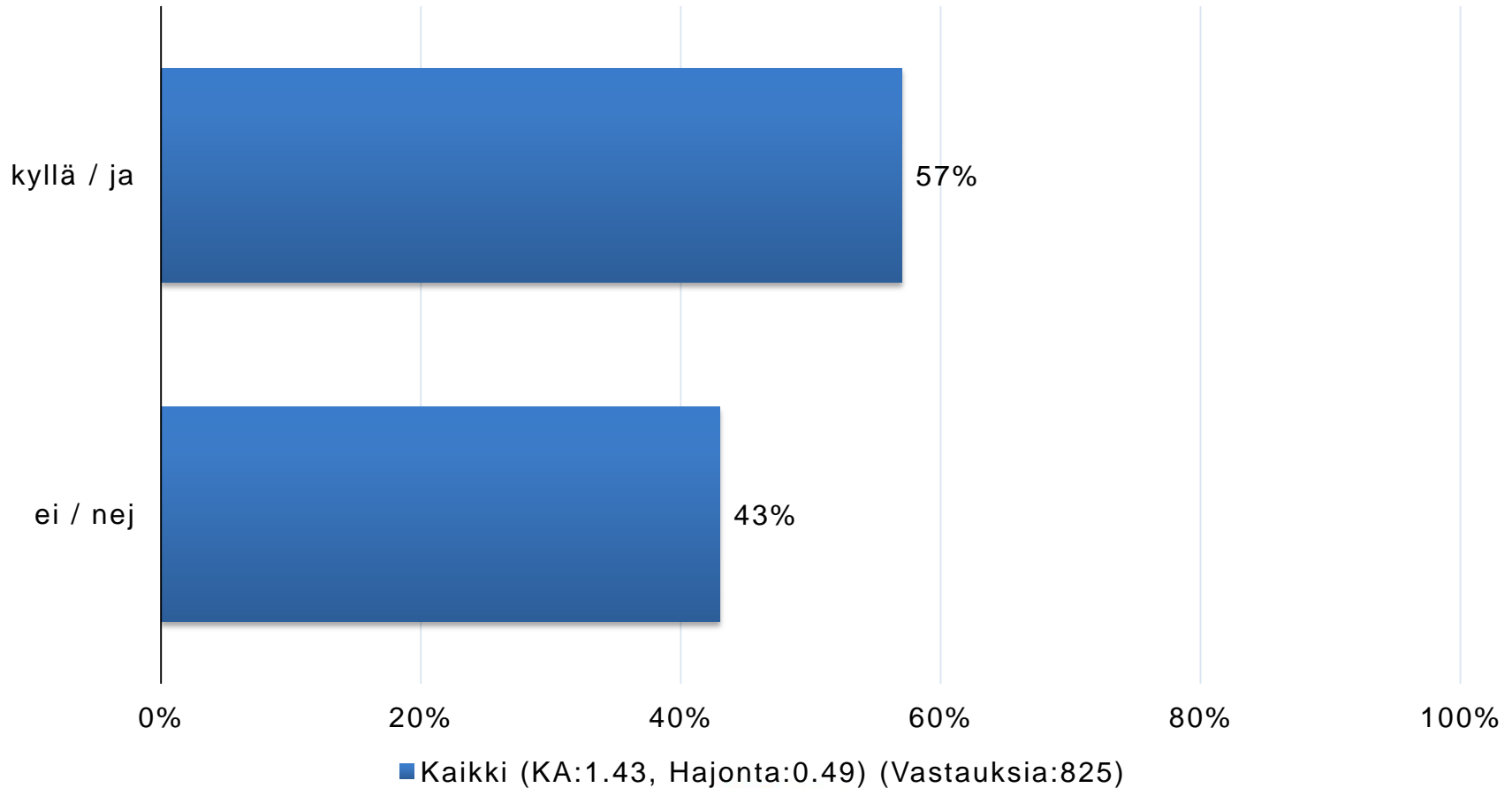
4. Oletteko osallistunut oman hoito- ja palvelusuunnitelmanne toteutumisen arviointiin?

Har ni deltagit i utvärderingen av förverkligandet av er vård- och serviceplan?



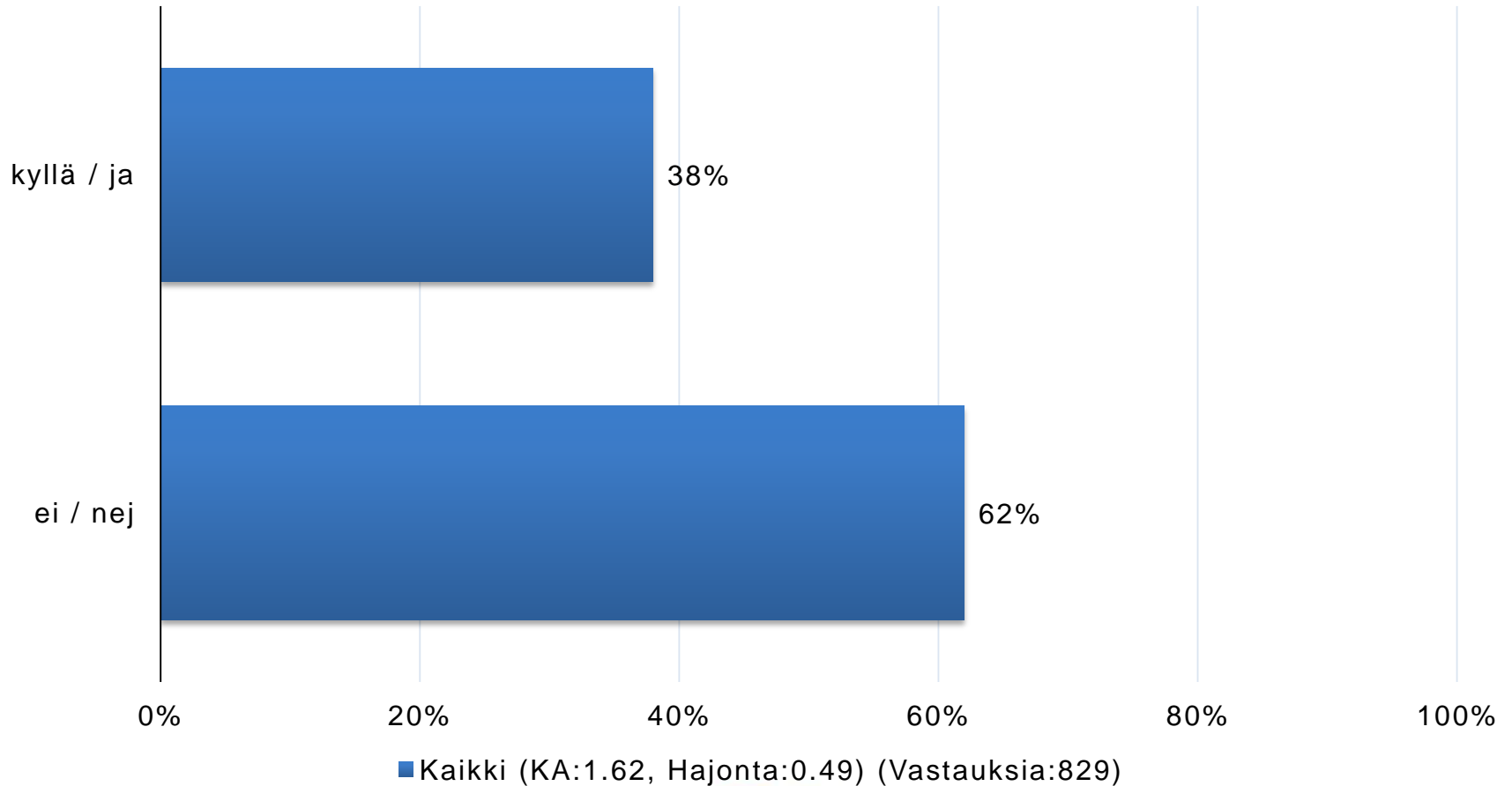
5. Onko teille järjestetty tapaaminen, jossa kanssanne käydään läpi hoitoonne ja palveluihinne liittyviä asioita?

Har man arrangerat ett tillfälle där man har i samråd med er gått igenom frågor kring er vård och service?



6. Haluaisitteko, että teille järjestetään säännöllisesti tapaaminen, jossa kanssanne käydään läpi hoitoonne ja palveluihinne liittyviä asioita?

Önskar ni att man arrangerar ett tillfälle där man går igenom frågor kring er vård och service?

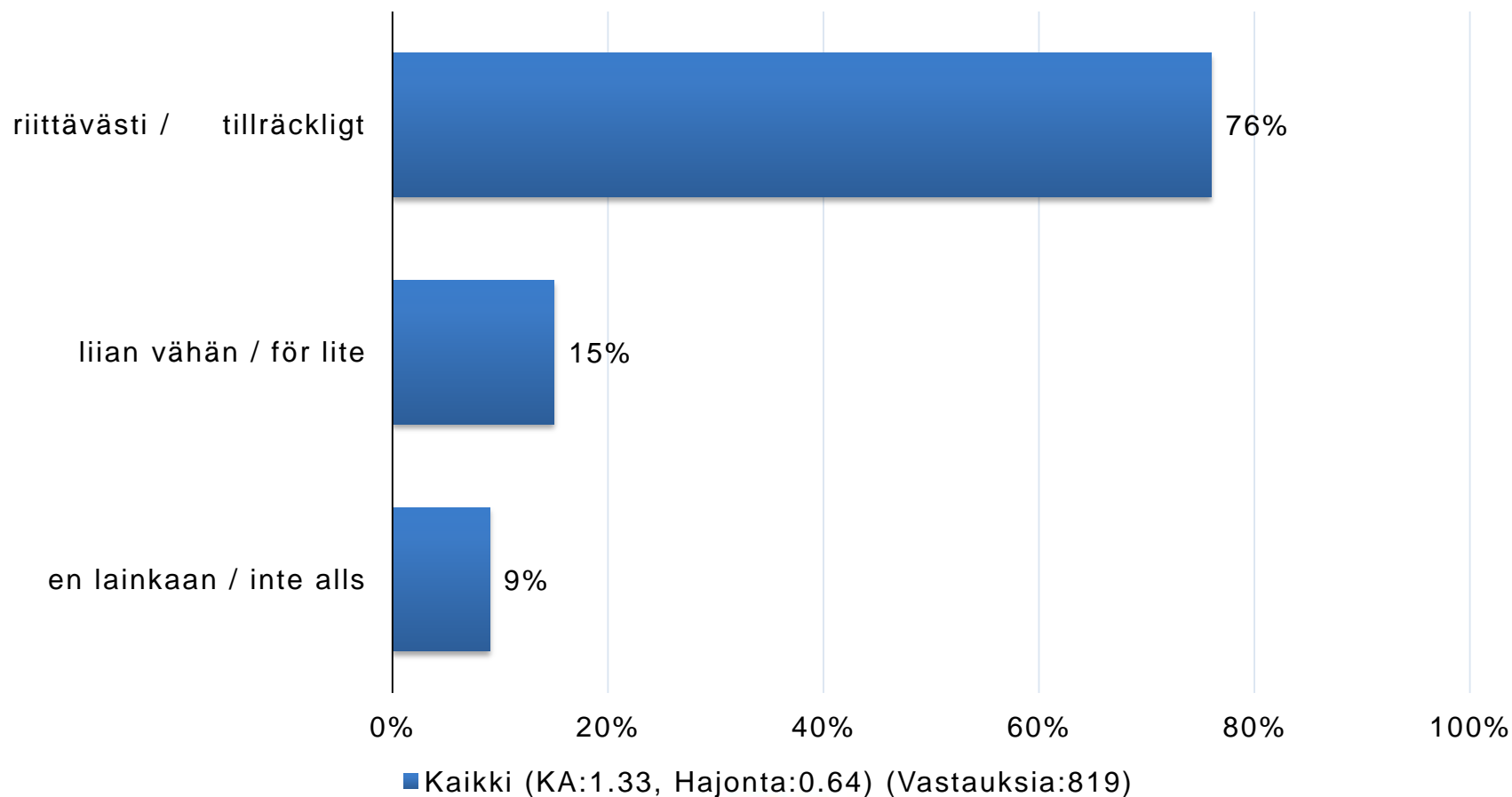


7. Oletteko saanut tietoa kotihoidon tukipalveluista?

(kuten ateriapalvelu, siivous, vaatehuolto, kauppa- ja muut asiointipalvelut, kuljetus- ja saattajapalvelu, kylvytys- ja saunotuspalvelu, turvapalvelut, sosiaalista kanssakäymistä edistävät palvelut)

Har ni fått information om hemvårdens stödtjänster?

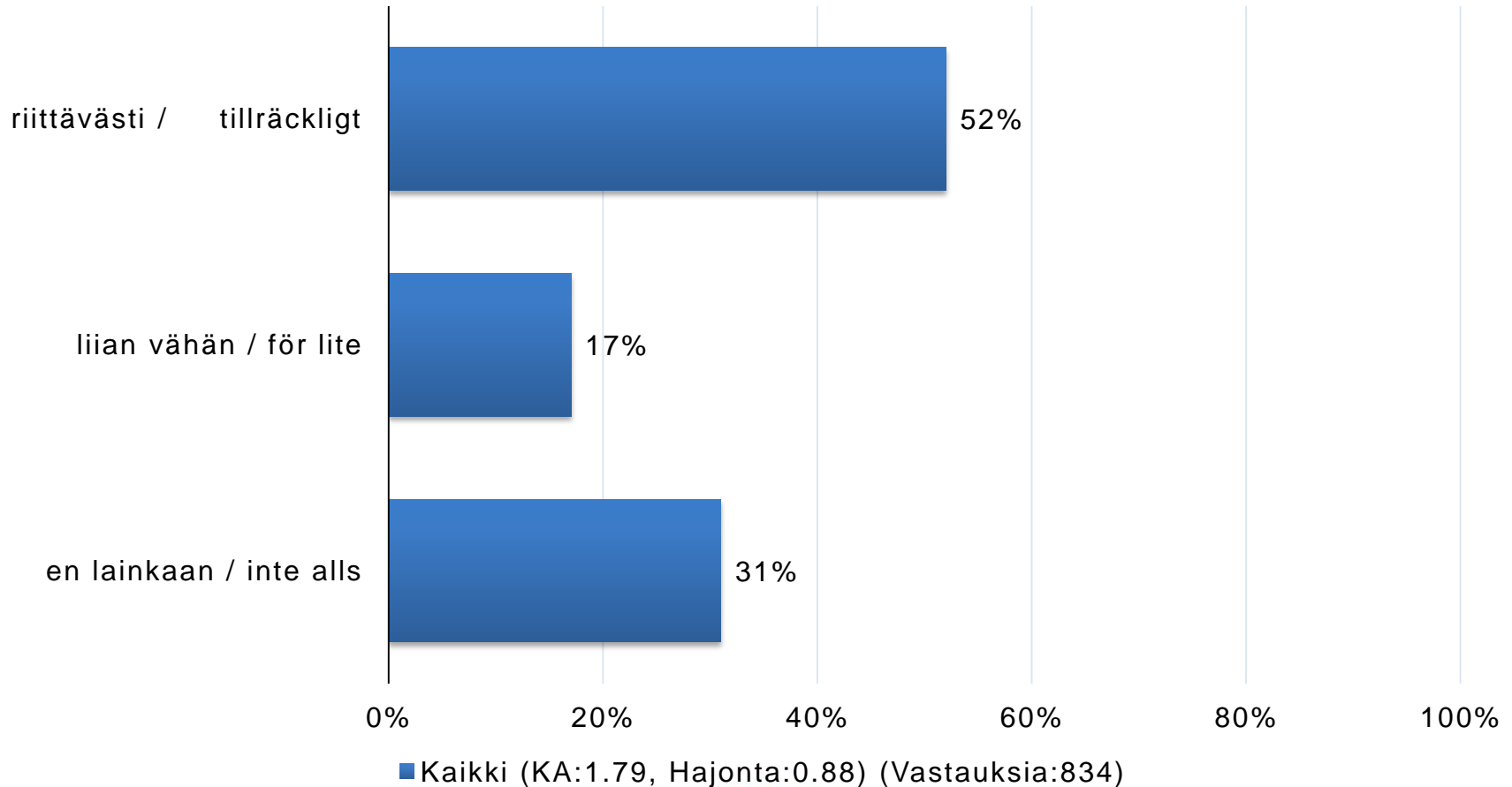
(ss. måltidsservice, städning, klädvård, hjälp med butiksärenden och övriga ärenden, transport- och följeslagarservice, bad- och bastuservice, trygghetstjänster, tjänster som stöder socialt umgänge)



8. Oletteko saanut tietoa muista kuin kunnan tuottamista palveluista?

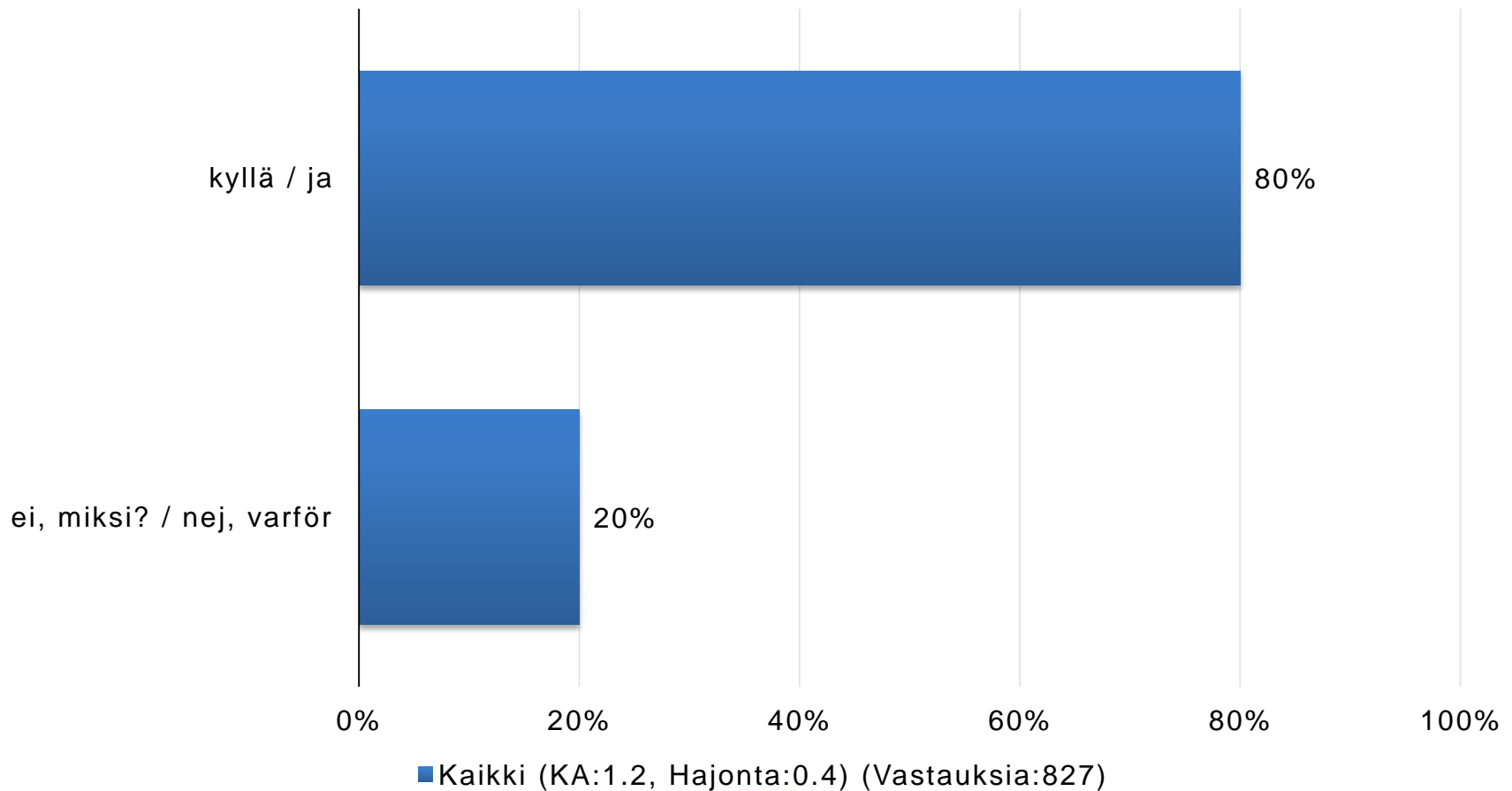
(kuten seurakunta, yhdistykset, yksityiset palveluntuottajat, vapaaehtoistyö)

Har ni fått information om service som produceras av andra aktörer än kommunen? (ss. församlingar, föreningar, privata serviceproducenter, frivilligarbete)



9. Oletteko saanut riittävästi tukea / apua tarvitsemienne palveluiden hakemisessa?

Har ni fått tillräckligt med stöd/hjälp med att ansöka om den service ni behöver?



9. Miksi ette ole saanut riittävästi tukea / apua tarvitsemienne palveluiden hakemisessa?

Varför har ni inte fått tillräckligt med stöd/hjälp med att ansöka om den service ni behöver?

Vastanneita 121

Vastausluokka	Vastauksia
En tarvitse / halua muita palveluita	71
En tiedä riittävästi kaikista palveluista	14
Omaiset / läheiset / muut hoitavat asiani	21
Huolehdin itse palvelujen hakemisesta	7
En osaa sanoa	4

9. Miksi ette ole saanut riittävästi tukea / apua tarvitsemienne palveluiden hakemisessa?

Varför har ni inte fått tillräckligt med stöd/hjälp med att ansöka om den service ni behöver?

Asiat sotkettu

Lääkäri ei ole
tavattavissa

"Ei ole kerrottu. tultu
kotiin vaan !!"

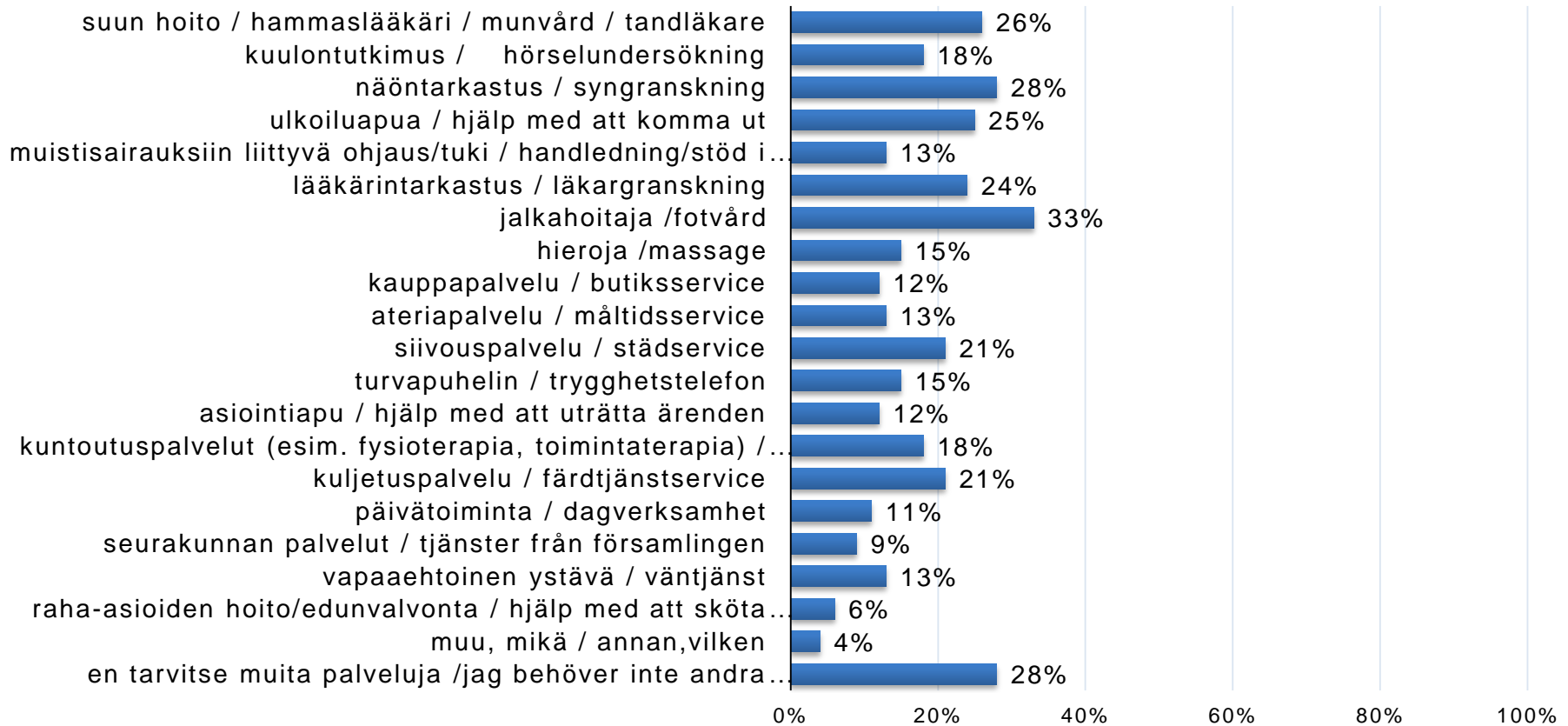
Kela tuki hylätty

Koska kotihoitajat
liian kiireisiä

Ei, koska kelan tuki
hylätty

10. Minkälaisia muita palveluita koette tarvitsevanne? (voitte valita useamman vaihtoehdon)

Vilka andra tjänster upplever ni att ni behöver? (ni kan välja flera alternativ)



■ Kaikki (KA:9.6, Hajonta:6.06) (Vastauksia:781)

10. Muita tarpeelliseksi koettuja palveluita: Andra tjänster som man upplever att behövs:

Vastanneita 28

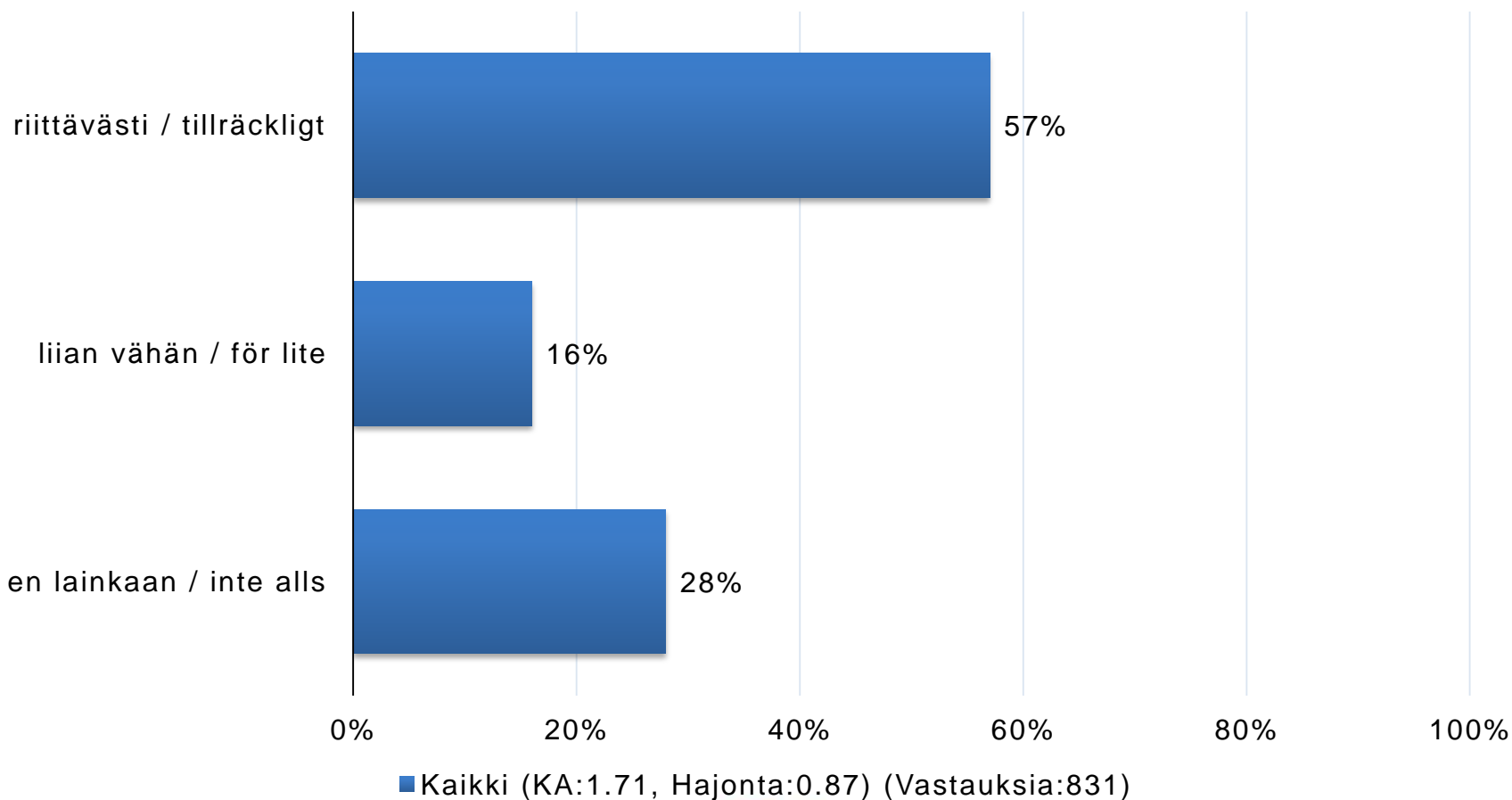
- Vaikka diakonissa kävisi / Ehtoollinen
- Kampaaja kotiin
- Ideoitten kehittäminen, vap.eht. ystävän kanssa keskustelut
- Tanssikaveri
- Laitoskuntoutus, hyvä
- Talonmies- viikolla lumenluontiapu, hiekoitus, siivous ym. / lumityöt / lumityöt
- Pyykkipalvelu (2 vastausta)
- Toimintaterapeutti
- Tarvitsen puhelimen, jossa on isommat numerot. Näkö on niin huono.
- Saattaja esimerkiksi lääkäriin / lääkärimatkalle saattaja
- Silmälääkäri
- Haluaisi tietää järjestettävistä retkistä
- Enempi päiväkeskustoimintaa
- Kylvytys
- Omaiset auttavat paljon / maken sköter / omaiset hoitaa / omaiset auttavat
- Talonmies viikolla lumenluonti apu, hiekoitus siivous yms.
- Kodin pikkuaskareissa auttaminen, silloin kun vointi on huonompi esim. selkävun takia. Apua esim tiskaamisessa.
- Matkaseuraa Viipuriin
- Juttukaveria vailla
- Taloyhtiön kerhotilaan ohjattua toimintaa 1 krt/vko, porukalla kirkkoon

11. Pystyttekö halutessanne osallistumaan kodin ulkopuoliseen toimintaan

(esim. käydä äänestämässä, harrastustoiminta, kulttuuripalvelut, seurakunnan palvelut, järjestöt, päiväkeskustoiminta)

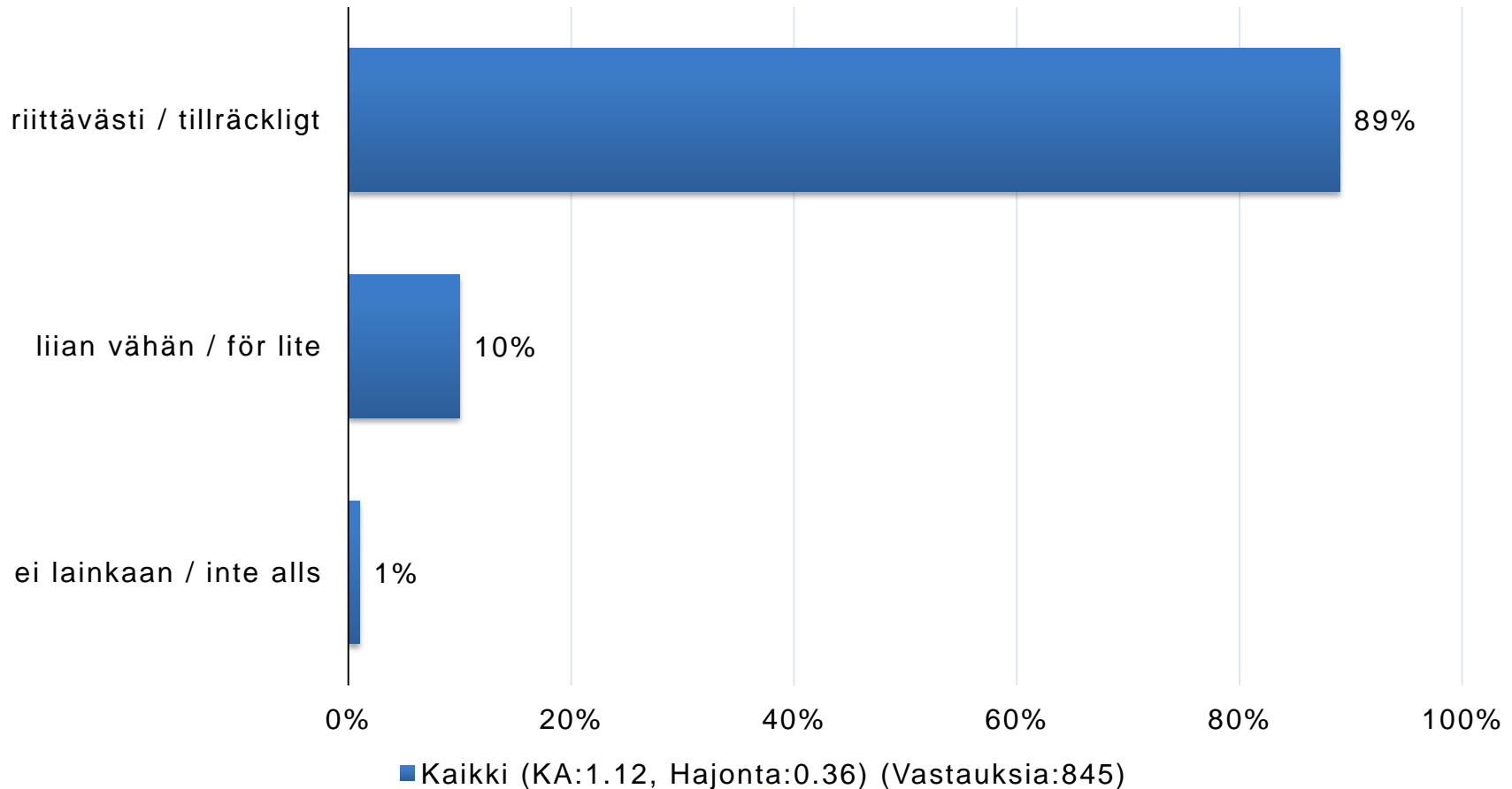
Kan ni delta i verksamheter utanför hemmet om ni så önskar

(ss. rösta vid val, hobbyverksamhet, kulturtjänster, församlingens tjänster, föreningar, dagverksamhet)



12. Onko teillä halutessanne mahdollisuus olla yhteydessä ystäviin, sukulaisiin tai muihin läheisiin?

Har ni möjligheter att vara i kontakt med vänner, släktingar eller andra anhöriga om ni så önskar?



13. Minkälaista tukea tarvitsette, jotta voisitte osallistua kodin ulkopuoliseen toimintaan?

Hurdant stöd behöver ni för att kunna delta i verksamheter utanför ert hem?

Vastanneita 514

Vastausluokka	Vastauksia	Esim.
Saattajan / avustajan	216	Muistuttajan menoista, seuralainen ulkoilun turvaamiseksi, vapaaehtoinen ystävä, naapuri tulee avuksi
Kuljetuksen (autokuljetus/taksi/kuljetuspalvelu)	186	Kuljetusapua kirkkoon, taksikyyti, autokyyti, taxisetelit
Sekä saattajan/avustajan että kuljetuksen (sis. edellisiin vastauslukuihin)	74	
En halua osallistua kodin ulkopuoliseen toimintaan/ en jaksa osallistua kodin ulkopuoliseen toimintaan	83	Vill inte delta, ei jaksa
En tiedä, en osaa sanoa	15	
Apuväline	13	Rollaattori (ulkokäyttöön), sähköpyörätuoli, pyörätuoli, kävelytuki, happisäiliö, kuurojen apuvälineitä, keppi
En tarvitse tukea	30	
Hissi	4	Portaissa liikkuminen ei onnistu

13. Minkälaista tukea tarvitsette jotta voisitte osallistua kodin ulkopuoliseen toimintaan?

Hurdant stöd behöver ni för att kunna delta i verksamheter utanför ert hem?

Ensin pitäisi parantua

Voimattomuus, ja haluaa ulkoilemaan

Ei pääse rappuja alas.

Lääkäriapua

Kauppa-apua

Minkälaista tukea olisi mahdollista saada?

Jos olisi 20 vuotta nuorempi

Parempi puhelin, että pystyy soittamaan sukulaisille

Pitää ensin selvittää miten pystyy liikkumaan rollilla

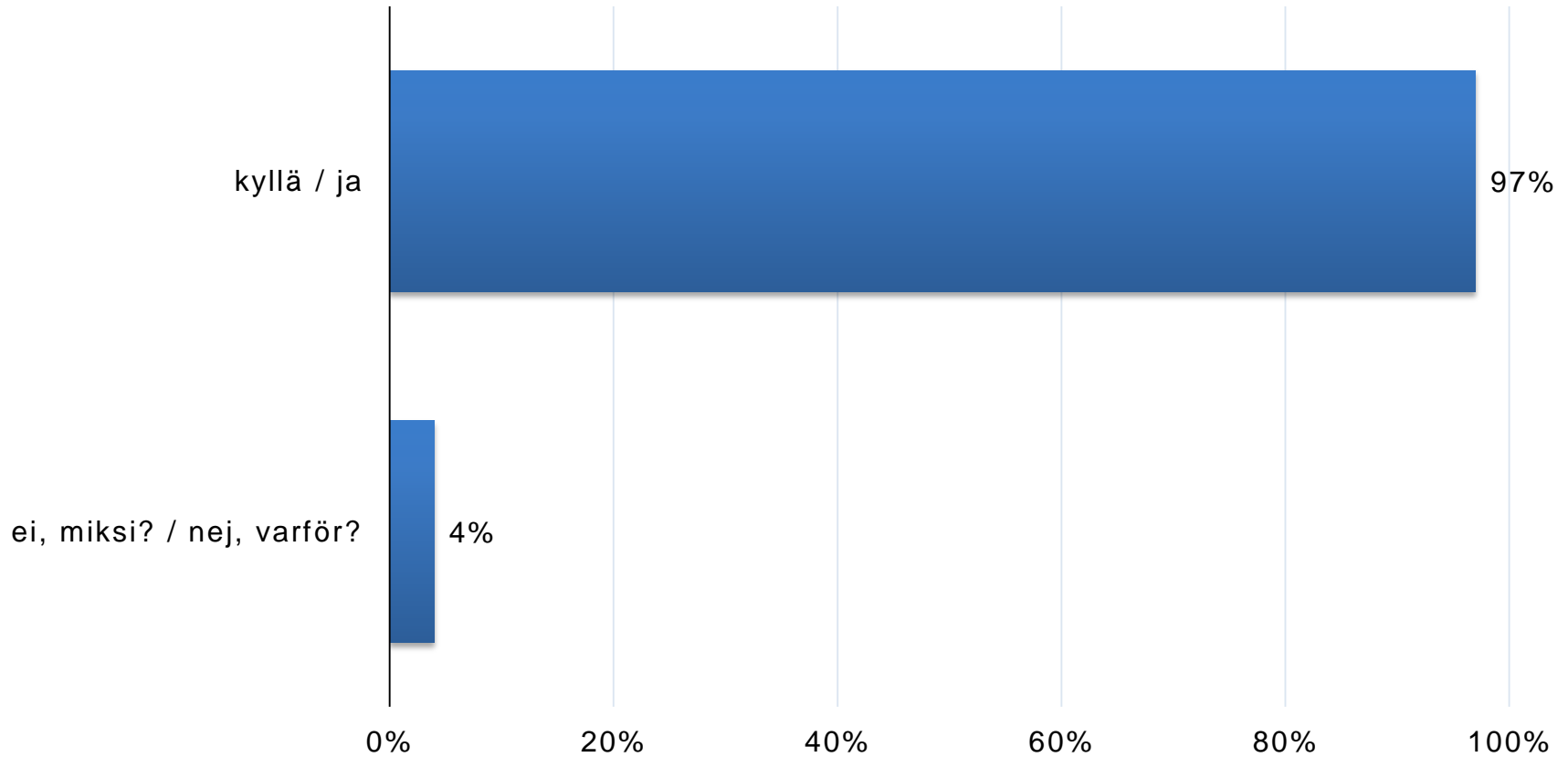
Muistiystävän

Asiakas asuu kerrostalossa jossa ei ole hissiä, ei pysty kulkemaan rappusissa.

Uusi selkä

Tukea ja kannustusta

14. Koetteko ravitsemukseenne riittäväksi? Uppllever ni att ert näringsintag är tillräckligt?



■ Kaikki (KA:1.03, Hajonta:0.18) (Vastauksia:831)

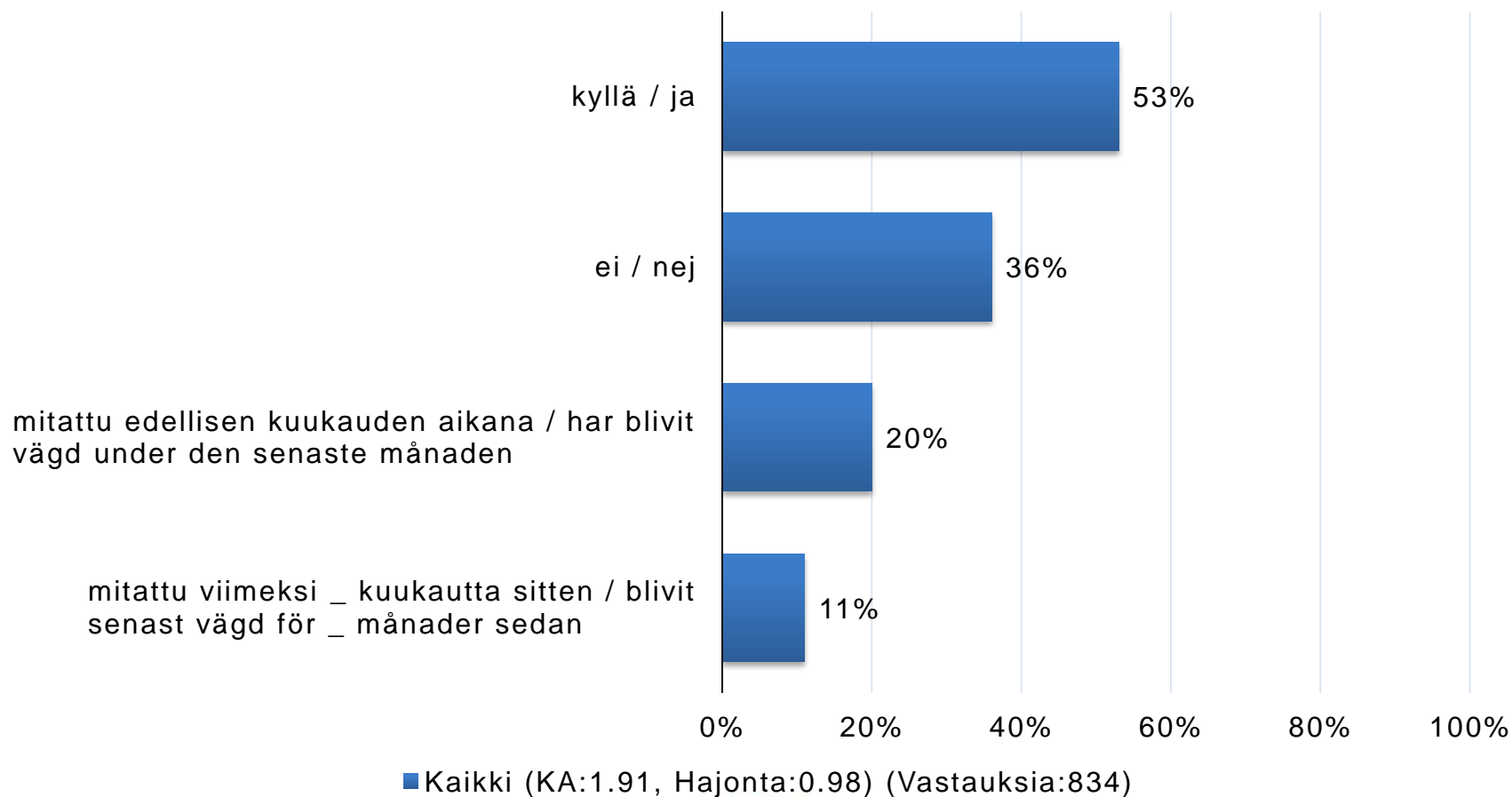
14. Miksi ette koe ravitsemustanne riittäväksi?

Värför upplever ni inte att ert näringsintag är tillräckligt?

Vastanneita 25

- Yksipuolinen / Monipuolisempaa ruokaa ei perunaa ja makaronia yhdessä ateriasa (2 vastausta)
- Lääkkeet vievät ruokahalun /Ruokahalun puutos / Ei ole ruokahalua (3 vastausta), Ei maistu (4 vastausta)
- Ruokat eivät aina mieluisia, ja jos mieluisia annos liian pieni
- Kauppapalvelua useammin kuin 1xvko
- Itse laittaa ruokaa
- Tarvitsen lisää ruokaa, annoskoko pieni (3 vastausta)
- Keuhkohtaumatauti
- Kaupan ruoka ei aina niin ravintorikasta /Ravinto lähinnä valmisruokia (2 vastausta)
- Tarvitsen ravintoterapiaa
- "Pielessä laadullisesti, ruoka mautonta mössöä" , maku puuttuu (2 vastausta)
- Kasvikset puuttuvat, tuoreet ja kypsät , poika hoitaa kaupat, vihannekset puuttuu (2 vastausta)
- Mielitekoihin ei saa silloin kun haluaa koska omaiset käy kaupassa
- Luulen että on hivenainepuutos
- Joskus kyllä, joskus ei.

15. Seuraatteko/seurataanko painoanne säännöllisesti? Väger ni er/blir ni vägd regelbundet?



15. Paino mitattu viimeksi

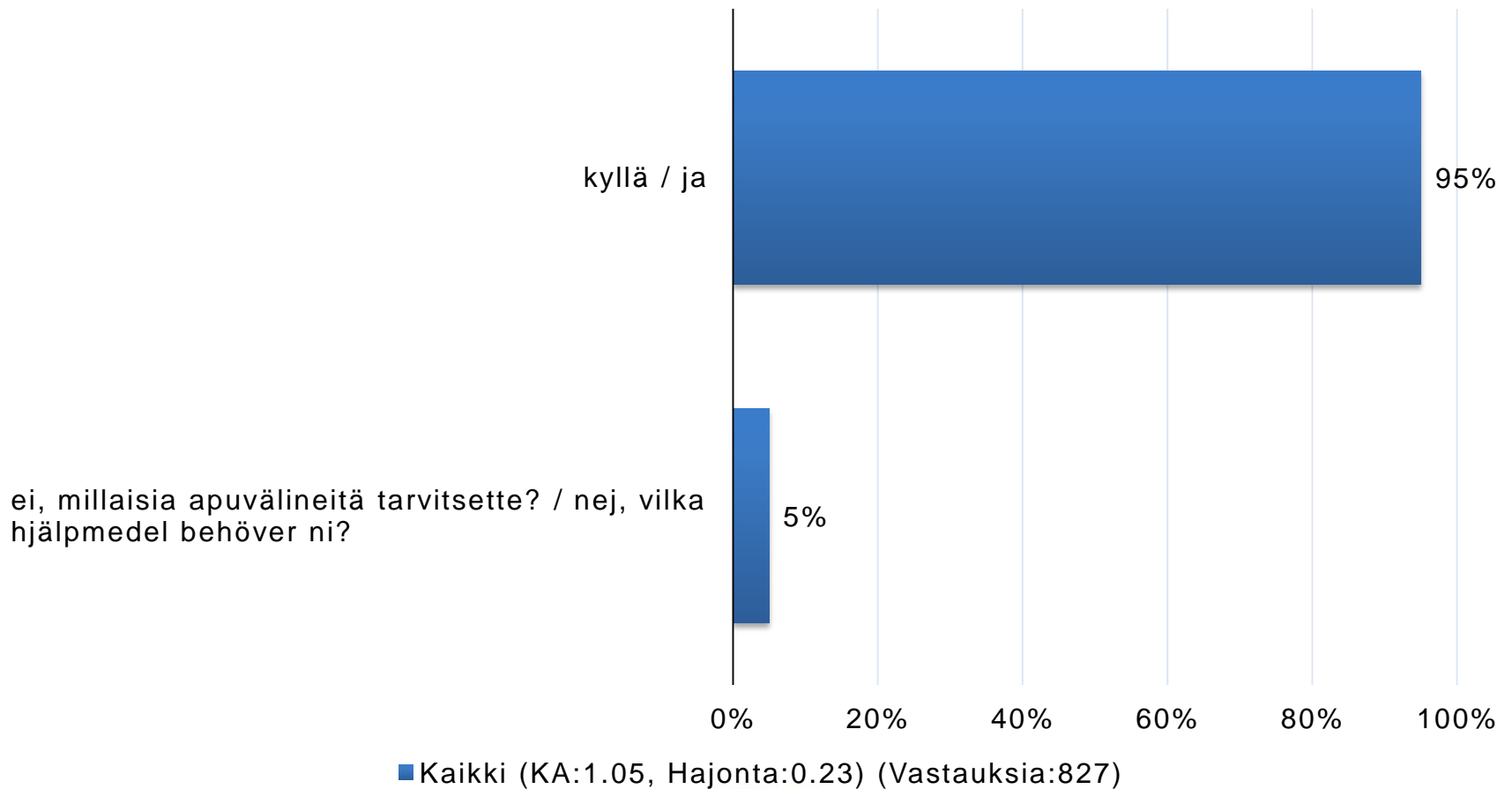
Senast vägd

Vastanneita 85

Vastausluokka	Vastauksia	Esim.
Edellisen kuukauden aikana	26	Viikoittain, joka päivä, eilen, tarkkailee itse kuukausittain
>1-2 kuukautta sitten	21	
> 2 kuukautta – 6 kuukautta sitten	27	
> 6 kuukautta -12 kuukautta sitten	9	
En osaa sanoa	2	En muista, ei muistikuvaa

16. Onko käytössänne riittävästi apuvälineitä?

Har ni tillräckligt med hjälpmedel till ert förfogande?

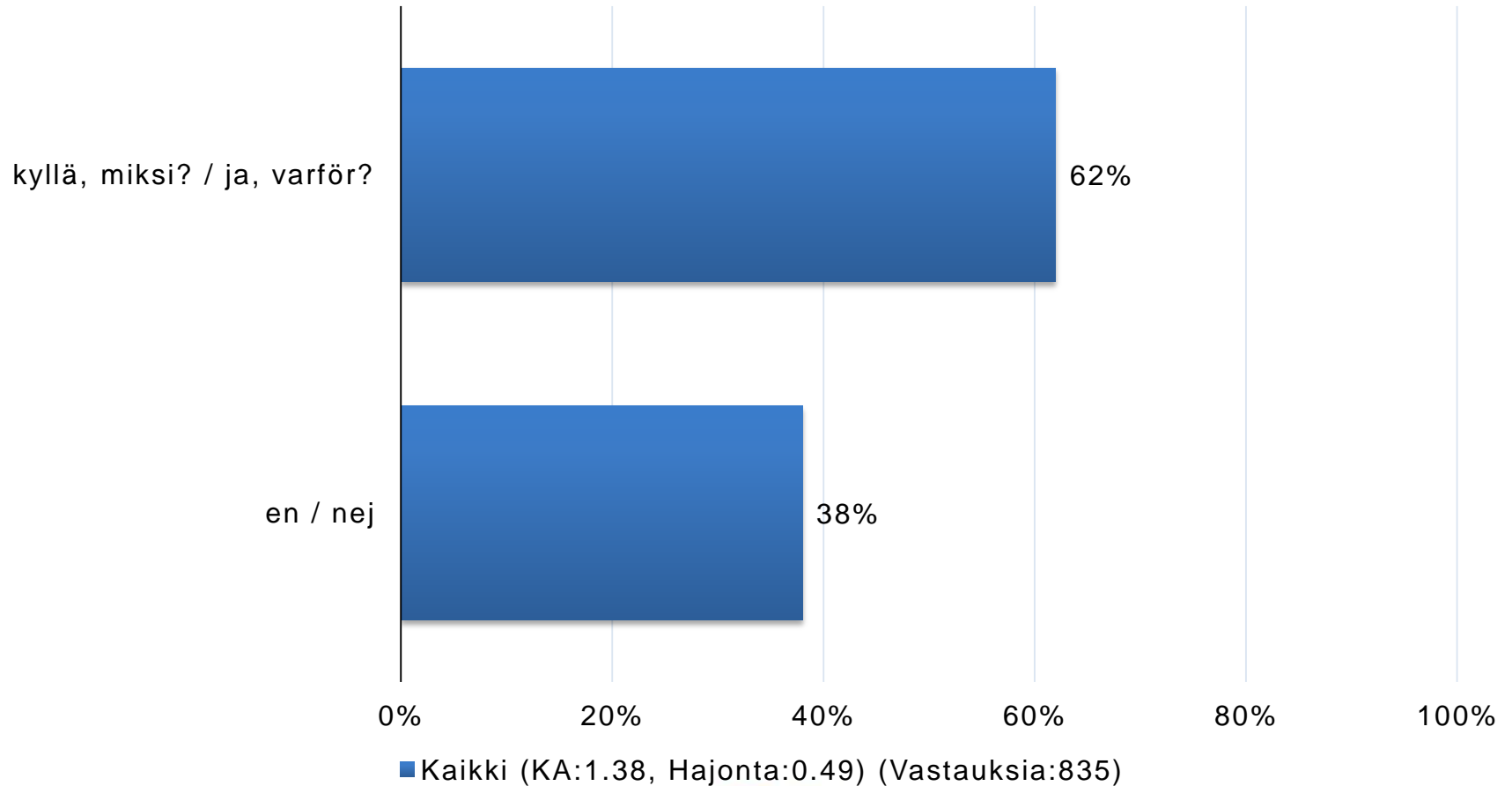


16. Millaisia apuvälineitä tarvitsette? Vilka hjälpmedel behöver ni?

Vastanneita 39

- En tarvitse apuvälineitä 10 vastausta
- En tiedä 1 vastaus
- En halua apuvälineitä 1 vastaus
- Keppi 1 vastaus
- Kyynärsauva 1 vastaus
- Rollaattori 4 vastausta (joista sisäkäyttöön1, ulkokäyttöön1)
- Pyörätuoli 5 vastausta (joista 1 ulkokäyttöön)
- Sähköpyörätuoli 2 vastausta
- Suihkutuoli 2 vastausta
- WC-korottaja
- Liikuntaväline 1 vastaus
- Sairaalasänky 1 vastaus
- Tarttumapihdit 5 vastausta
- Tukikahva/-kahvoja 2 vastausta
- Purkinavaaja / korkinavaaja 2 vastausta
- Kuulemisen apuvälineitä 3 vastausta
- Kenkäasia kesken 1 vastaus
- Kipsikenkä kipeään jalkaan 1 vastaus
- Parempi puhelin 1 vastaus
- Peukalotuki 1 vastaus

17. Pelkäätekö kaatumista? Är ni orolig för att ni ska falla?



17. Miksi pelkäätte kaatumista? Värför är ni orolig för att ni ska falla?

Vastanneita 419

Vastausluokka	Vastauksia	Esim.
Huimaus	82	Yrar i huvudet, ajoittain huimausta
Kaatumisen seurausten vuoksi	132	Ei pääse itse ylös, lonkkamurtumavaara, voi loukata itsensä pahastikin, skador
Aiempien kaatumisten takia	76	Kaatunut viime aikoina, aikaisemmat kaatumiset aiheuttaa pelkoa
Huono liikkuminen/tasapaino/sairaus	104	Rappusissa pelottaa, epilepsia, jalat huonot, ei ole tasapainoa, dålig balans
Huononäköisyys, hahmottamisen vaikeudet	4	Dålig syn
Ulkona, liukkaan kelin vuoksi, ylipäätään liukkaus	47	Jos on liukas, silloin en mene ulos, jäinen keli ulkona

17. Miksi pelkäätte kaatumista? Värför är ni orolig för att ni ska falla?

På
natten

Kuka ei
pelkäisi

Om jag går på natten
till wc, och inte har
lampa el. ficklampan
med

Allmänt

Suihkussa

Aina se on
mielessä

Rappusia

Pyörätuolin jarrut
pitää muistaa lukita

Saunassa

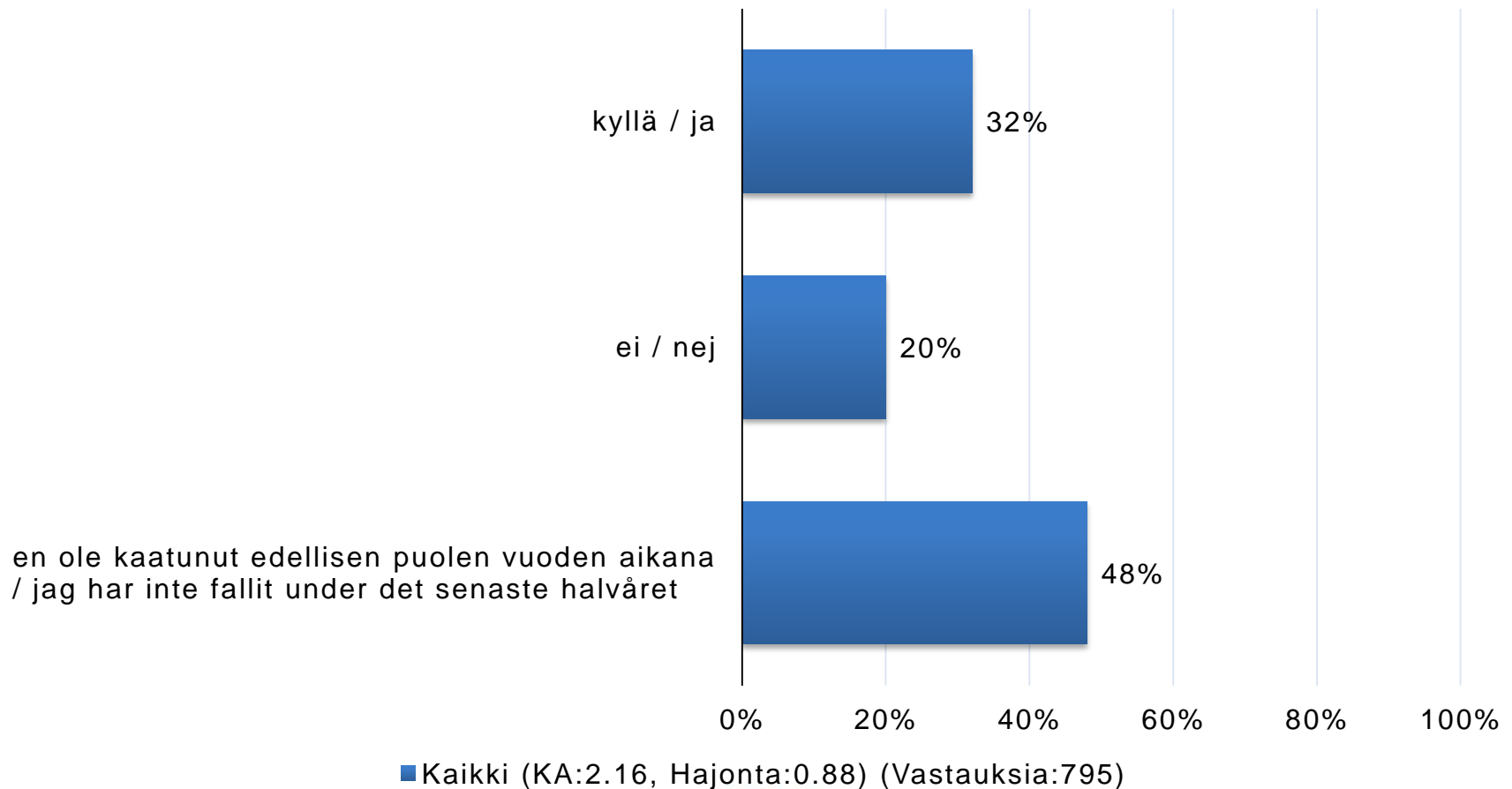
Jokainenhan
sitä varmasti
pelkää

Alkoholen förorsakar
fallen

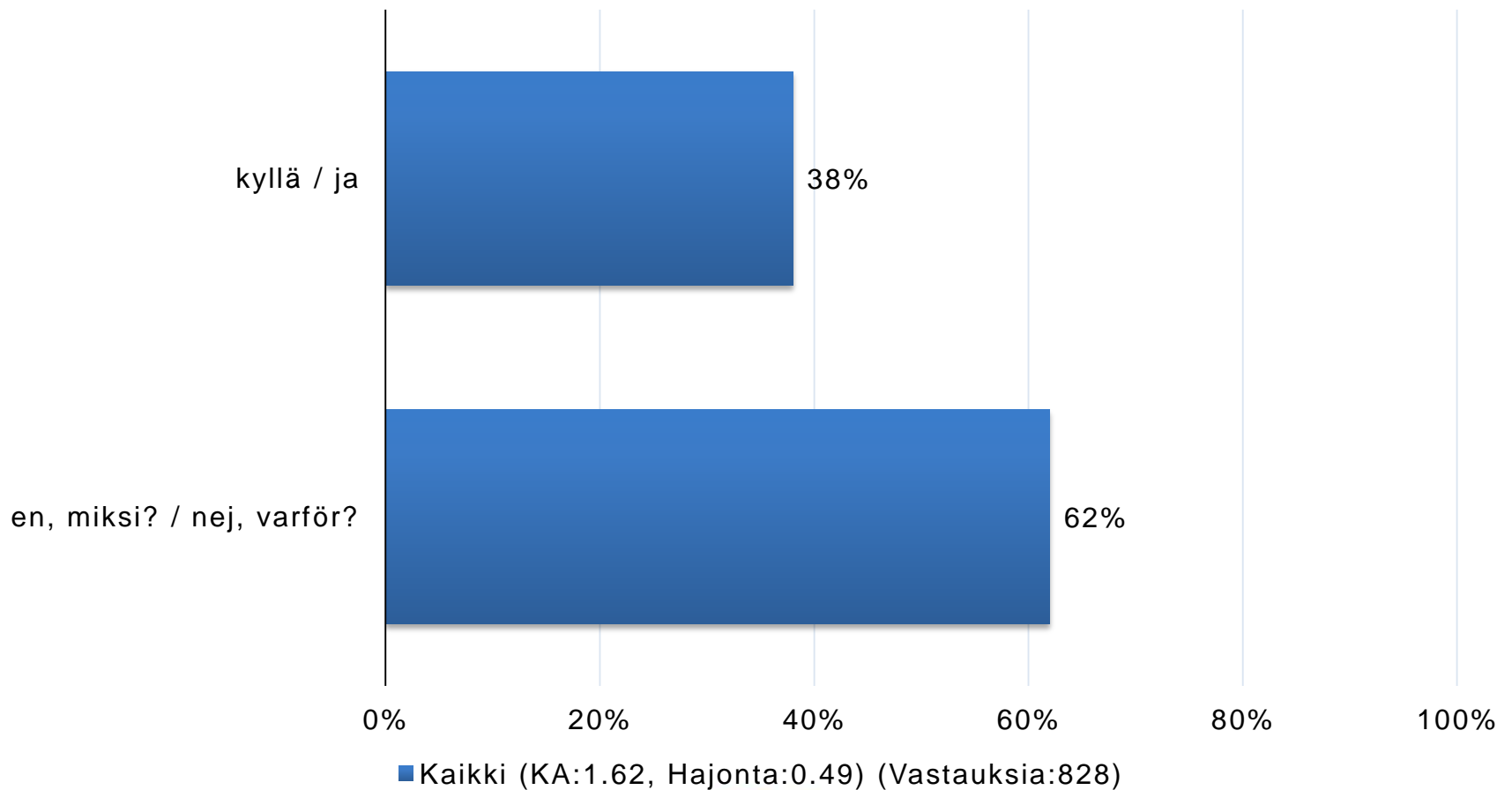
mattor

18. Jos olette kaatunut edellisen puolen vuoden aikana, onko kaatumisen syytä selvitetty?

Om ni har fallit under det senaste halvåret, har man utrett orsaken till det?



19. Ulkoilletteko riittävästi? Rör ni er utomhus tillräckligt?



19. Miksi ette ulkoile riittävästi? Varför rör ni er inte utomhus tillräckligt?

Vastanneita 453

Vastausluokka	Vastauksia	Esim.
Ympäristö vaikeuttaa liikkumistani	29	Portaat, ei hissiä, raskas ulko-ovi, korkea luiskaton kynnyks, gatornas skick
Laiskuus esteenä, en saa aikaiseksi	34	Laiskuus
Liikkumisen vaikeudet, en jaksaa liikkua	125	Trötthet, jalkojen huono kunto, yleiskunto ja jalat huonot
Toisen henkilön apua, turvaa, tukea ei ole saatavilla riittävästi	125	Ei tukijaa, ulkoiluystävä puuttuu, liikkuminen turvatonta yksin
En halua ulkoilla	41	Sisällä on hyvä olla, käsityöt vievät ajan, en ole ulkoilmaihminen, en halua ulkoilla
Vuodenaika (talvi, liukkaus ja kylmyys estää ulkoilun)	109	Kesällä kyllä, talvella pakkaneen ja liukkaus estävät
Kaatumisen pelko	16	Kaatumisen pelko. kaatumisvaara
En osaa sanoa	1	

19. Miksi ette ulkoile riittävästi? Varför rör ni er inte utomhus tillräckligt?

En halua ulkoilla
rollaattorin avulla
ja ilman ei pärjää

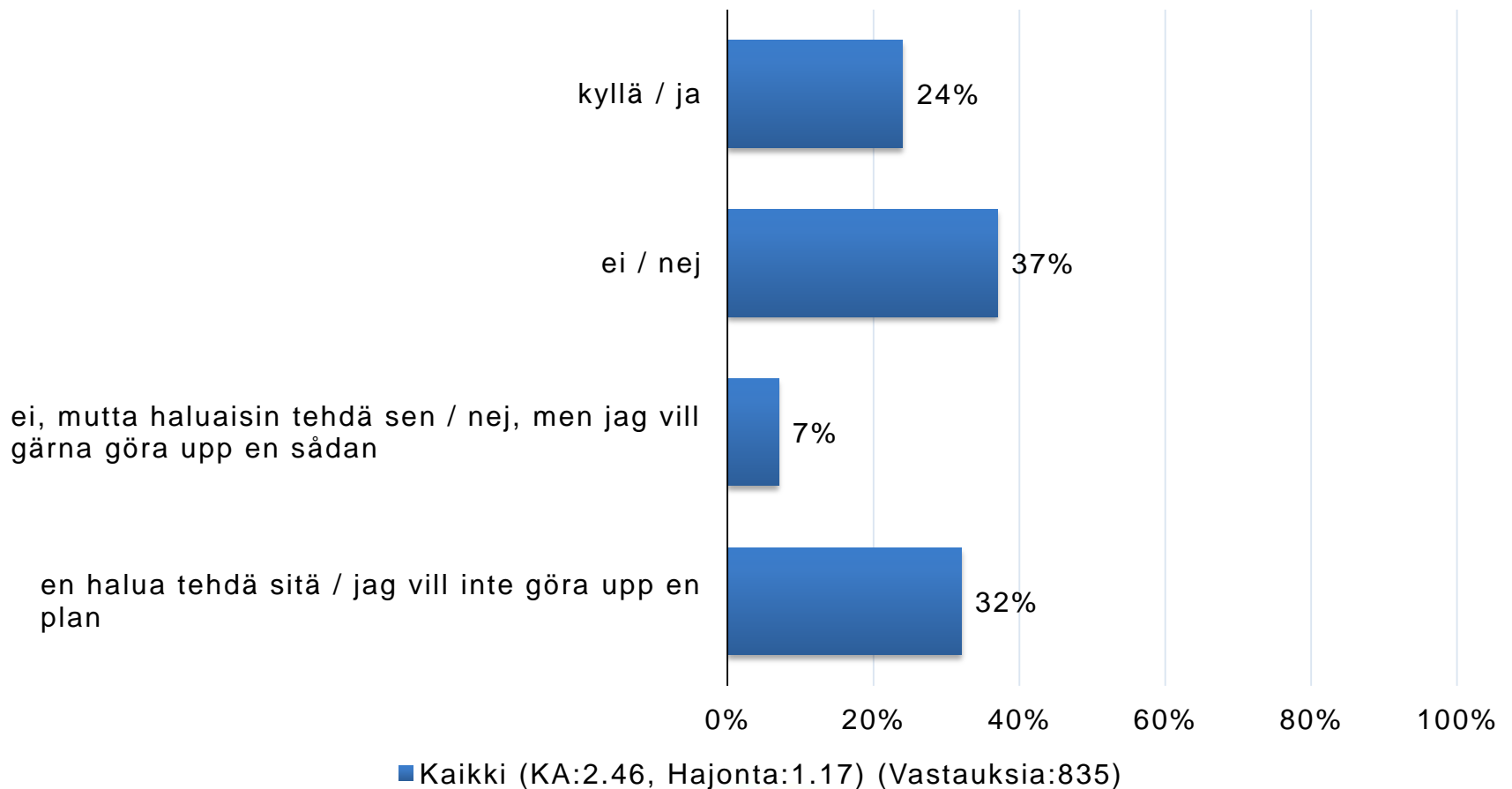
Käyn kuitenkin
parvekkeella

Ei ole
mahdollisuutta

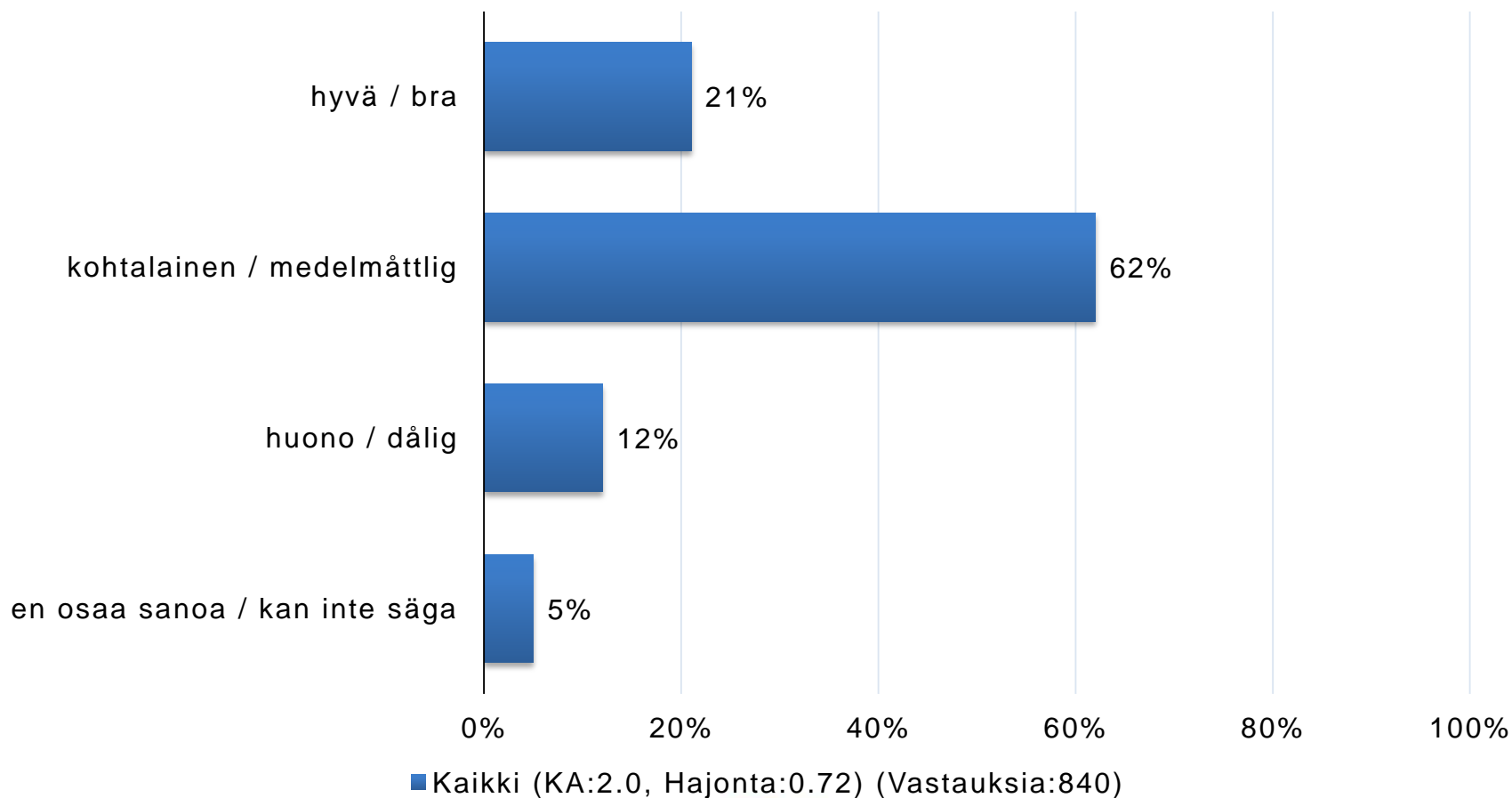
Ser inte
ordentligt

"sisällä
suurimman osan
ajastani"

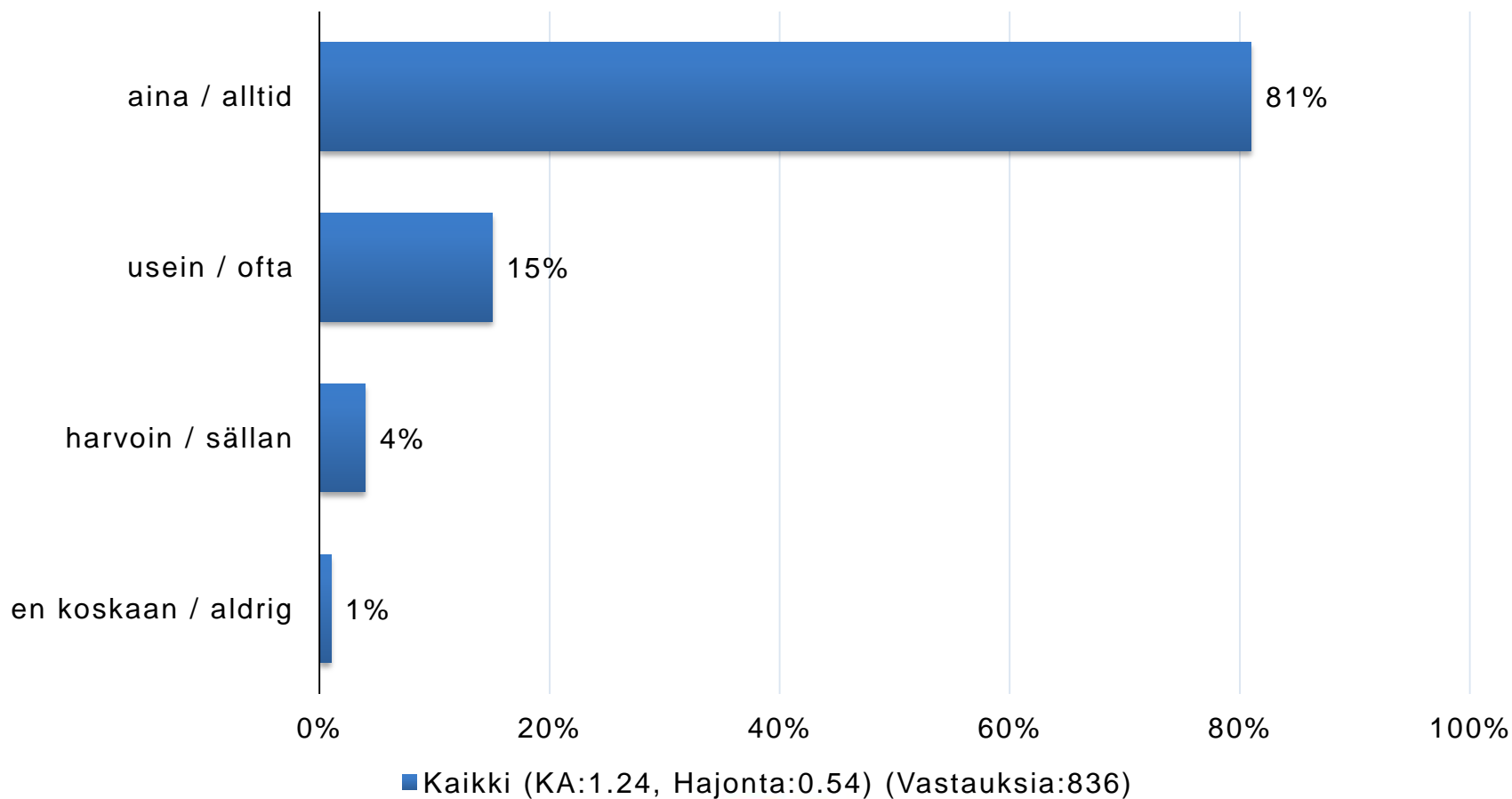
20. Onko teillä liikuntasuunnitelma? Har ni en plan för motionering?



21. Minkälaiseksi koette oman terveydentilanne tällä hetkellä? Hur upplever ni er hälsa för närvarande?



22. Koetteko olonne turvalliseksi kotona? Känner ni er trygg i ert hem?



23. Millaisin muutoksin turvallisuuttanne voitaisiin parantaa? Med vilka förändringar kunde man öka er trygghet?

Vastanneita (260)

Vastausluokka	Vastauksia	Esim.
Asunnon muutostöitä, asunnon muokkausta, ympäristön muokkaus	20	Mattojen poistaminen, ovisilmä, uusi asunto, liukkaus – matot, pihan hiekoitus, kellolla ajastettu hella, uudet lukot, lisävalaistus, takapihalle 4 askelmaa, turvaketju oveen, kynnysluiska/porraskuiska
Seura, asuinkumppani	21	Hoitajat kävisivät useammin juttelemassa, yhteisiä hetkiä asukkaiden kanssa esim. ruokaillessa
Palveluin	17	Turvapuhelin, siivousapu, ympärivuorokautinen hoito, palvelutalo ja kokopäiväinen hoitaja
En osaa sanoa, en tiedä	79	
Ei tarvetta muutoksiin	104	
Ei voi parantaa	9	

23. Millaisin muutoksin turvallisuuttanne voitaisiin parantaa? Med vilka förändringar kunde man öka er trygghet?

Nycklarna
bort

Yöt ovat
turvattomia

Paloturvallisuus!

Jarrusukat

Uudet kädet ja
jalat

Ei kokoaikaista
vahtimista

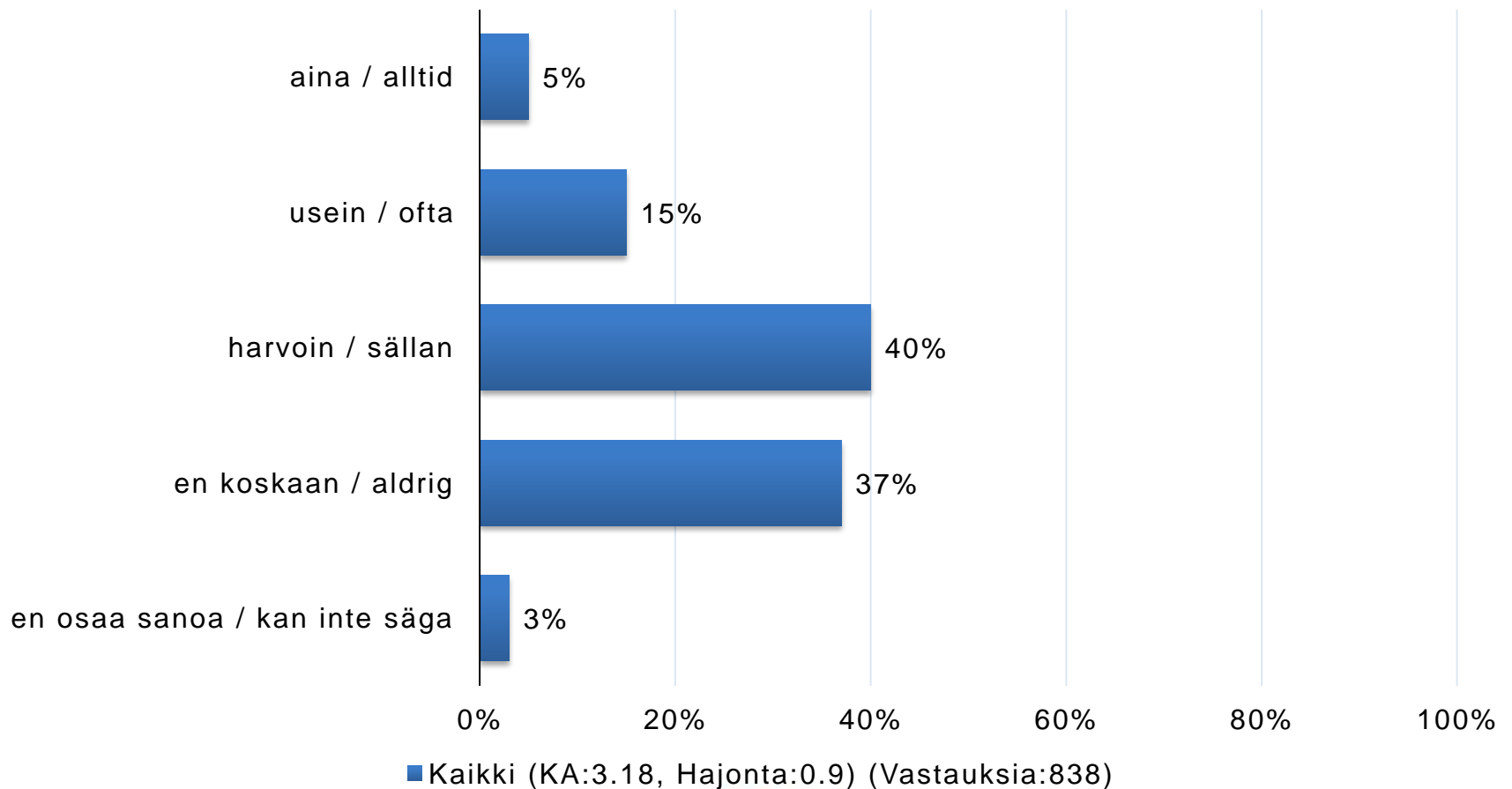
Antamalla uudet jalat,
terveyden ja pään
!

Omapäisyydellä ja
itsepäisyydellä, ei
kuuntelisi aina mitä
toinen sanoo

Hissi pitää
kovaa
ääntä

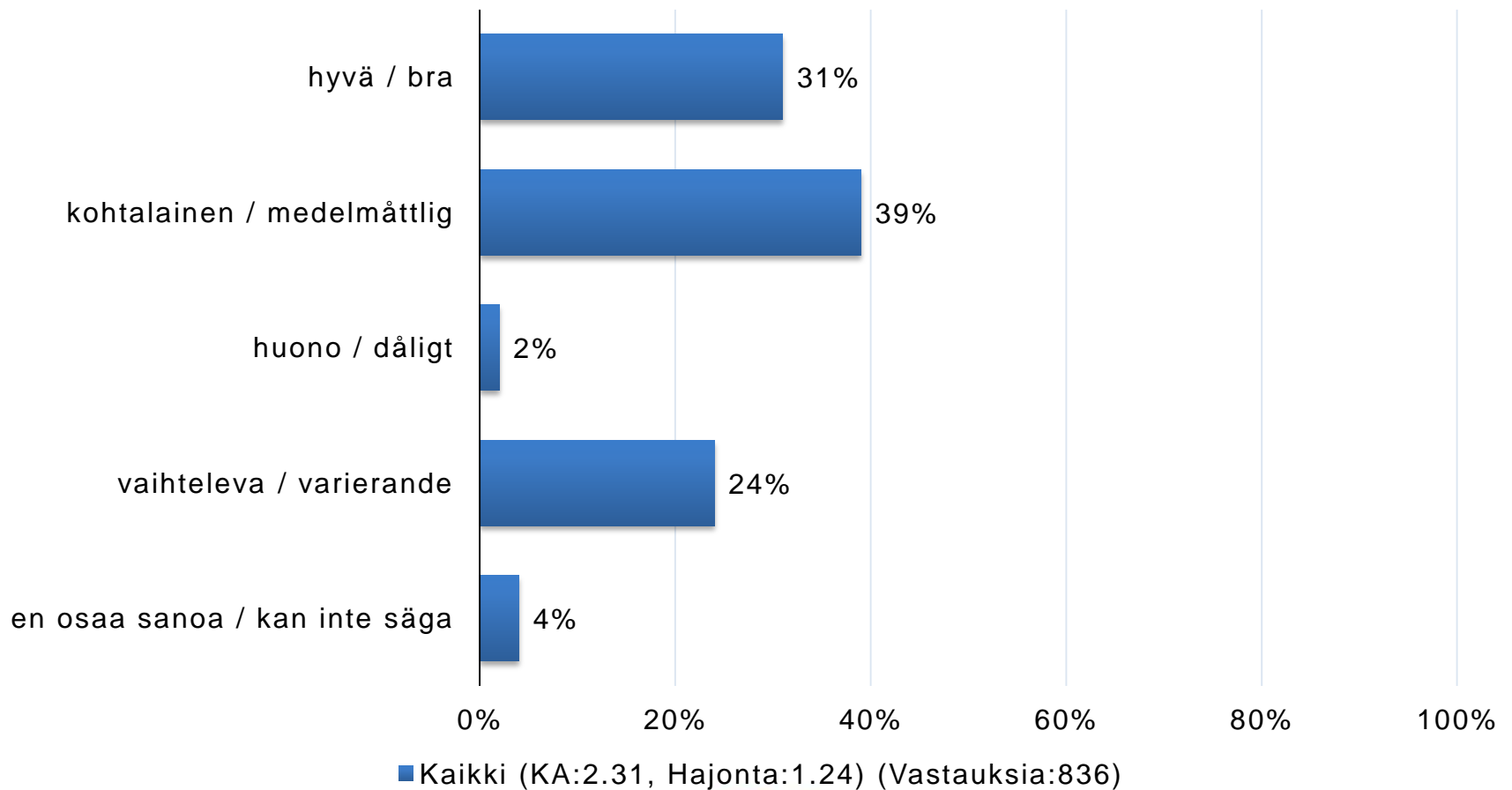
Tuomalla kuulo
takaisin

24. Koetteko olonne yksinäiseksi? Känner ni er ensam?



25. Millaiseksi koette mielialanne?

Hurdant är ert humör?



26. Minkälaiset asiat tuottavat iloa elämäänne? Vilka saker gör att ni känner er glad?

Vastanneita 759

Vastausluokka	Vastauksia	Tarkennus
Sosiaaliset suhteet; läheiset, ystävät, tuttavat, muu seura	540	Lapset, lapsenlapset, kotihoiton käynnit, ystävät, vierailut, päiväkeskus, kissat, när hundens hälsar på, sinkkurouvat kahvilassa
Televisio ja radio, lehdet	83	
Harrastukset	96	Lukeminen, sanaristikot, iloinen näytelmä, reissut, käsityöt, ulkoilu, teatteri, maalaus, kalareissut, yhdistyksen kokoukset, kesämökki, hyvät tapahtumat, propaaminen, taide
Hyvä ruoka	19	
Musiikki	21	Musiikki ylipäätään, laulaminen, konsertit
Terveys, jäljellä oleva toimintakyky	67	Voi vielä olla omassa kodissa, kivuttomuus
Ei mikään	14	
Ei osaa sanoa	26	

26. Minkälaiset asiat tuottavat iloa elämäänne? Vilka saker gör att ni känner er glad?

jatkuu...

Veikkauksen
rahavoitot,
lottovoitto

Kotipiha ja ikkunanäkymä.
Eläinten seuraaminen
vuoden eri aikoina.

Kaikki asiat esim.
kaunis ilma

Sauna

Toimeentulo

Siisti, puhdas
koti, kodin
siisteys

Hellyys

Ryypääminen

Ihmisillä menee hyvin,
kaikki kunnossa, ei
harmia

Huolenpito

Kapakassa
istuminen

Huumori

Nukkuminen

26. Minkälaiset asiat tuottavat iloa elämäänne? Vilka saker gör att ni känner er glad?

jatkuu...

För att jag får så bra hemvård att jag kan vara hemma

Kaikki

Att jag kan stiga upp från sängen och gå till mitt eget matbord.

Kesä, kauniit päivät, naturen, linnut

Huolenpito

När allt är lungt och fridfullt

Positiiviset asiat

Att kunna jobba med bokstädningen

Auringonpaiste, aurinkoinen päivä, kevätaurinko, aurinko

Rauhallinen , tavallinen kotielämä

Mummon lettipitko

26. Minkälaiset asiat tuottavat iloa elämäänne? Vilka saker gör att ni känner er glad?

jatkuu...



26. Minkälaiset asiat tuottavat iloa elämäänne? Vilka saker gör att ni känner er glad?

jatkuu...

Tykkään kun
kotihoidosta tullaan
katsomaan ja
pidetään huolta

Elämä
yleensä

Ei ole kukaan
näkemässä

Kun on ruokaa ja
lääkkeitä

Oma
koti

Kaikki iloinen
asia

Kaikennäköiset

Ikkunoista näkee
ulos.

Rahaa saisi
olla
enemmän

Iloiset uutiset

Näkee lintuja.
Luonto. Kaunis
ilma.

Olen saanut aina
apua kun olen
tarvinnut, muttei sitä
ole tyrkytetty liikaa

Kukat ja kodin kaunis
sisustus pienine
yksityiskohtineen

26. Minkälaiset asiat tuottavat iloa elämäänne? Vilka saker gör att ni känner er glad?

jatkuu...

Arki tuo onnea

Hengelliset
tilaisuudet

Sauna ja
hieronta

Kotihoito

Leipominen

Kun toisella
ihmisellä menee
hyvin

Hyvä hoito

Näkökyky

Vanhojen
asioiden
muistelu

Nautin
yksinolosta

Kun on itse
terveenä ja lapsilla
menee hyvin

Lottovoiton kun
saisi

Kesän odotus

Kun saisi pullaa ja
kahvia enemmän

26. Minkälaiset asiat tuottavat iloa elämäänne? Vilka saker gör att ni känner er glad?

jatkuu...

Solen , fåglar,
blommor och
hemvårdens
besök

Turvallisuus,
turvallinen koti

Vackert
väder

När det går
bra för
mina barn.

Että saan
olla
kotona

Positiiviset
asiat ja
ihmiset

Allt möjligt

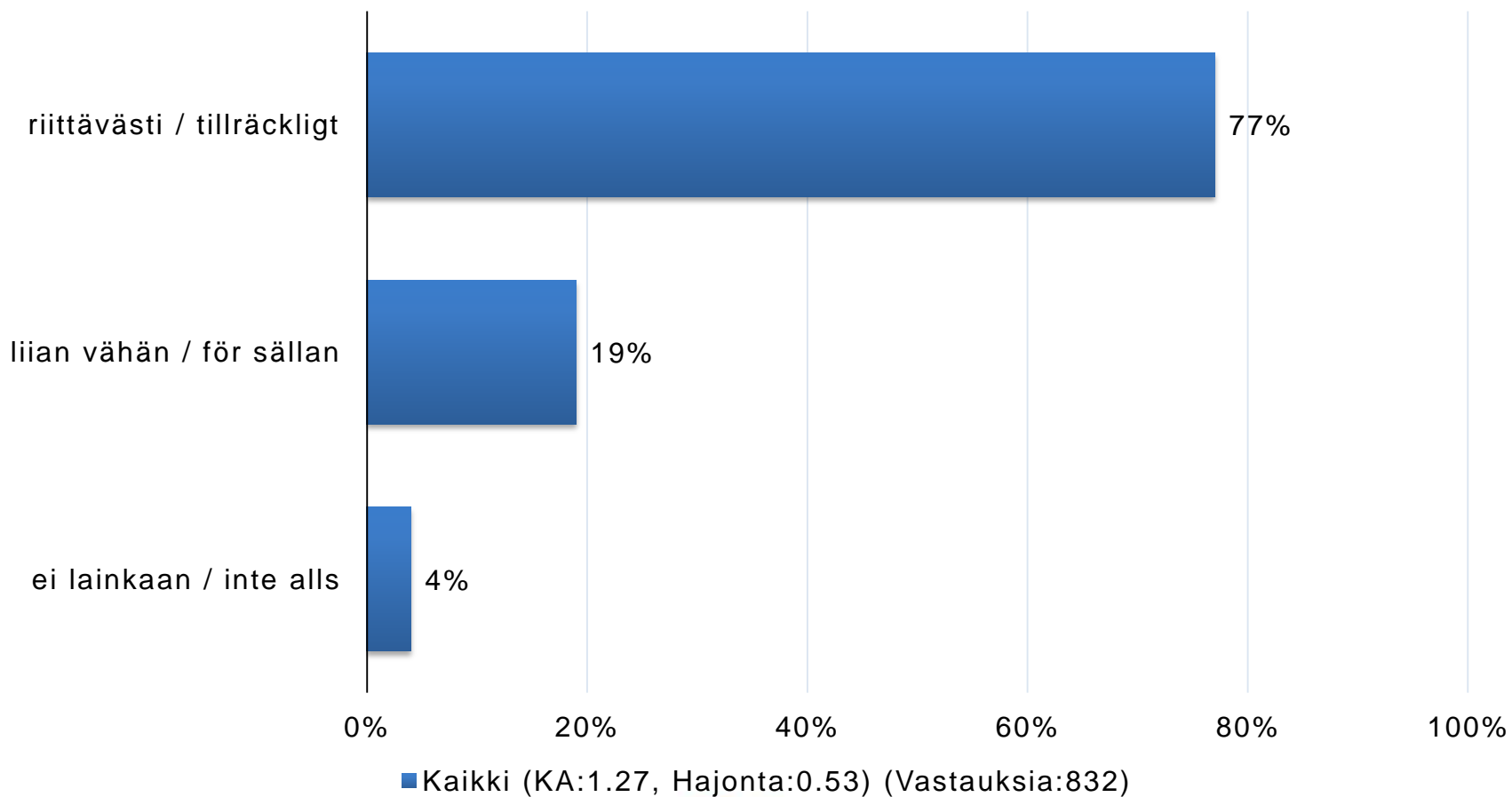
när hemvården kommer och
dom har tid att komma ut och
promenera med mig

Jos muistisairaus
häväisi, ihmiset
jotka eivät niuhota
pienistä asioista,
oikeudenmukaiset
ihmiset

Taskumatin
saadakseen tunnen
itseni iloiseksi

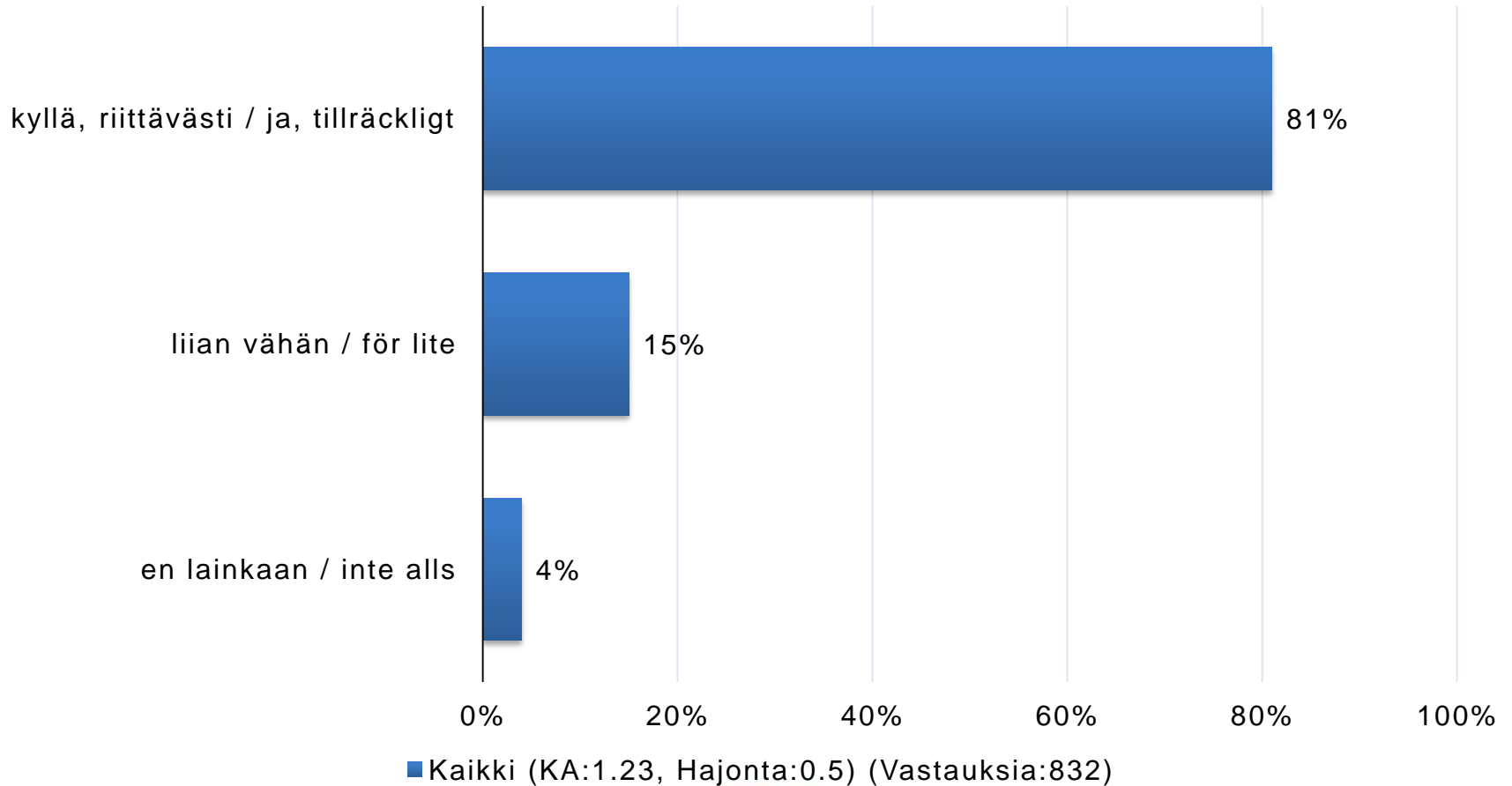
Ulkona olo.
Kaikki mitä
kotona on.

27. Onko teillä mahdollisuus tavata lääkäriä tarvittaessa? Har ni möjlighet att träffa läkare vid behov?



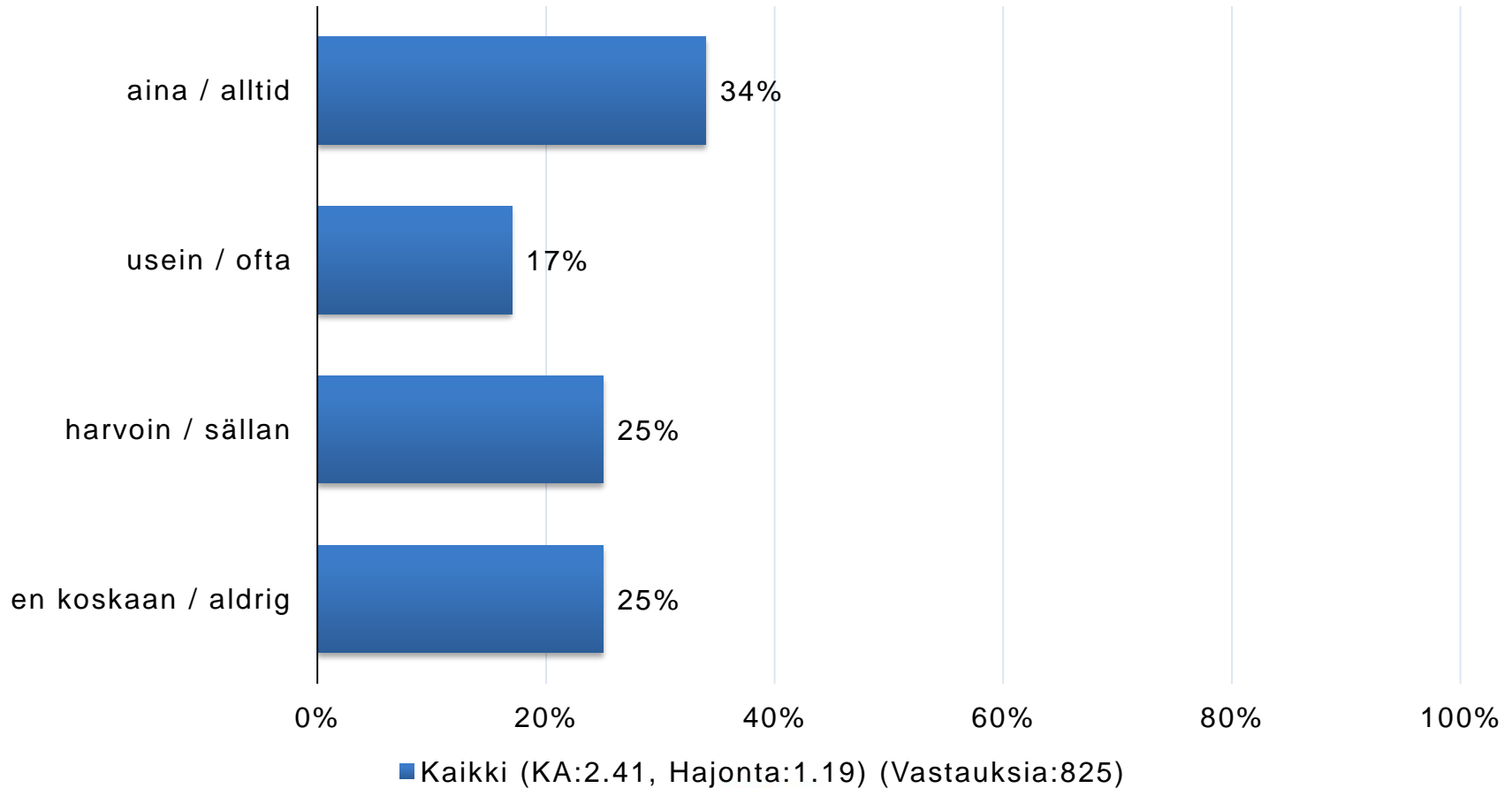
28. Saatteko riittävästi tietoa omasta lääkityksestänne?

Får ni tillräckligt med information om er medicinering?



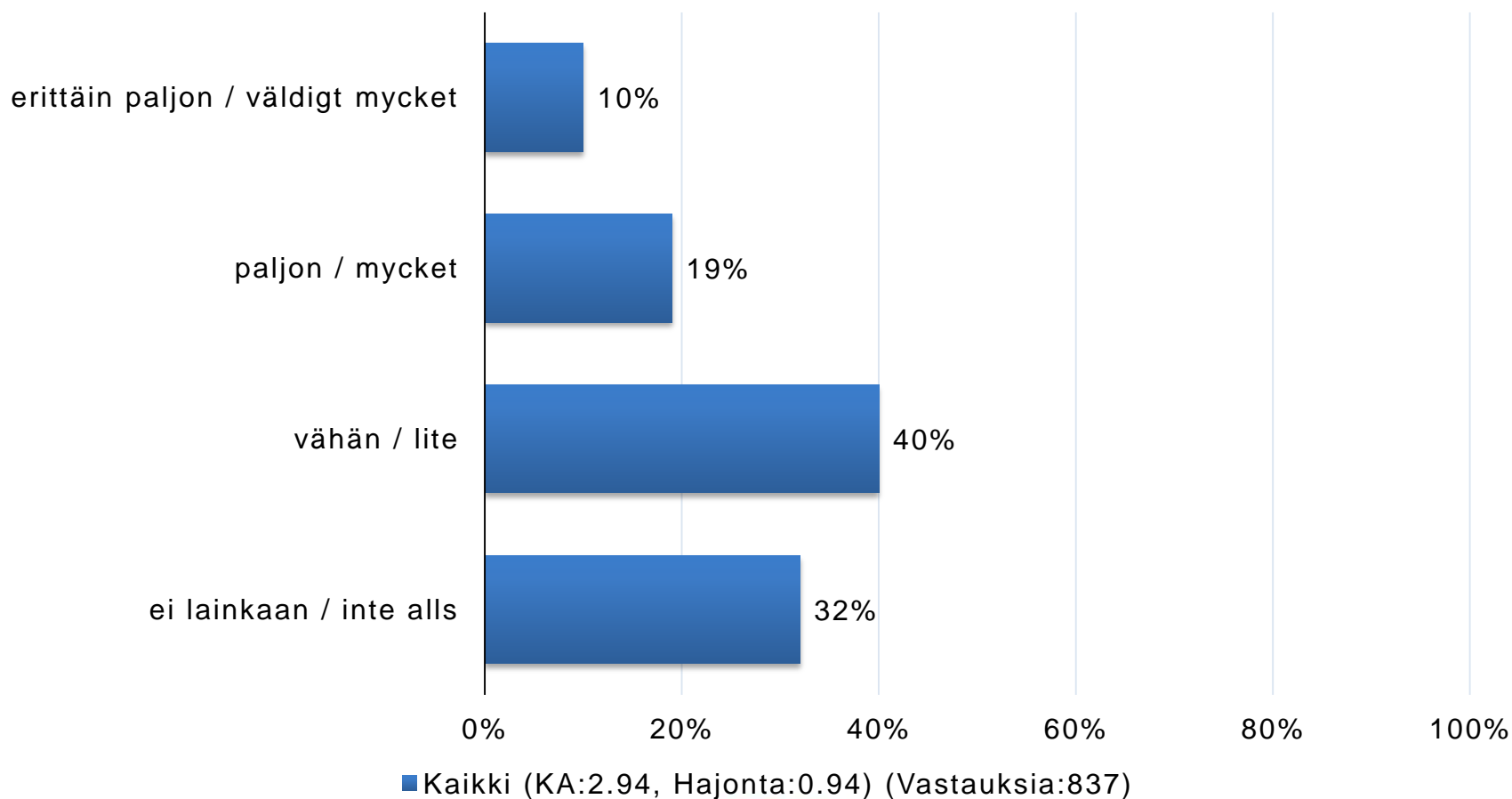
29. Oletteko tehnyt (sairauden) hoitoa ja lääkitystä koskevat päätökset yhdessä lääkärin kanssa?

Har ni gjort beslut gällande er vård och er medicinering i samråd med läkare?

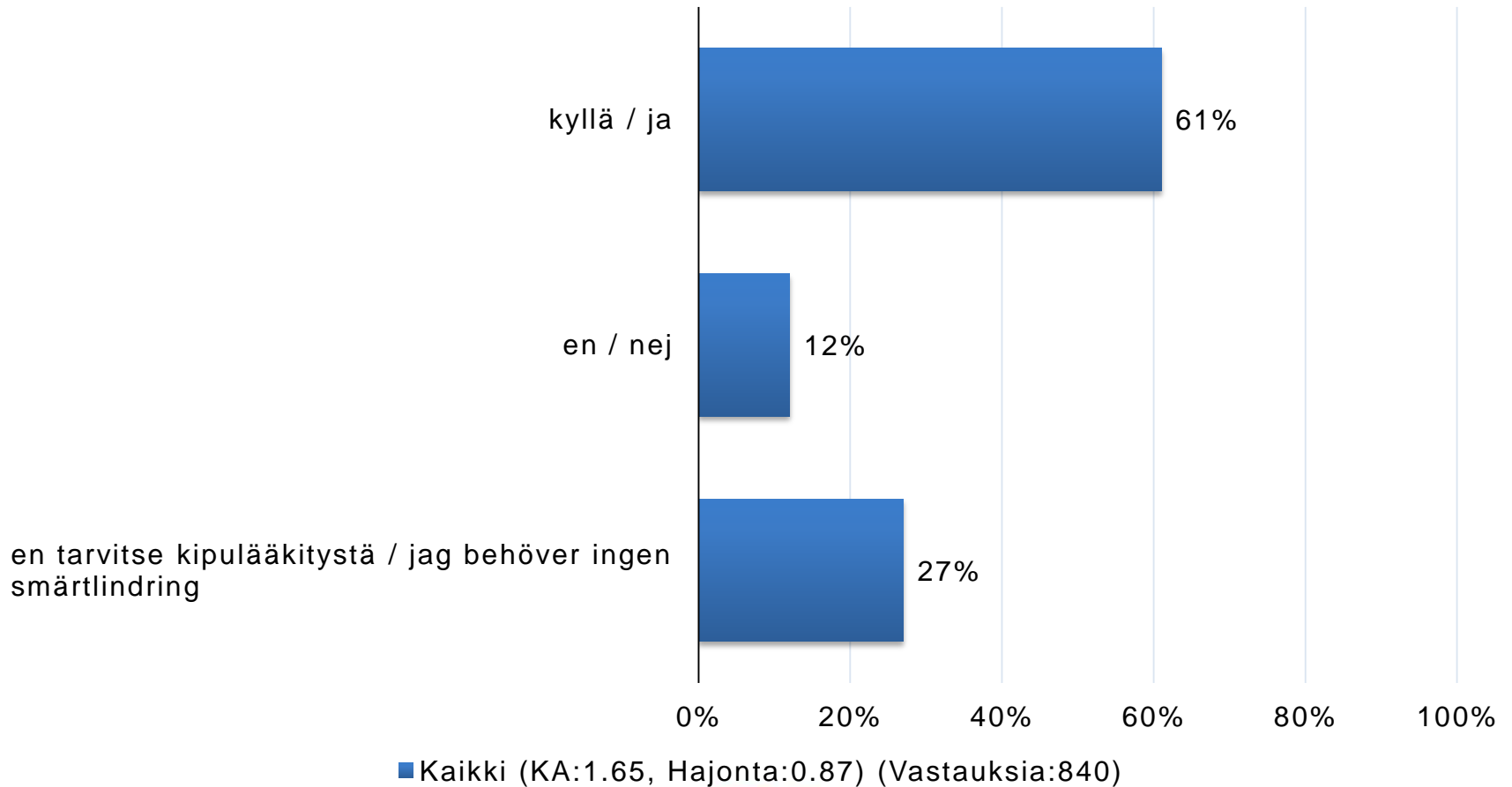


30. Rajoittaako kipu elämääänne?

Har ni smärtor som begränsar ert liv?

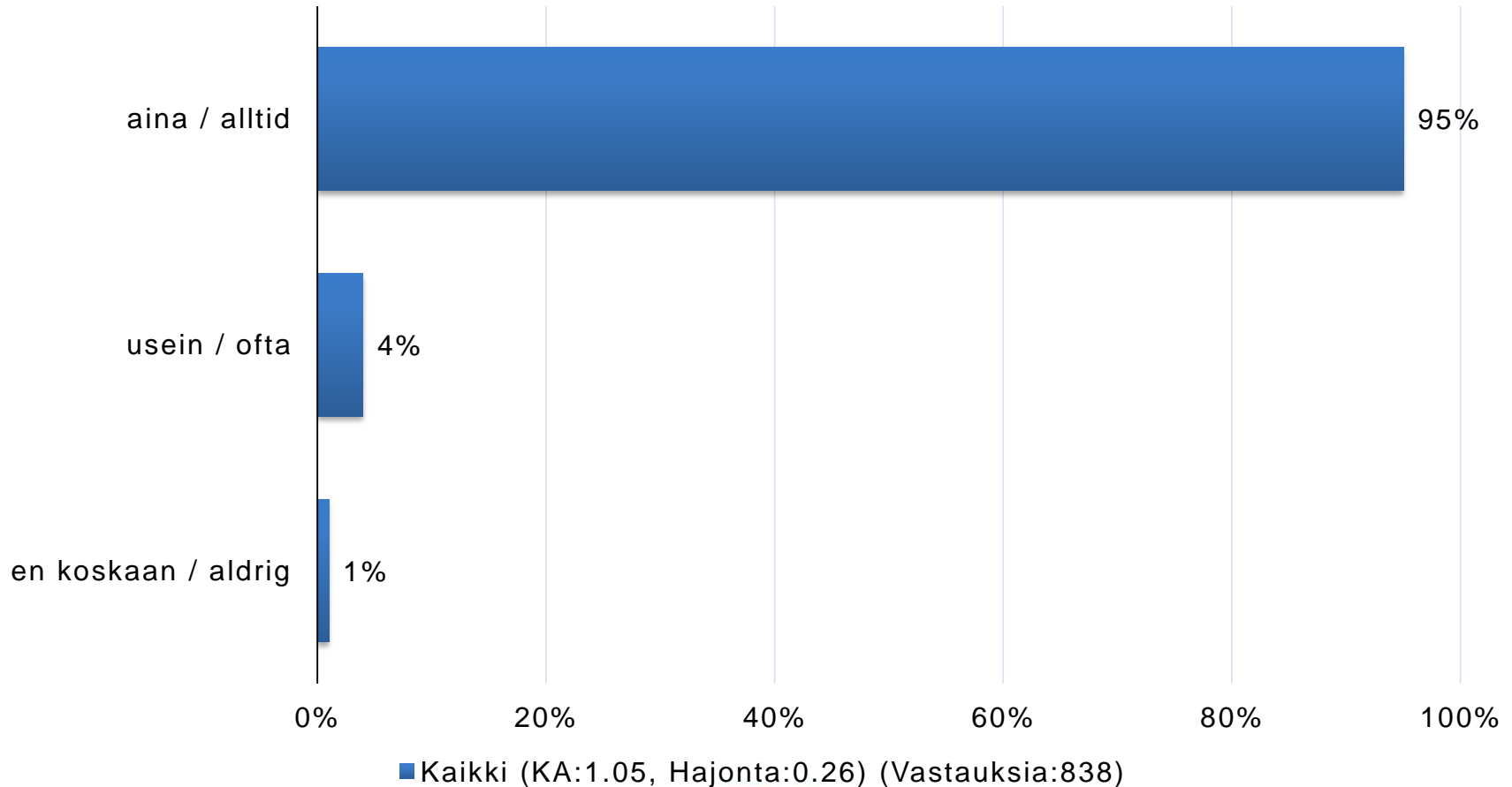


31. Koetteko kipulääkityksenne riittäväksi? Har ni tillräcklig smärtlindring?

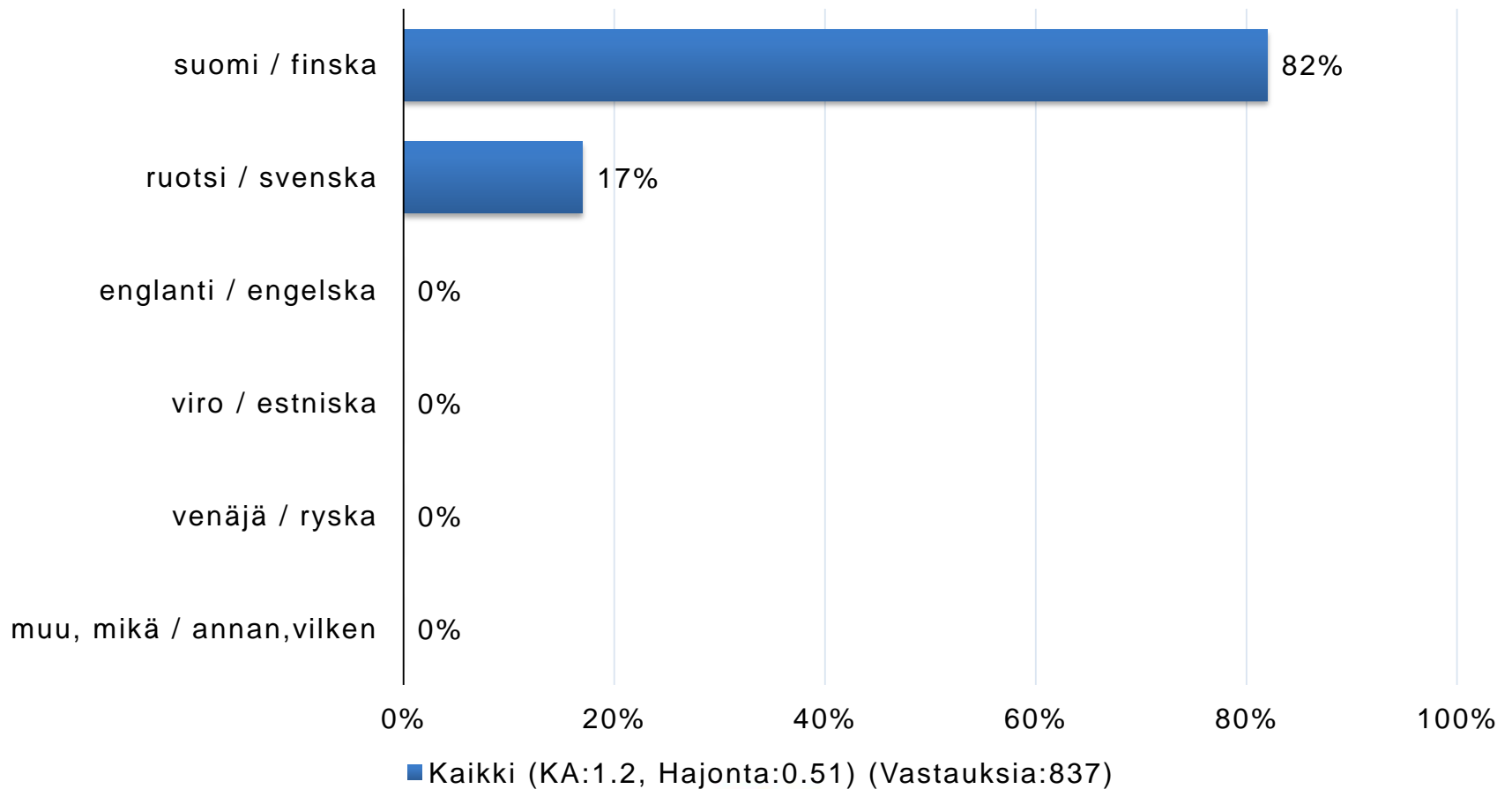


32. Voitteko asioida kotihoidon työntekijöiden kanssa omalla äidinkielellänne?

Kan ni använda ert modersmål i umgänget med hemvårdspersonalen?



33. Mikä on äidinkielenne? Vilket är ert modersmål?



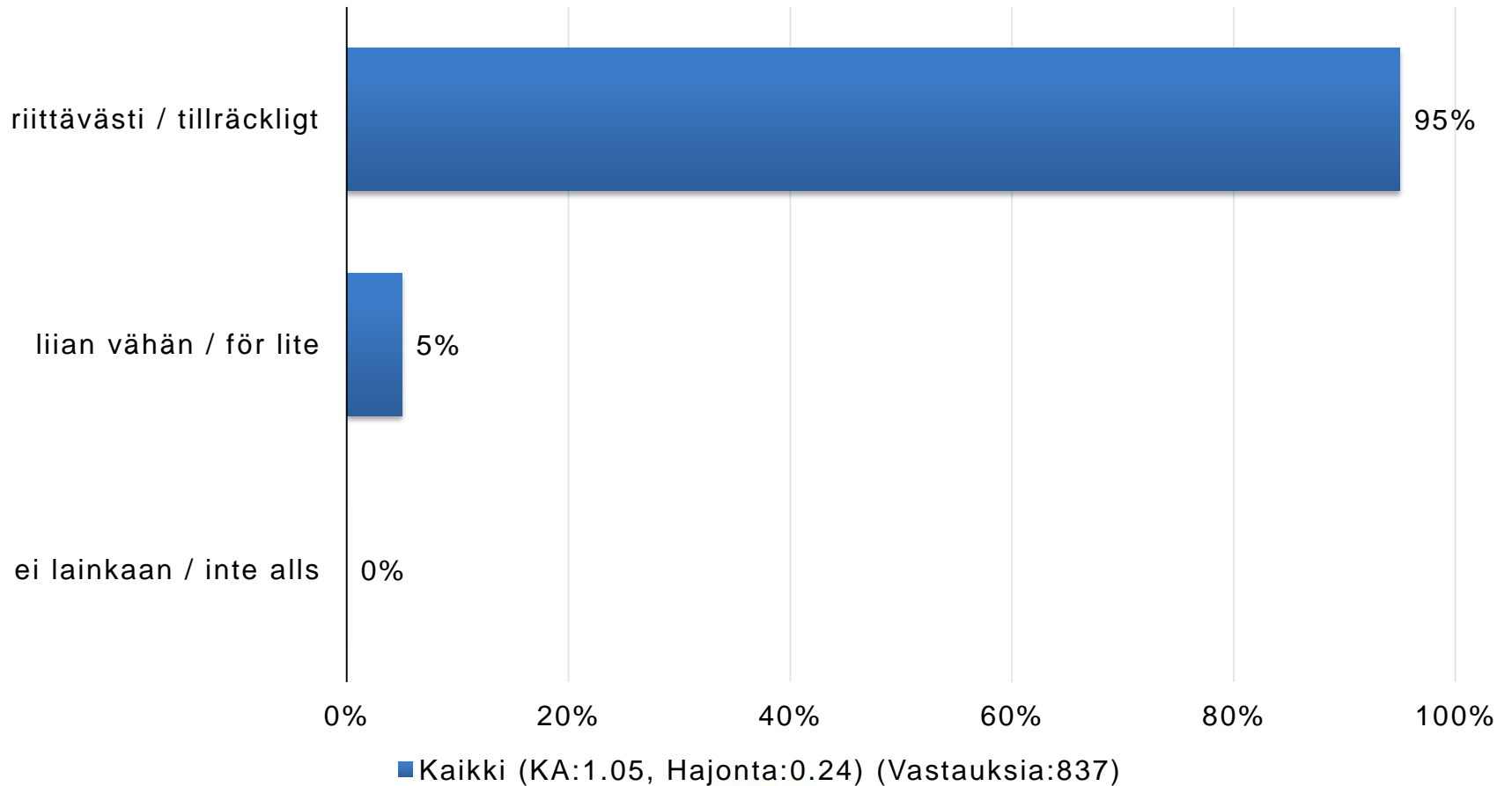
33. Mikä on äidinkielenne? Vilket är ert modersmål?

- muu, mikä / annan, vilken

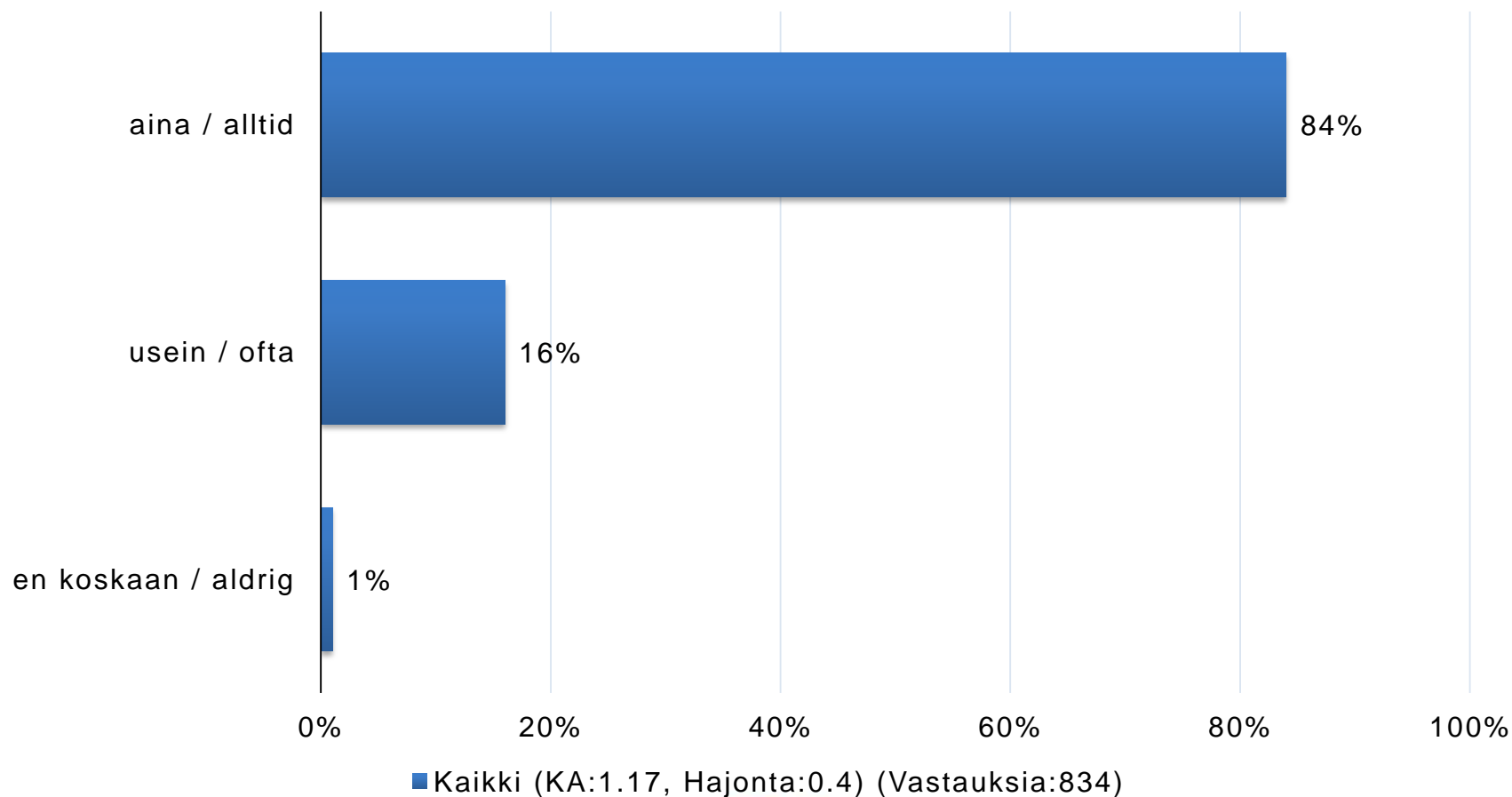
- Ei oikein osaa sanoa, puhuu suomea, venäjää ja viroa. Kotoisin venäjältä.
- Viittomakieli
- Saksa

34. Vastaako saamanne kotihoito tarpeitanne?

Motsvarar den hemvård ni erhåller era behov?

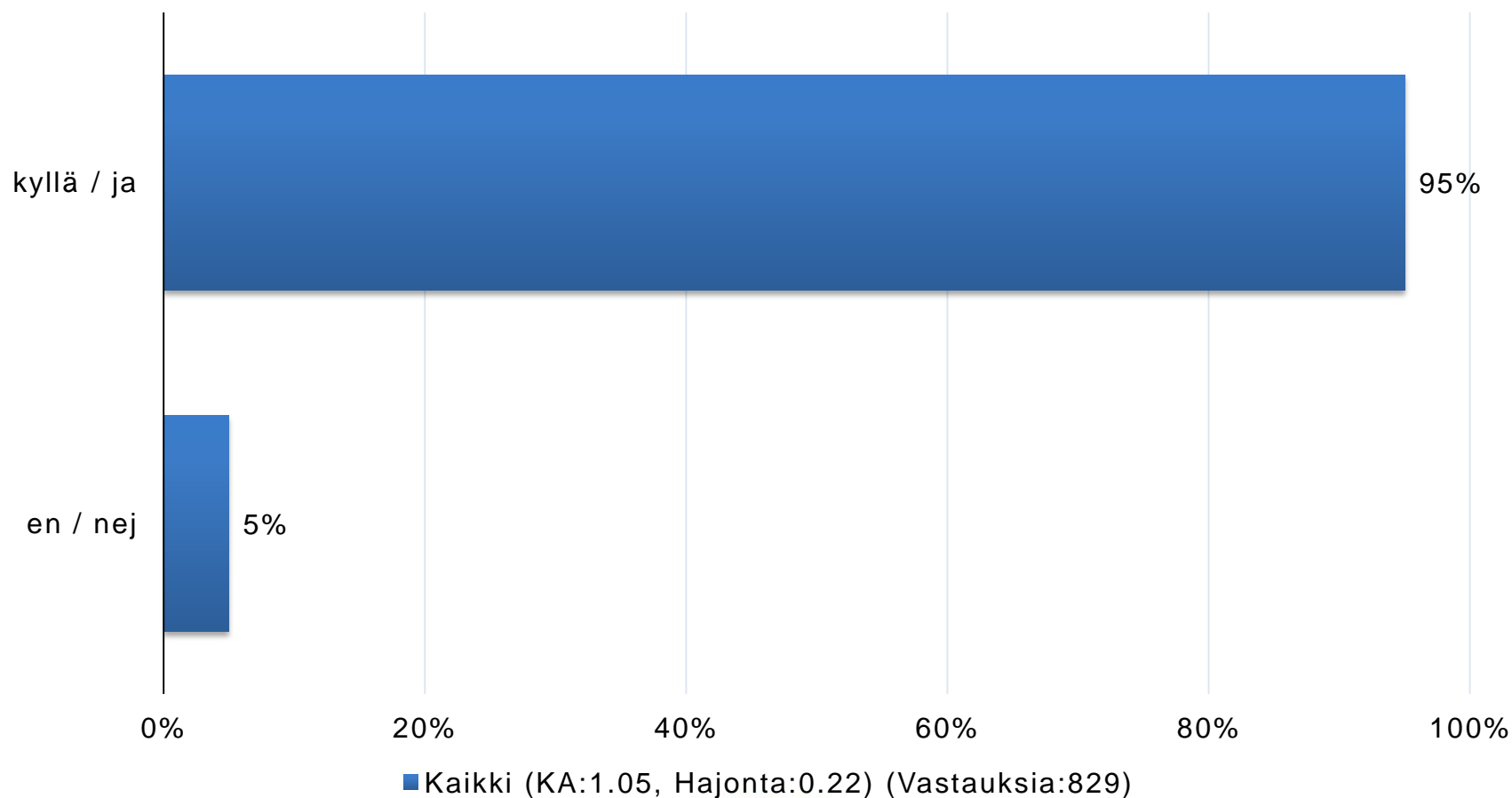


35. Saatteko kotihoidon palveluita teille sopivana ajankohtana? Erhåller ni hemvårdens service på för er lämpliga tidpunkter?

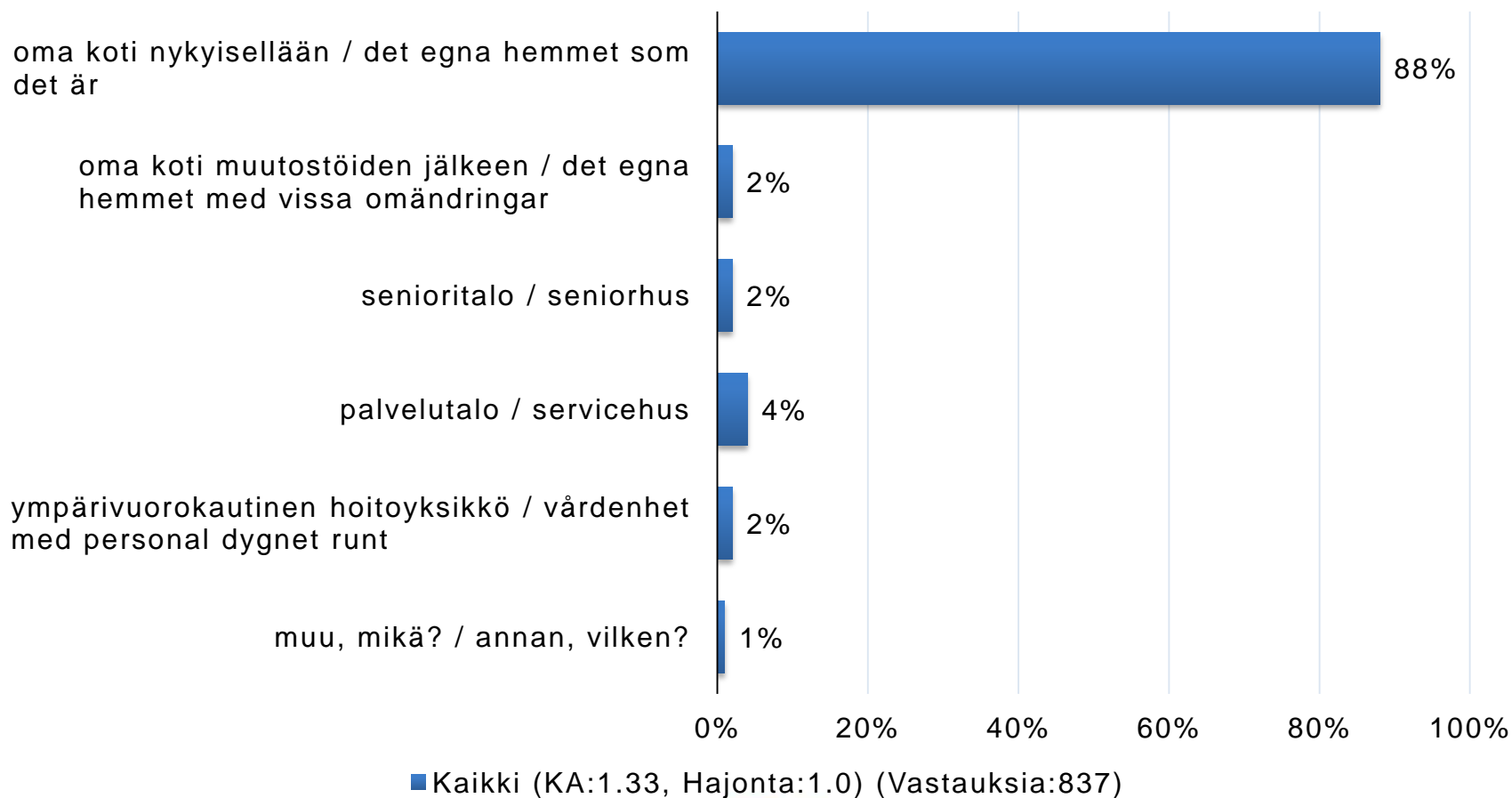


36. Saatteko riittävästi tukea kotona asumiseen?

Får ni tillräckligt med stöd för att ni ska klara er i hemma självständigt?



37. Mikä olisi mielestänne teille tällä hetkellä paras asumismuoto? Vilken boendeform skulle vara lämpligt för er just nu?



37. Mikä olisi mielestänne teille tällä hetkellä paras asumismuoto?
Vilken boendeform skulle vara lämpligt för er just nu?
Muu, mikä? / annan, vilken?

- Haluaisi keskelle kaupunkia
- Asunto toisenlaisessa miljöössä
- Vanhainkoti
- Omakotitalo
- Nummelaan kerrostaloon muutto
- Ei osaa sanoa
- Toinen vuokra-asunto
- Koti, josta muutti vuokra-asuntoon

38. Jos teillä on tällä hetkellä sovittuna aamu- tai aamupäiväkäynti, mitä esteitä näette sille, että käynti tehtäisiin toisena ajankohtana (esim. iltapäivällä)?
 Om ni för närvarande har ett morgon- eller förmiddagsbesök, vilka hinder ser ni att det finns för att göra besöket vid en annan tidpunkt(t.ex. på eftermiddagen)?

Vastanneita 540

Vastausluokka	Vastauksia	Esim.
Lääkehoitoon liittyvät asiat	184	Insuliinit, aamuläkkeet, läkkeet täytyy antaa aamulla
Aamutoimet/ peseytyminen/pukeutuminen/aamupala	93	Päivärytmin ylläpysyminen, ei pääse itse ylös sängystä
Suihkuapu aamuisin	2	Iltapäivä liian myöhäinen suihkulle
Verinäytteen otto	2	INR
Tukisukat, tukisidokset, tukiliivi	24	Tukisukat laitettava aamulla, tukisiteet, tukiliivi laitettava aamulla
Aamupäivä mieluinen	76	Jos iltapäivällä, joutuu varaamaan koko päivän odottelulle, rajoittaisi oman ajan käyttöä (lähinnä ulkona kulkemista), muita menoja, käynti samaan aikaan kuin vaimolla, jonka käyntiä ei voi siirtää, butiksresor, möten
Ei esteitä käyntiajan muutokselle	130	
Käynti on jo iltapäivällä	46	
Ei mahdollista tehdä muutoksia	7	
En osaa sanoa	7	

38. Jos teillä on tällä hetkellä sovittuna aamu- tai aamupäiväkäynti, mitä esteitä näette sille, että käynti tehtäisiin toisena ajankohtana (esim. iltapäivällä)?
Om ni för närvarande har ett morgon- eller förmiddagsbesök, vilka hinder ser ni att det finns för att göra besöket vid en annan tidpunkt (t.ex. på eftermiddagen)?

Täytyy tietää
etukäteen

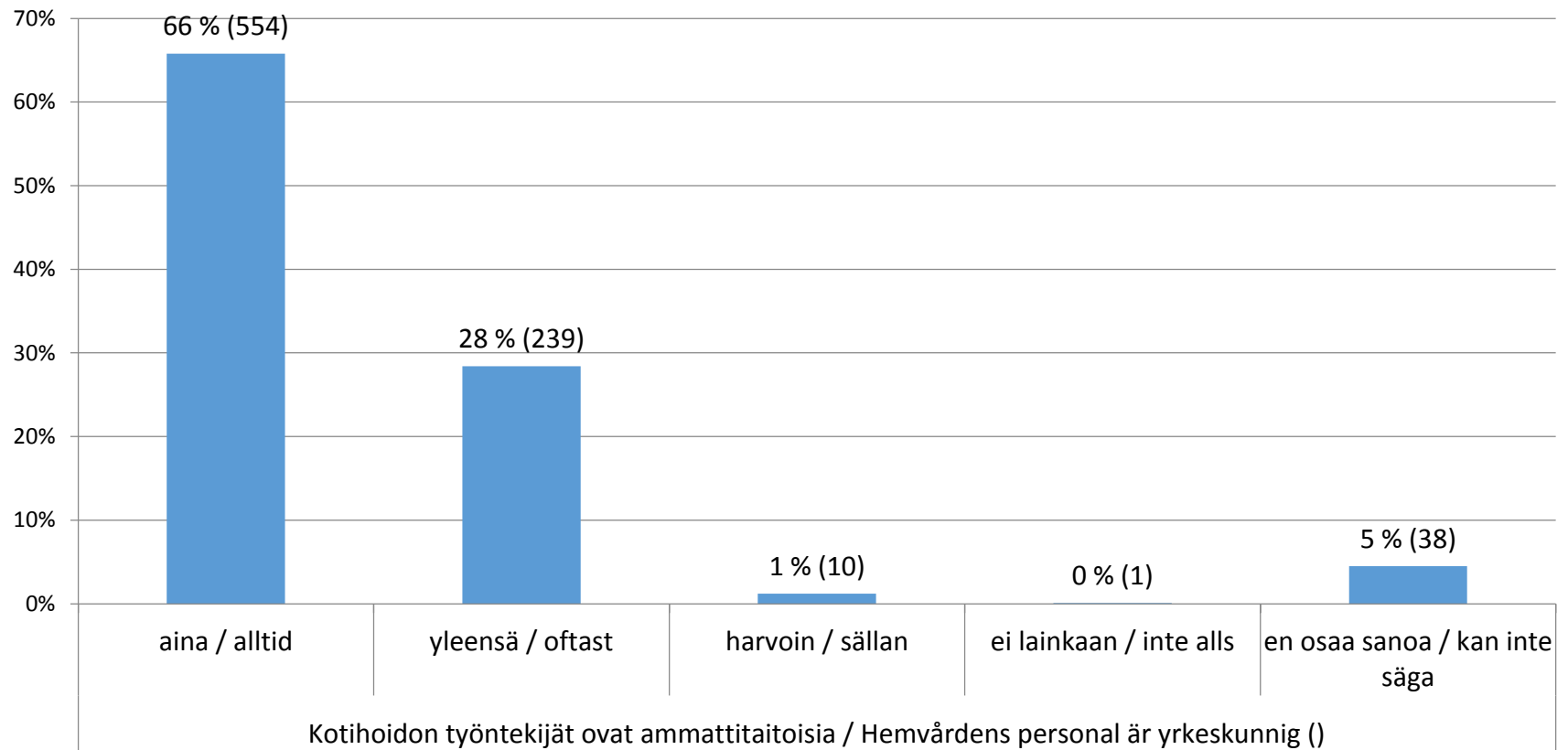
Ei osaa
sanoa

En halua käyntejä
ollenkaan

Käyntien siirtämiselle iltapäivään ei sinänsä mitään esteitä. Ajankohdat määräytyvät muista syistä; Kotihoito tekee kaikkien samalla seudulla asuvien kotikäynnit aamun ja aamupäivän aikana pitkän ajomatkan johdosta

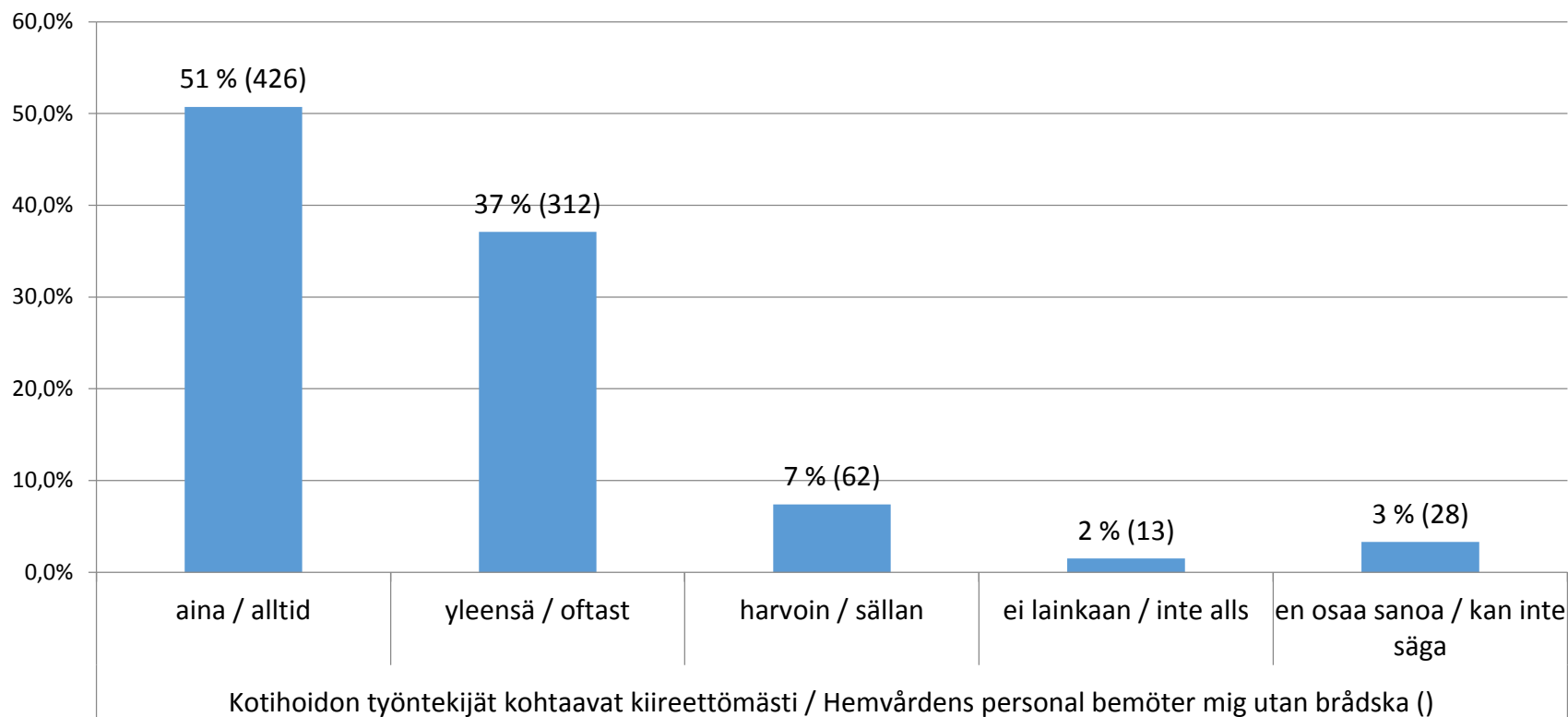
39. Kotihoidon työntekijät ovat ammattitaitoisia Hemvårdens personal är yrkeskunnig

Vastanneita 842



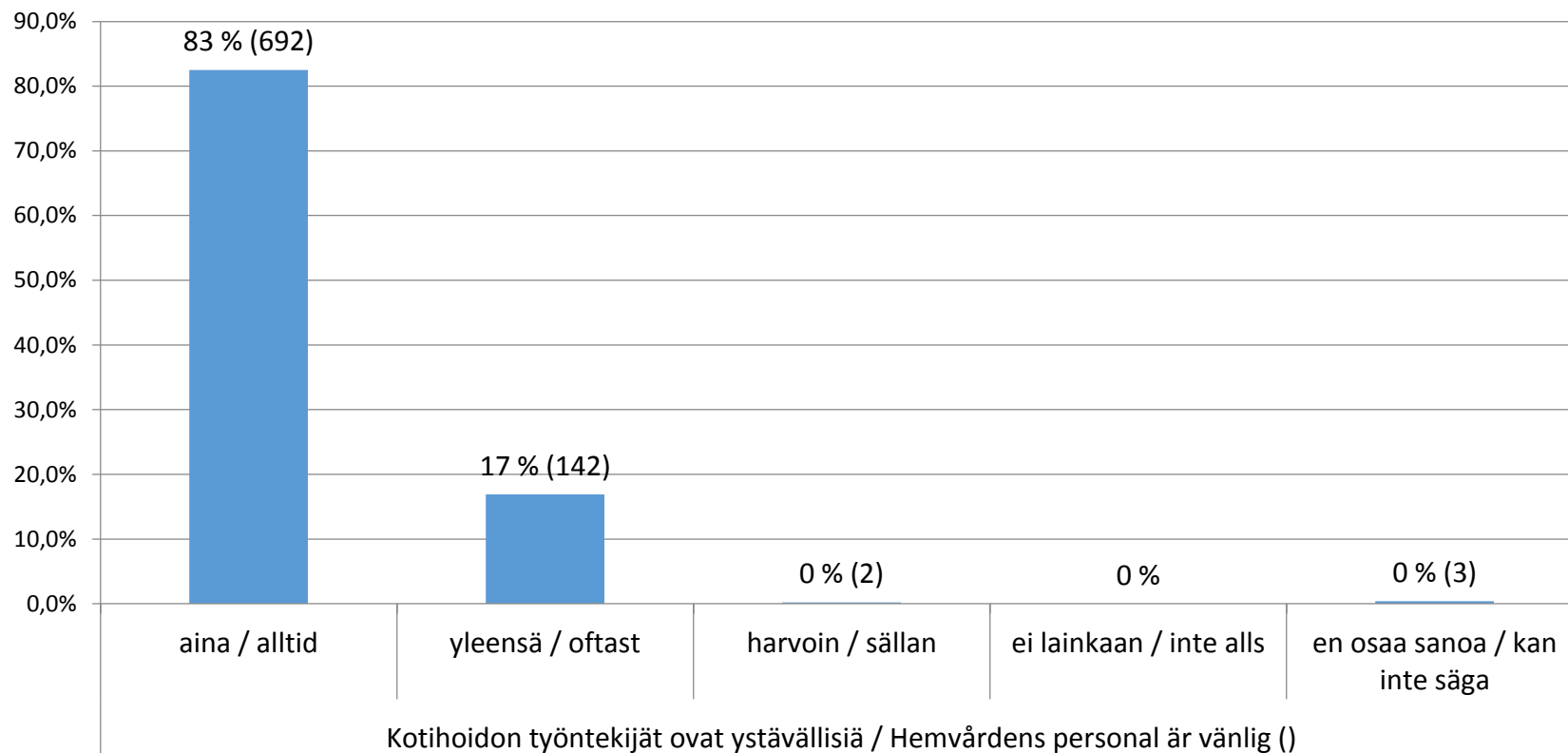
39. Kotihoidon työntekijät kohtaavat kiireettömästi Hemvårdens personal bemöter utan brådska

Vastanneita 841



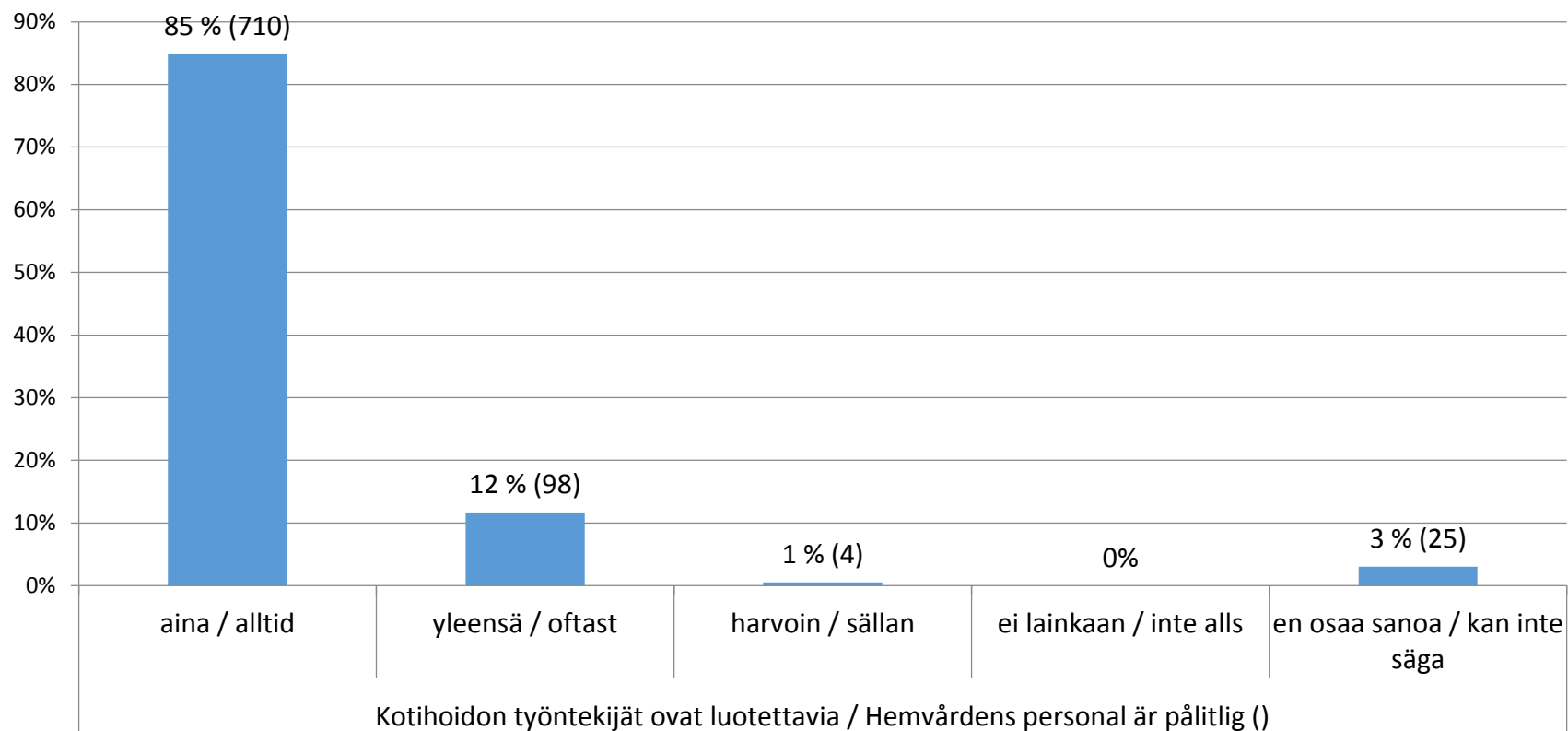
39. Kotihoidon työntekijät ovat ystävällisiä Hemvårdens personal är vänlig

Vastanneita 839



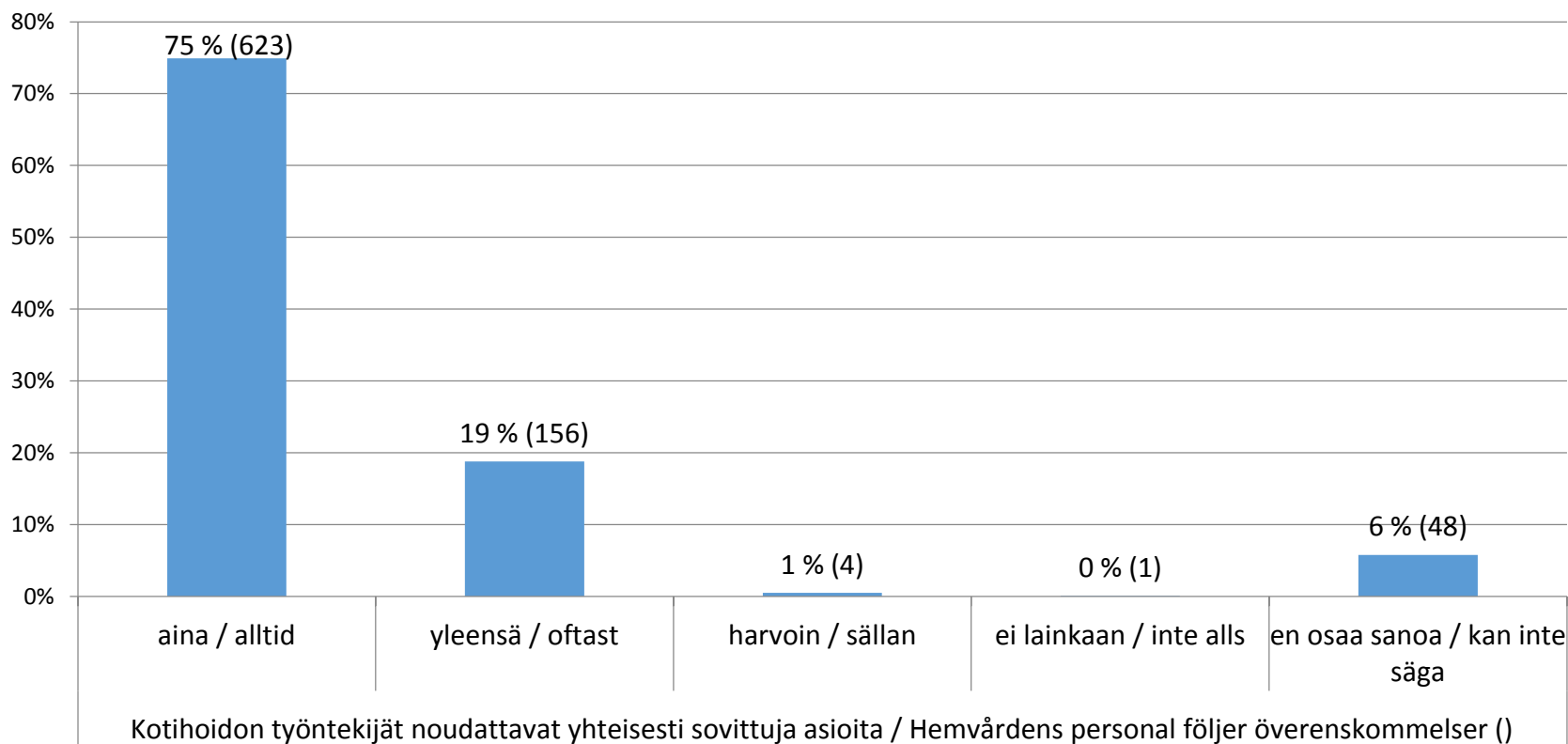
39. Kotihoidon työntekijät ovat luotettavia Hemvårdens personal är pålitlig

Vastanneita 837



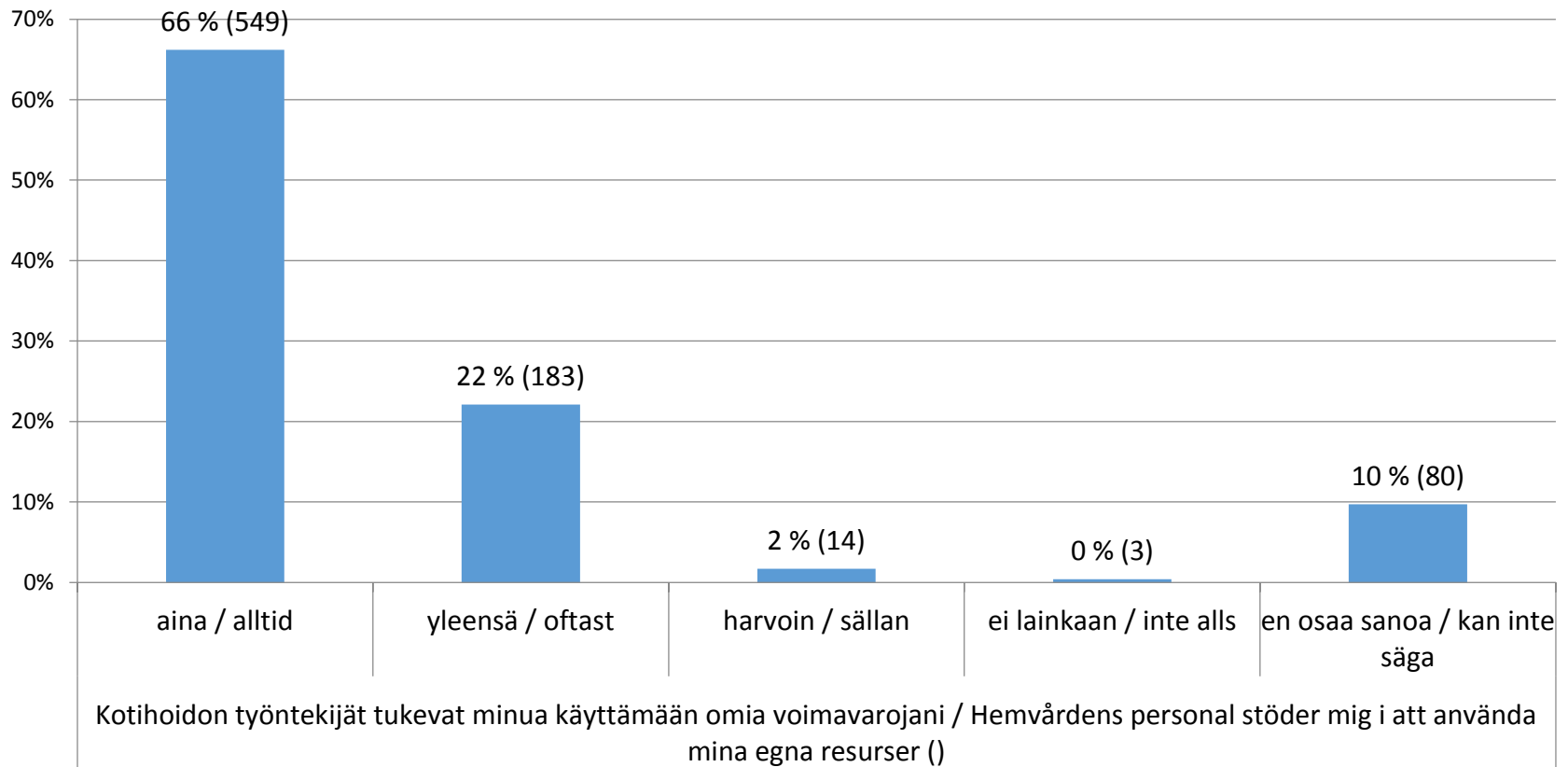
39. Kotihoidon työntekijät noudattavat yhteisesti sovittuja asioita Hemvårdens personal följer överenskommelser

Vastanneita 832



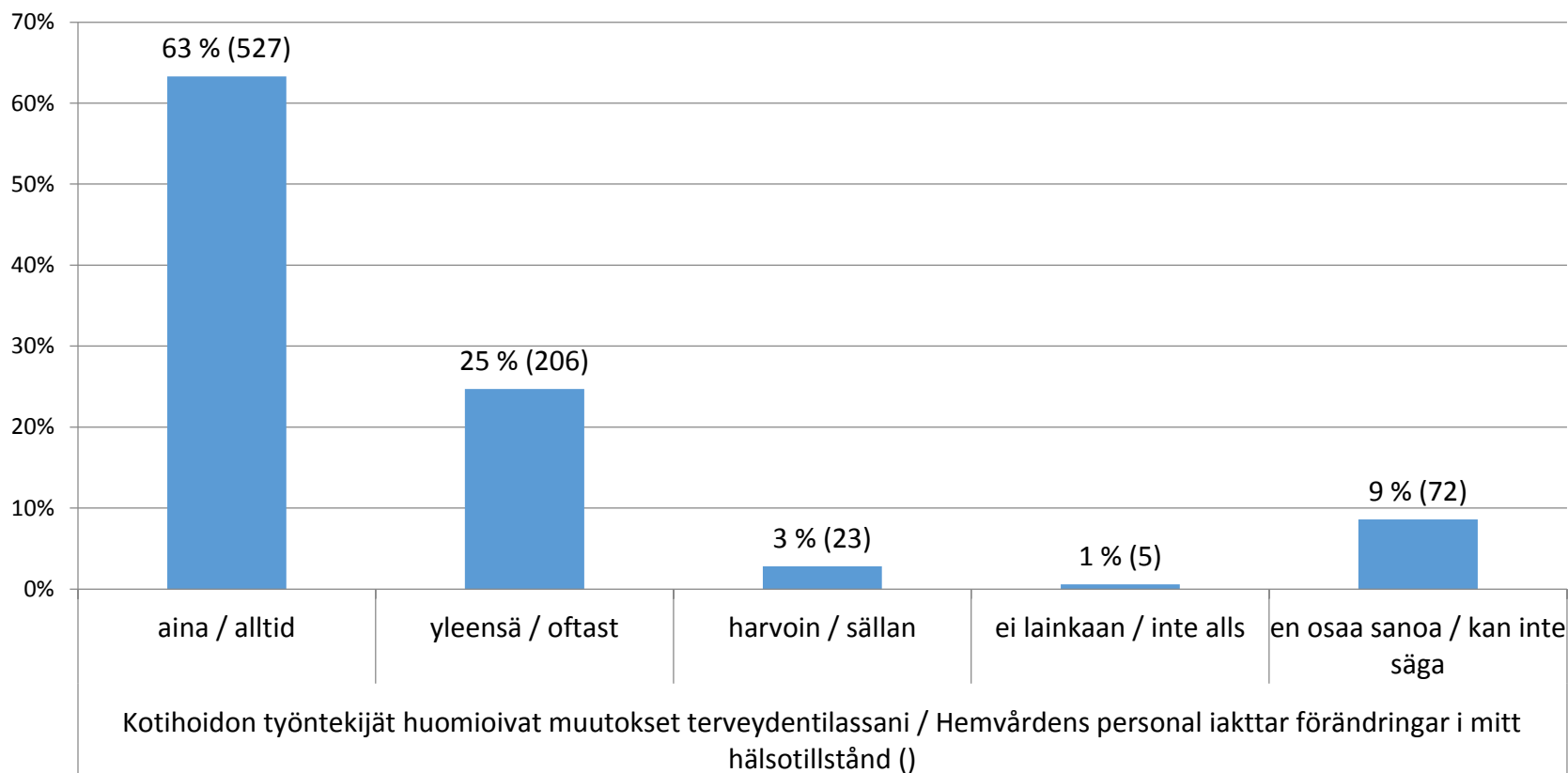
39. Kotihoidon työntekijät tukevat minua käyttämään omia voimavarojani Hemvårdens personal stöder mig att använda mina egna resurser

Vastanneita 829



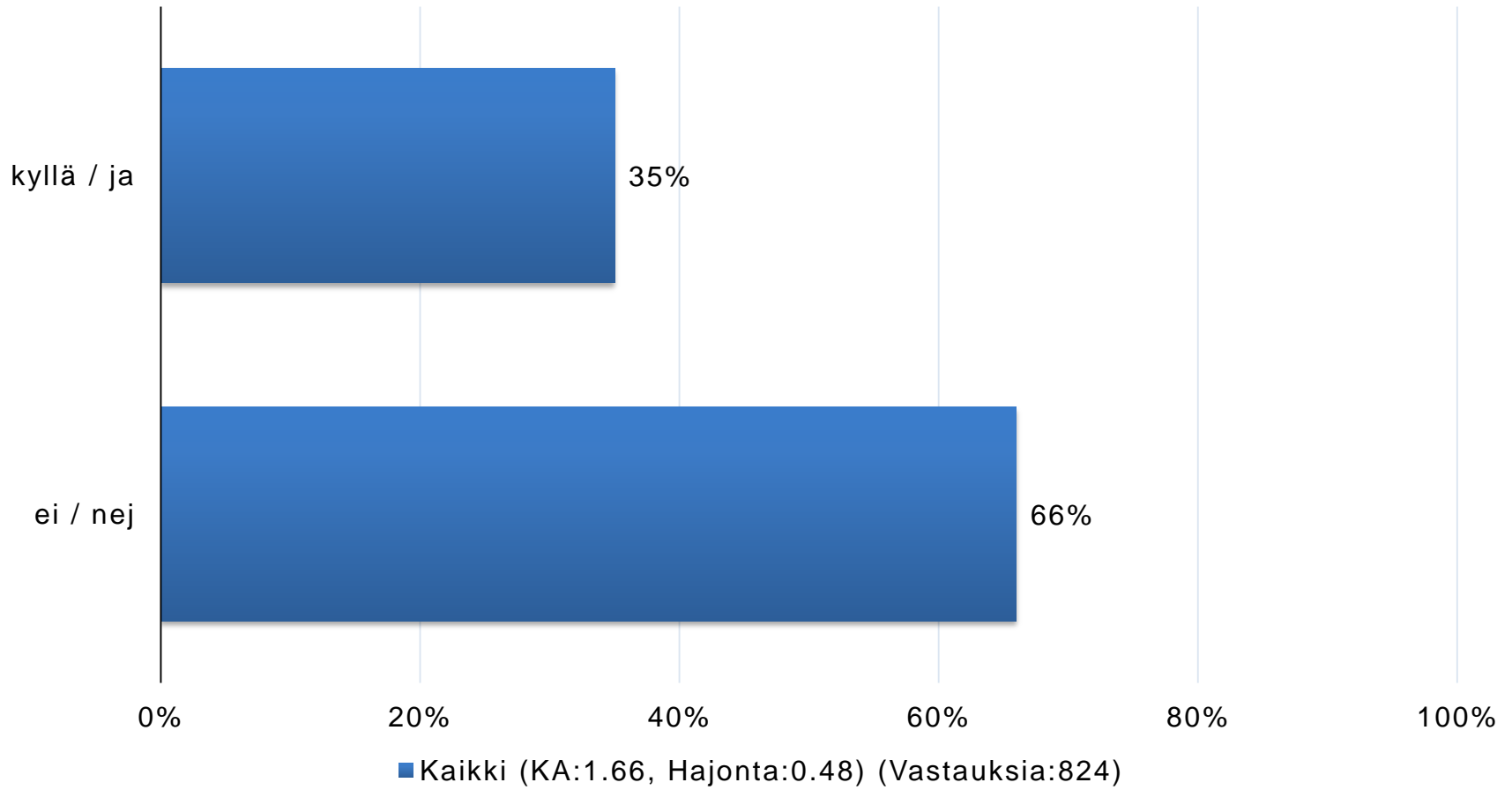
39. Kotihoidon työntekijät huomioivat muutokset terveydentilassani Hemvårdens personal iakttar förändringar i mitt hälsotillstånd

Vastanneita 833

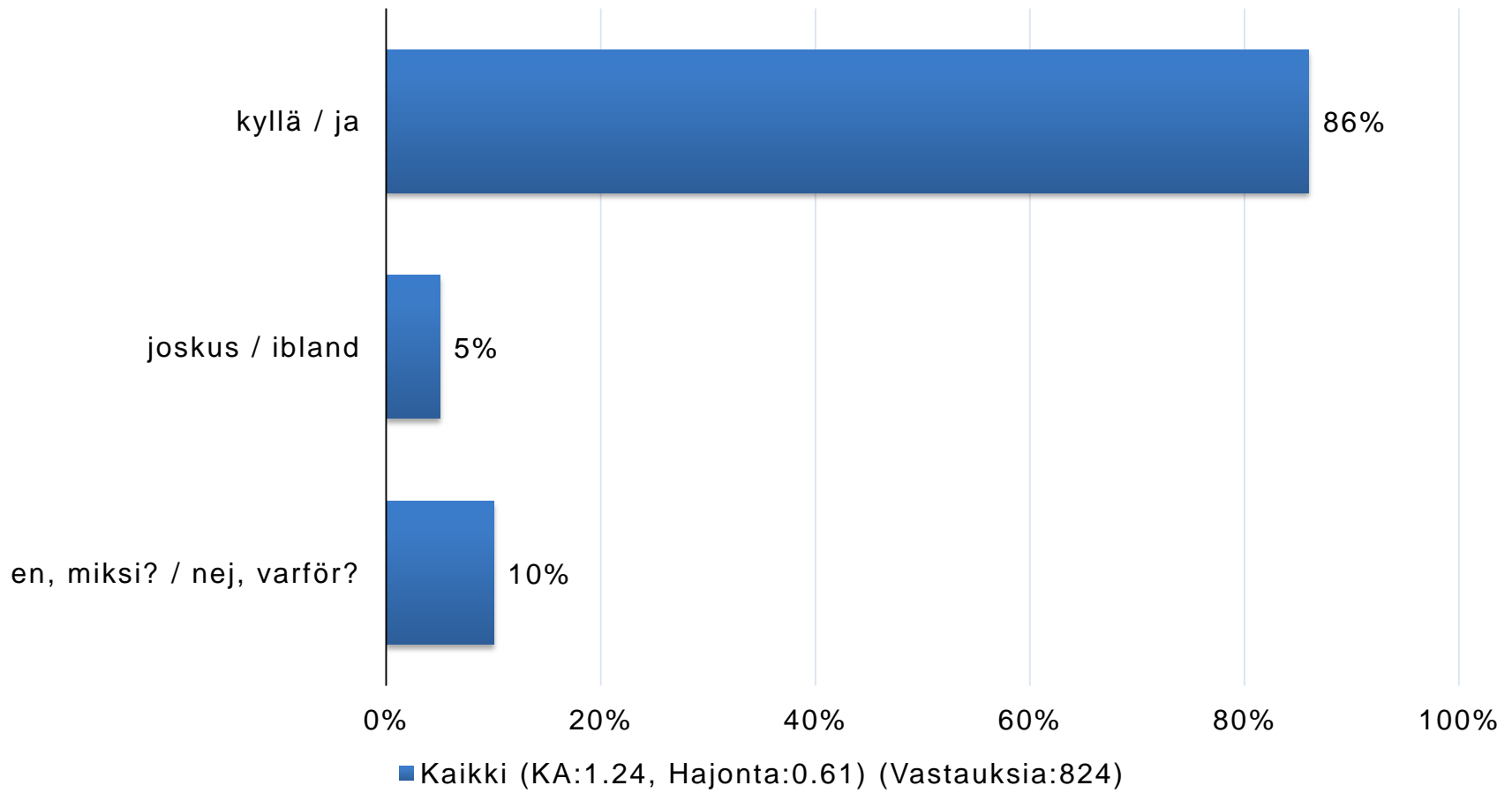


40. Vaihtuvatko kotihoidon työntekijät liian usein?

Byts personalen i hemvården ut för ofta?



41. Saatteko tarvittaessa yhteyden kotihoiton työntekijöihin? Får ni vid behov kontakt med hemvårdens personal?

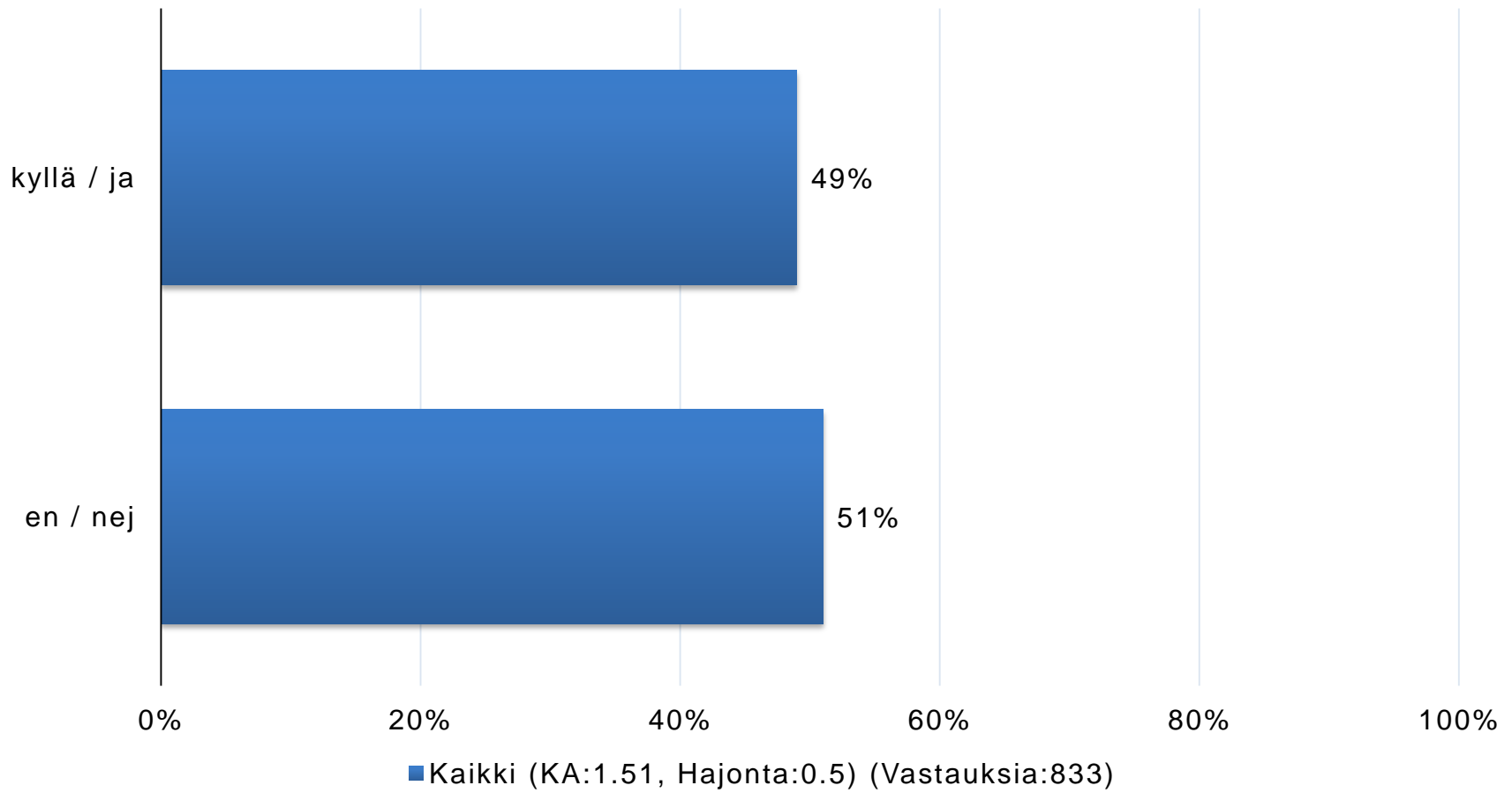


41. Miksi ette saa tarvittaessa yhteyttä kotihoidon työntekijöihin? Varför får ni inte kontakt med hemvårdens personal vid behov?

Vastanneita 67

Vastausluokka	Vastauksia	Esim.
En osaa enää käyttää puhelinta, puhelimen käyttö hankalaa	16	
Muut hoitavat yhteydenpidon	15	Huono kuulo haittaa, siksi muut hoitavat
Viesti kulkee liian hitaasti, kotihoito ei vastaa	2	
Kotihoidon numerot kadoksissa / eivät ole tiedossa	13	Kotona ei ole kotihoidon puh.numeroita (punainen kansio puuttuu), en ole saanut puhelinnumeroa
Huono näkö/kuulo vaikeuttaa soittamista	8	
En ole yrittänytkään	10	
Ei ole puhelinta	3	
Ei ole ollut tarvetta	2	En ole tarvinnut, tytär kyllä saa yhteyden
En osaa sanoa, en muista	2	

42. Tiesittekö ennen tätä keskustelua kuka on vastuuhoidtajanne/ omahoitajanne? Visste ni innan denna diskussion vem som är er ansvariga vårdare?



43. Miten kehittäisitte kotihoidon palveluita? Hur skulle ni utveckla hemvårdens service?

Vastanneita 415

Vastausluokka	Vastauksia	Esim.
Ei osaa sanoa	147	
Ei ole kehitettävää/kaikki hyvin	135	Ei paremmaksi voisi tulla
Pienempi hoitajan vaihtuvuus/ vastuuhoitajan käyntejä useammin	30	Henkilökohtaiset hoitajat esim. 3/asiakas,
Enemmän palveluja / sisältöä	45	Asiointiapua/saattajaa, lääkäri ja sairaanhoitaja päivittäin saatavilla, yhteiset kauppakäynnit, kesällä ulkoiluapu, asiakasmyönteisyyttä, asiakkaan terveydentilan ja tarpeiden huomiointi, siivous, kylvetysapu, kaupassa- /asiointikäynti yhdessä asiakkaan kanssa, enemmän seuraa, enemmän kuntoutusta, turvapuhelimen kautta yhteys kotihoitoon, yöhoito
Enemmän aikaa asiakkaalle	20	Aikaa kysyä, mitä kuuluu ja jutustella, lisää kiireetöntä palvelua
Lisää henkilökuntaa, lisää osaamista	21	Päteviä hoitajia lisää, personal resurserna borde täcka behovet
Parempi viestien kulku	2	Yhteydenpito ja palaute helpommaksi

43. Miten kehittäisitte kotihoidon palveluita? Hur skulle ni utveckla hemvårdens service?

Sairaanhoitajat
ammattitaitoisia ja
hyviä

Kiittäisin!

Hoitajien keskeistä
kommunikaatiota
lisää

Omaisille enemmän
tiedottamista
asiakkaan voinnista

Otetaan ihminen
tärkeämmäksi ja
autetaan

Kyselyiden
lopettaminen

Hoitajille
paremmat
työvaatteet

Jotkut voisivat olla
ystävällisempiä ja
rauhallisempia,
jotkut voisivat
kuunnella
enemmän

43. Miten kehittäisitte kotihoidon palveluita? Hur skulle ni utveckla hemvårdens service?

Ei haluaisi turhia palveluja

Lääkärin tapaaminen nopeammin

Toivoisin ettei vanhuksia laitettaisi osastoille makaamaan, vaan saisivat olla kotona mahdollisemman pitkään, laitoksissa on niin kiirettä

Laskut harmittaa, koska en tarvitse mitään hoitoa ja lääkekaappi on turha.

Jatkossa asiointi ruotsin kielellä

hoitajille mahdollisuus ruokataukoon, ettei tarvitse mennä tukkaputkella.

Päivätoimintaa myös muistisairaille

Kotihoidolle mahdollisuus tuoda asiakkaalle alkoholia

Kotihoito nimi väärä, koska ei anna kodinhoidollista palvelua

43. Miten kehittäisitte kotihoidon palveluita? Hur skulle ni utveckla hemvårdens service?

Olette hyviä ja kivoja ihmisiä. Monet kiitokset!

"Kaikki on niin hyvin ettei voisi paremmin olla!"

Ei Menuattia

Paremmaksi

Enemmän yhteydenpitoa omaisiin. Omaiset enemmän mukaan hoitoon.

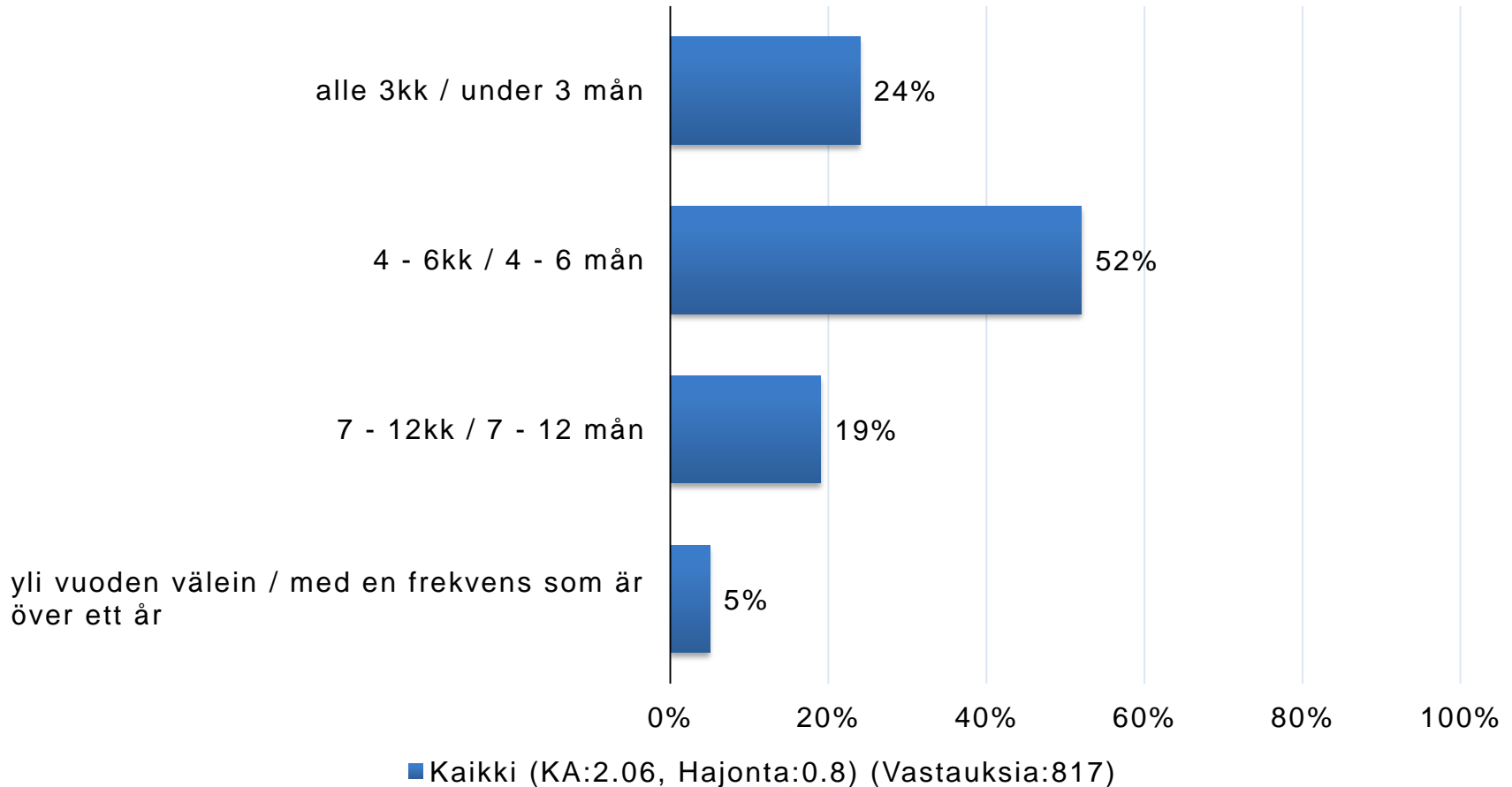
Ei turhia kyselyitä kuten tämä

On kehitettävää, oppia ikä kaikki

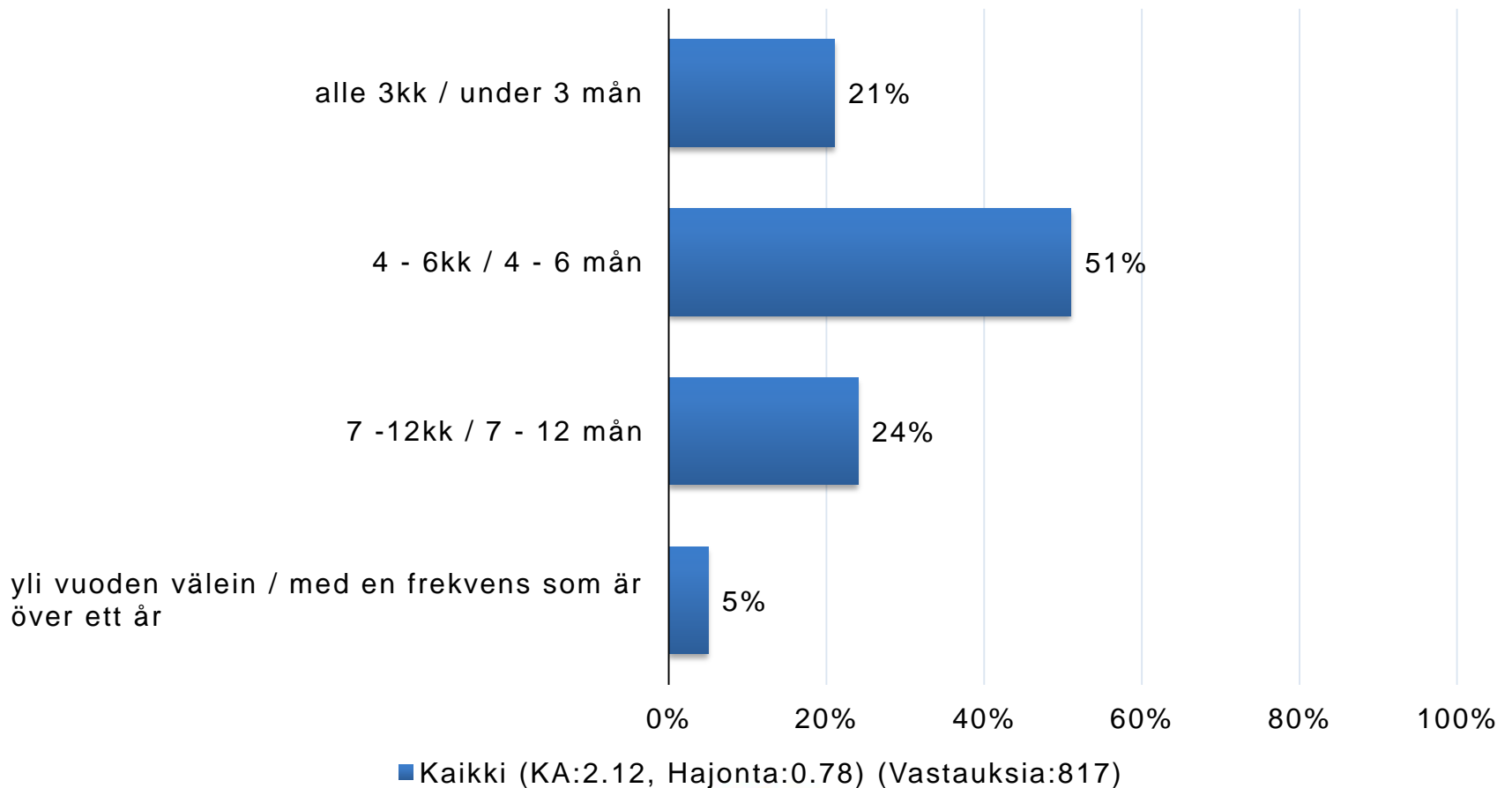
Sovituista käyntiajoista tulisi pitää kiinni

Kysymykset keskustelun käyneelle työntekijälle

1. Kuinka usein asiakkaan hoitotyön suunnitelma päivitetään Hur ofta uppdateras klientens vårdplan?

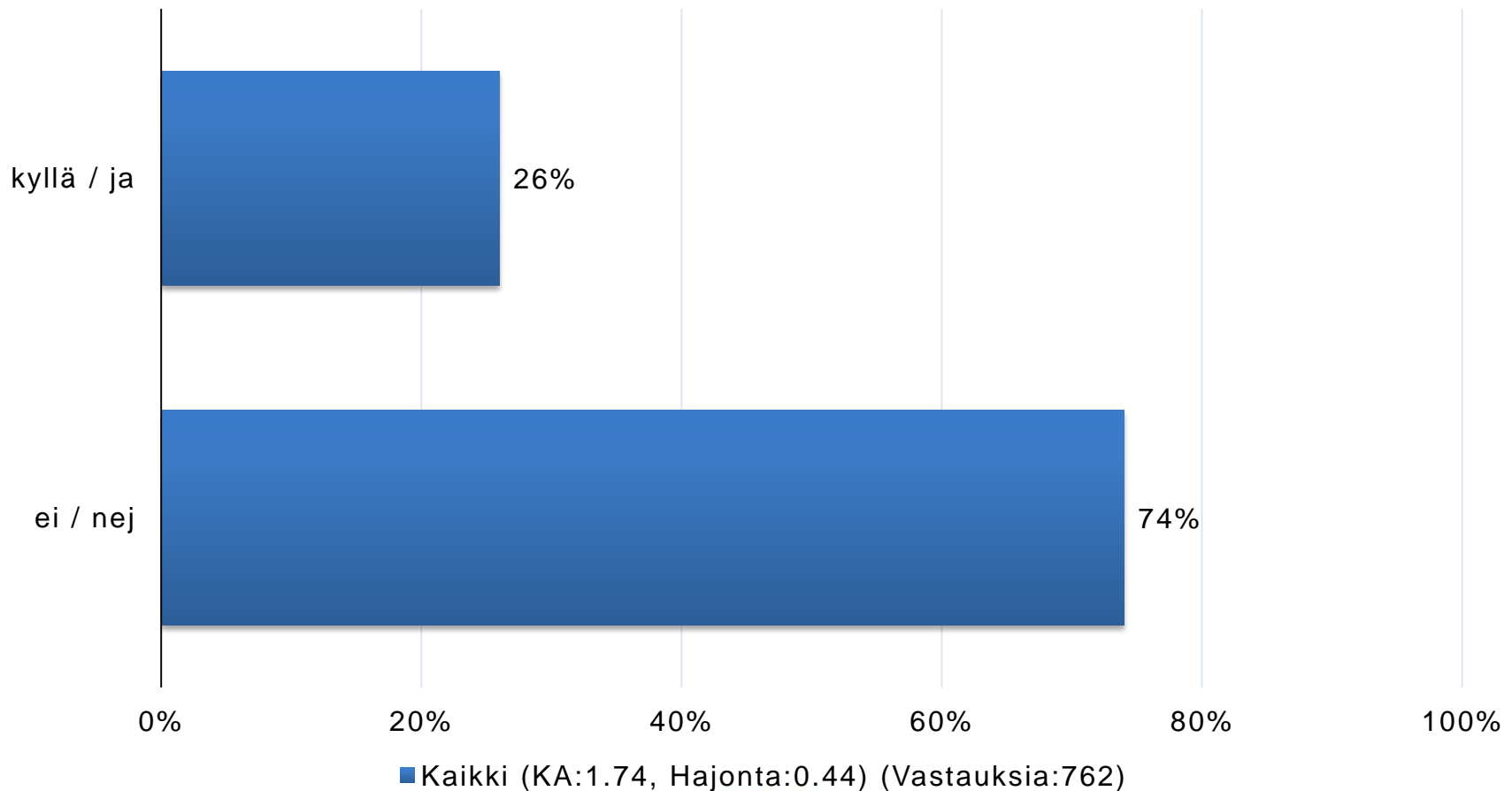


2. Kuinka usein asiakkaan palvelusuunnitelma päivitetään Hur ofta uppdateras klientens serviceplan



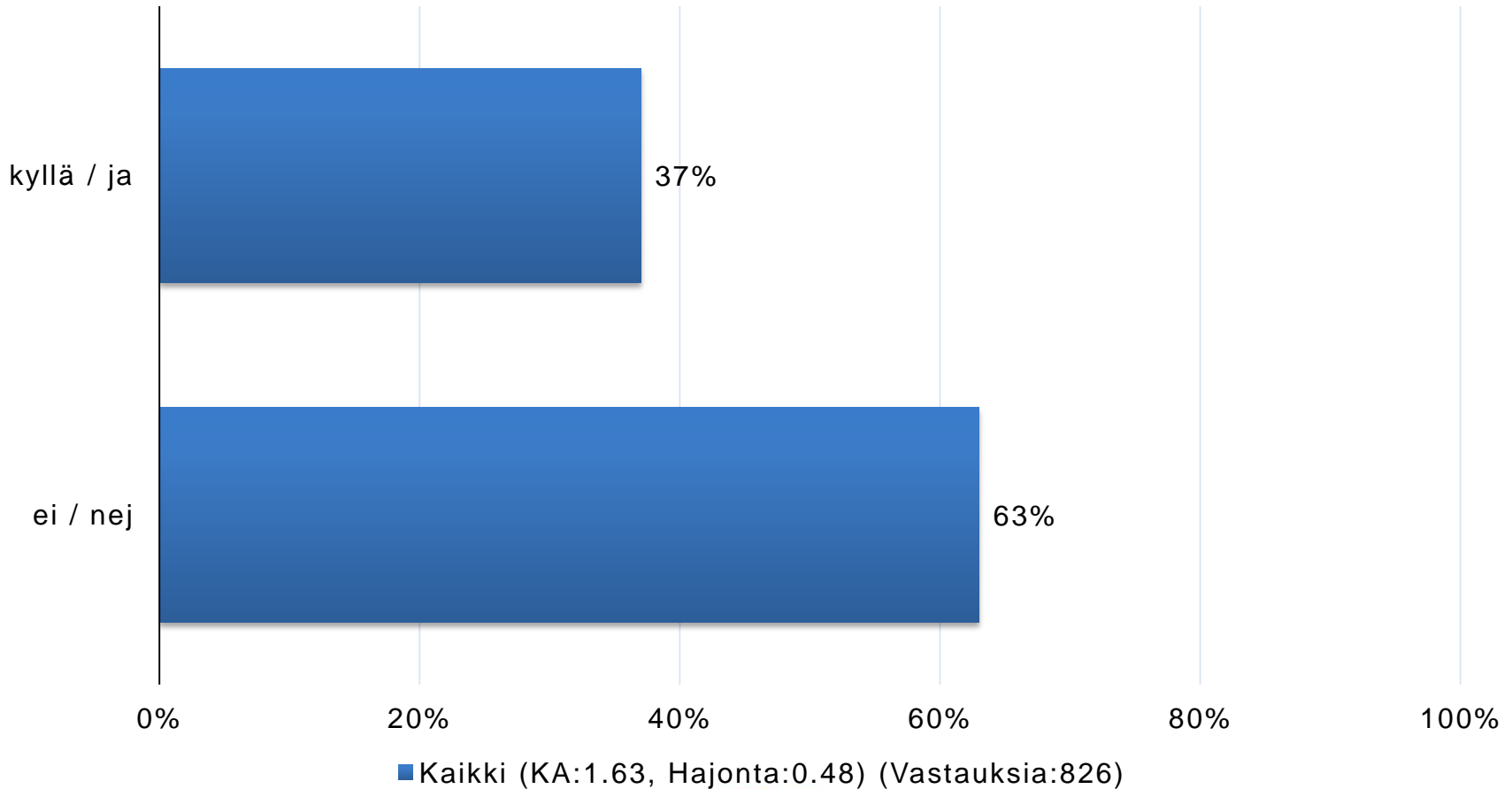
3. Mikäli asiakkaalla on aamu/aamupäiväkäynti, onko käyntiaikaa mielestäsi mahdollista muuttaa?

Finns det skäl att ändra på besökstiden ifall klienten har ett morgon- eller förmiddagsbesök?



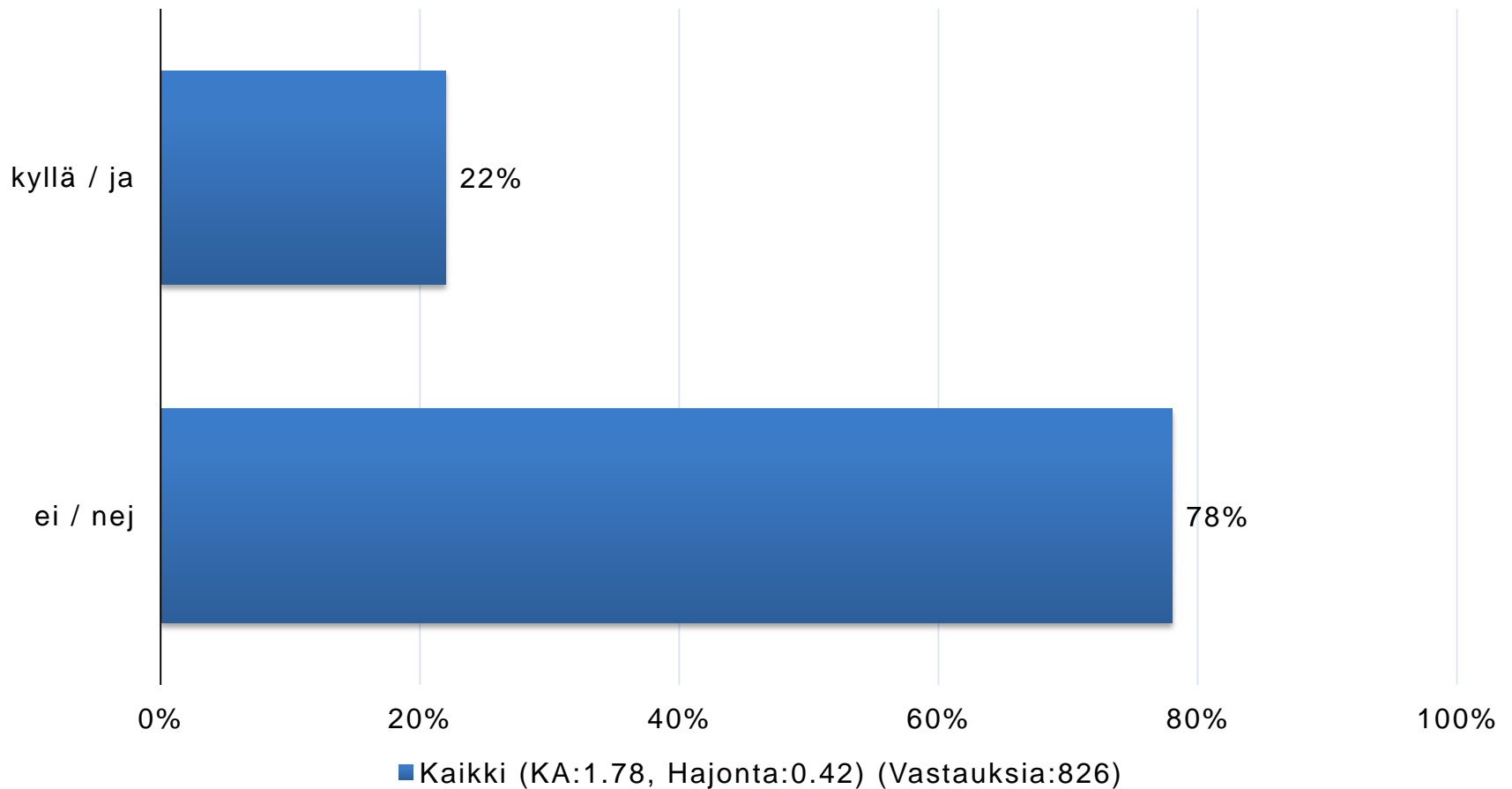
4. Koetteko, että asiakaspalautekeskustelun myötä tutustuitte paremmin asiakkaan kanssa?

Uppléver ni att ni blivít mera bekant med klienten under klientresponsdiskussionen?

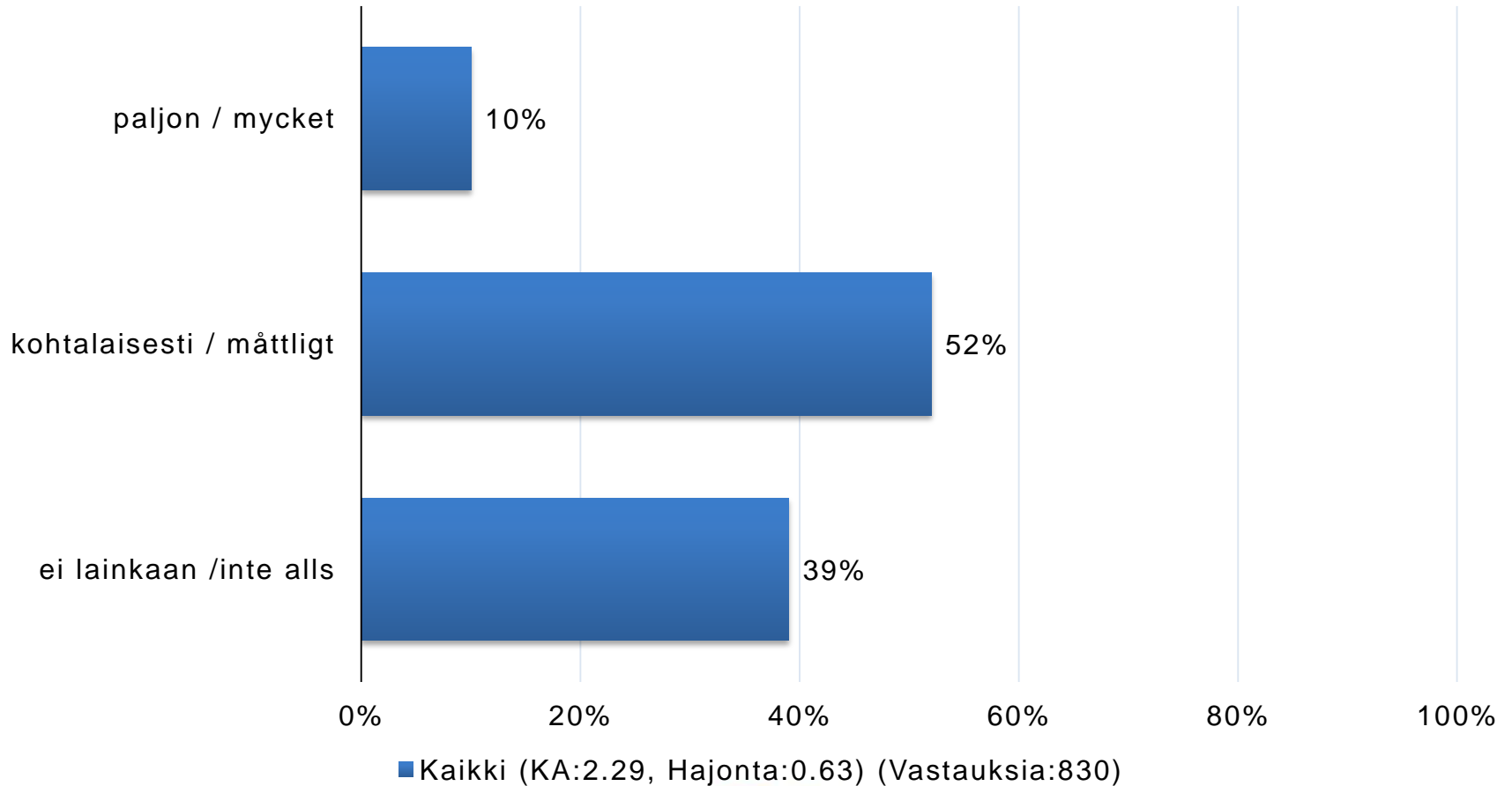


5. Koetteko, että tutustuitte paremmin asiakkaan elämöhistoriaan?

Upplever ni att ni fått veta mera om klientens livshistoria?

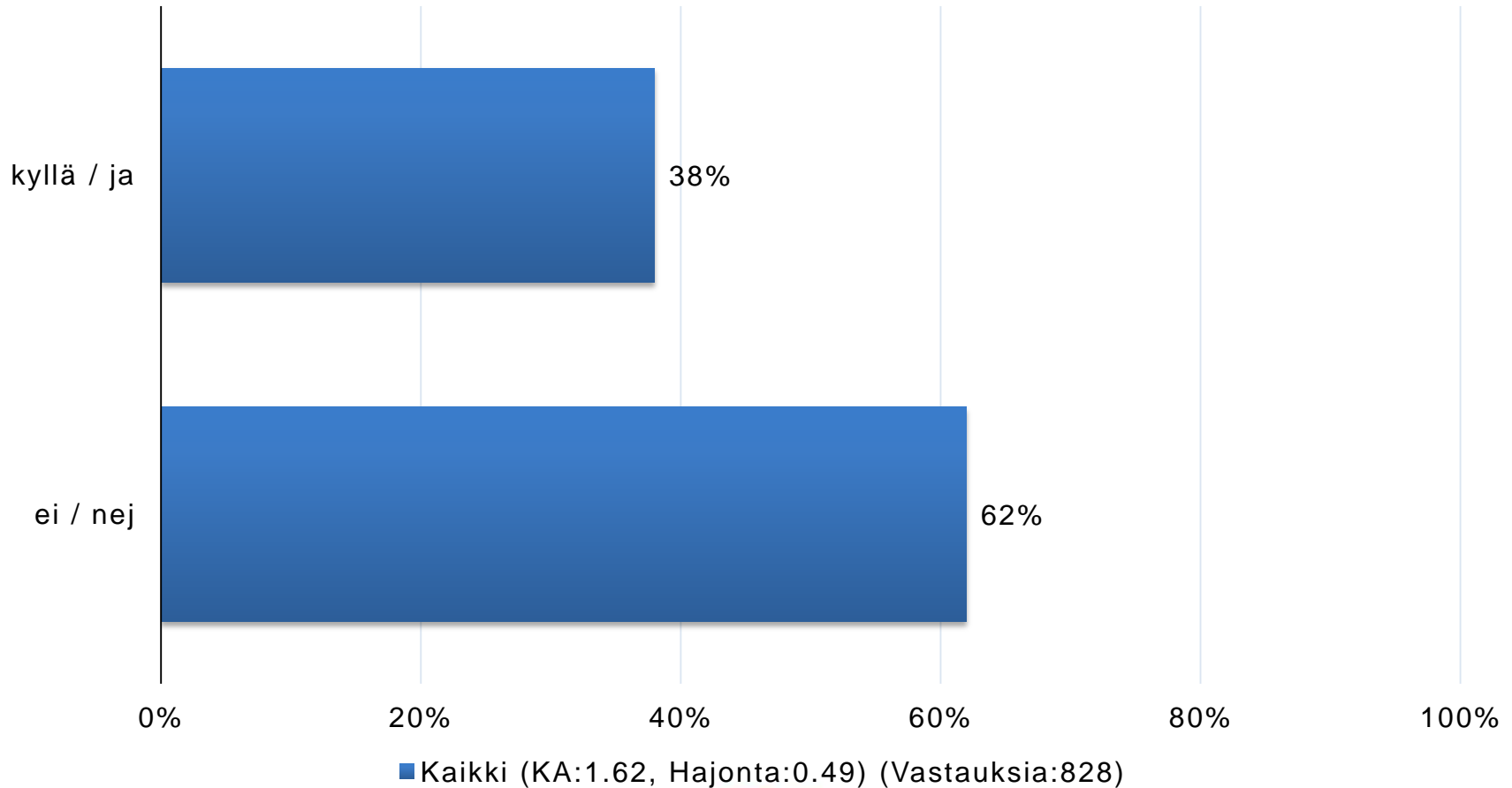


6. Koetteko, että asiakaspalautekeskustelusta on hyötyä päivittäiseen työhönne? Upplever ni att klientresponsdiskussionen är till nytta i det dagliga arbetet med klienten?

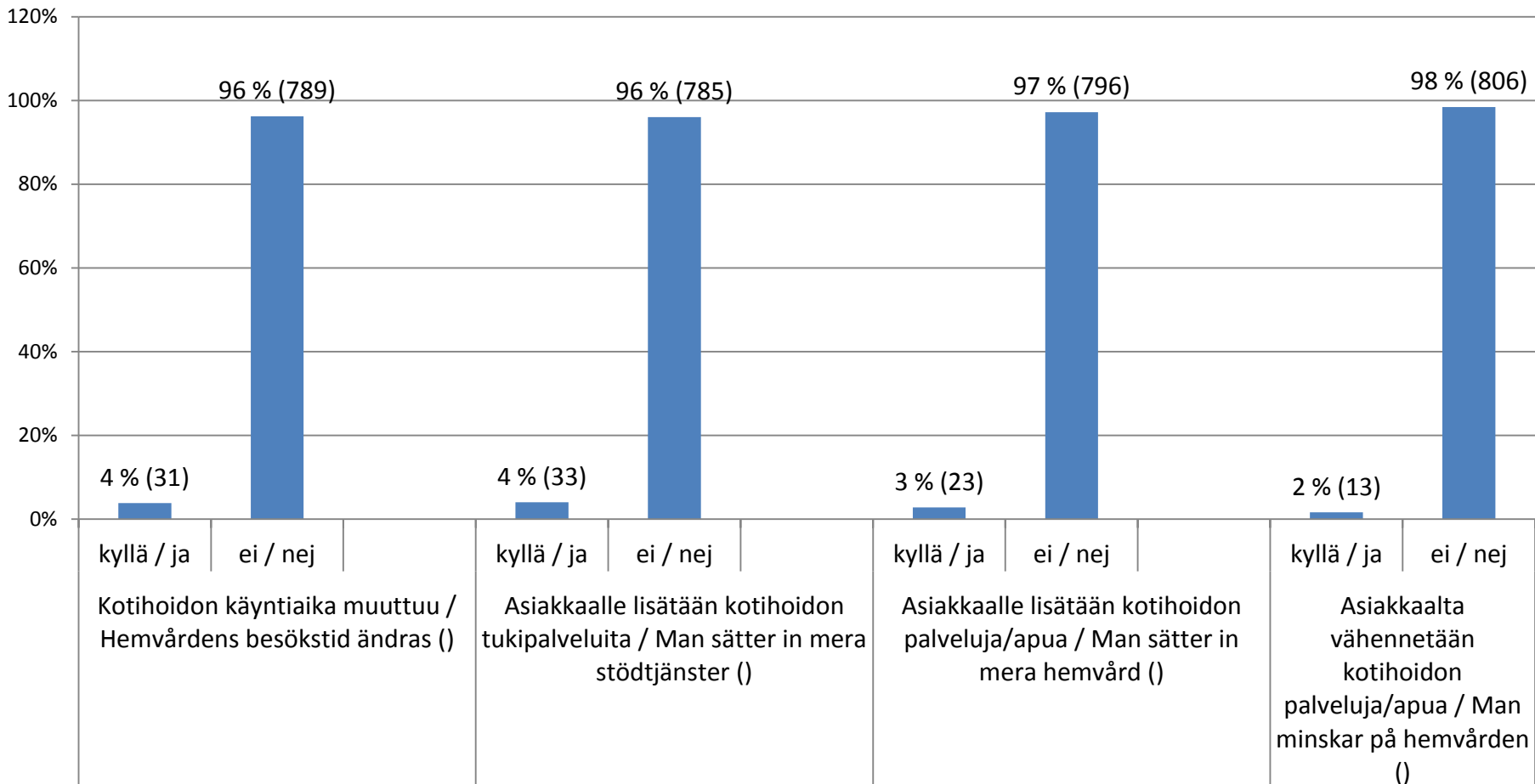


7. Koetteko, että asiakaspalautekeskustelu lisäsi asiakkaan osallisuutta omiin palveluihinsa?

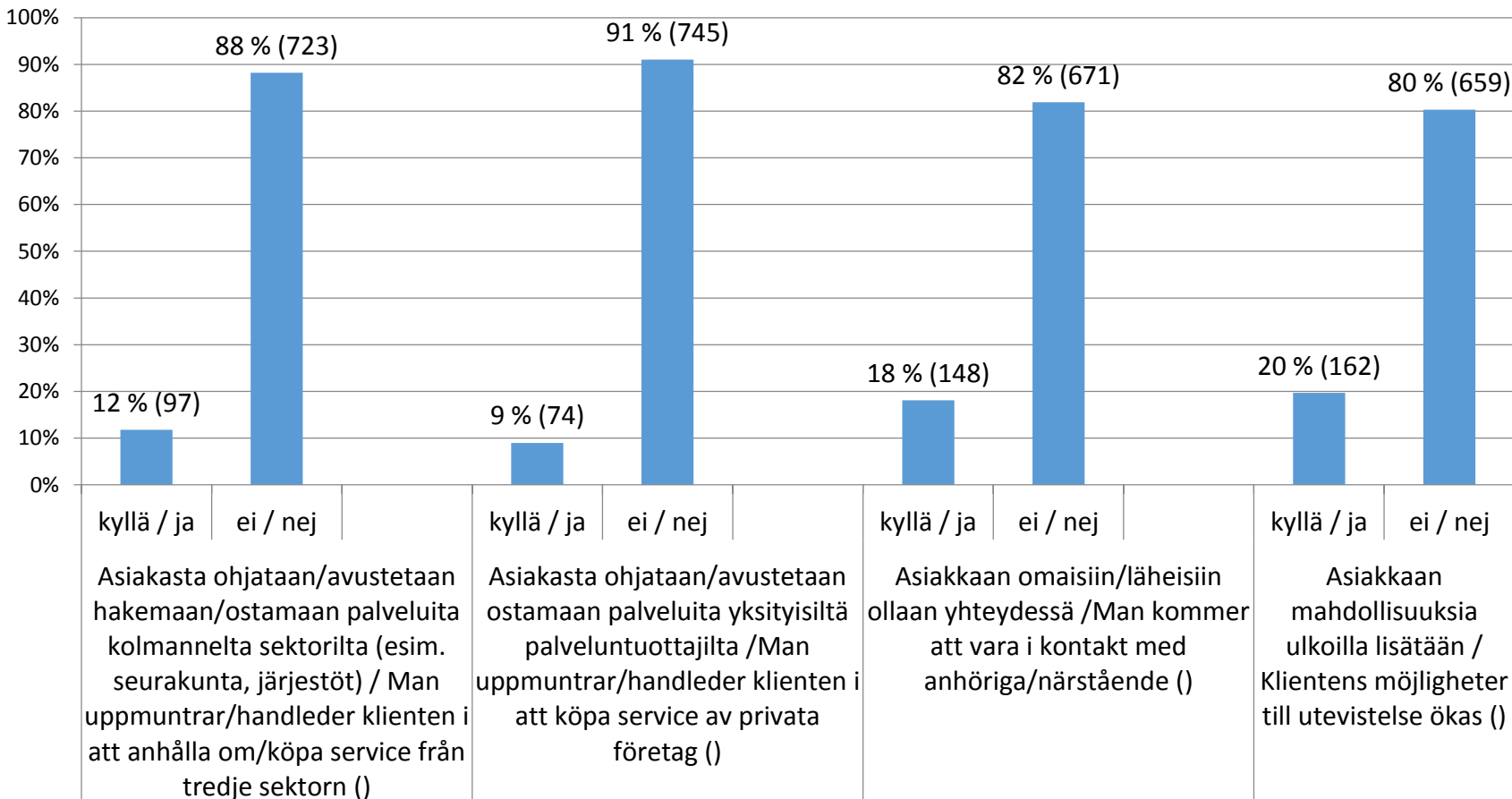
Uppléver ni att klientresponsdiskussionen ökade klientens delaktighet i frågor kring hennes/hans service?



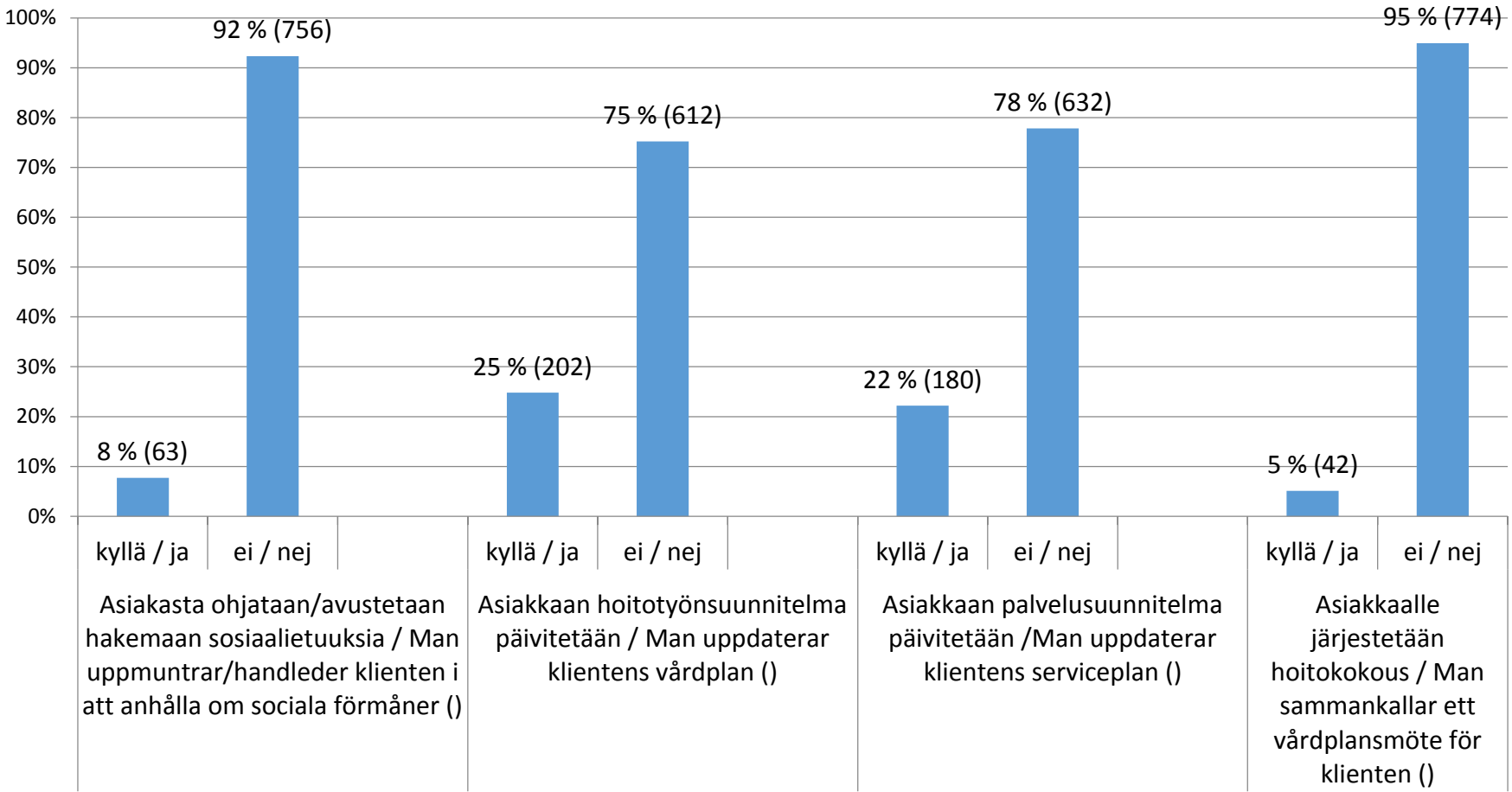
8. Mitä muutoksia keskustelu saa aikaan asiakkaan palveluissa? Vilka förändringar i klientens service kommer klientresponsdiskussionen att medföra?



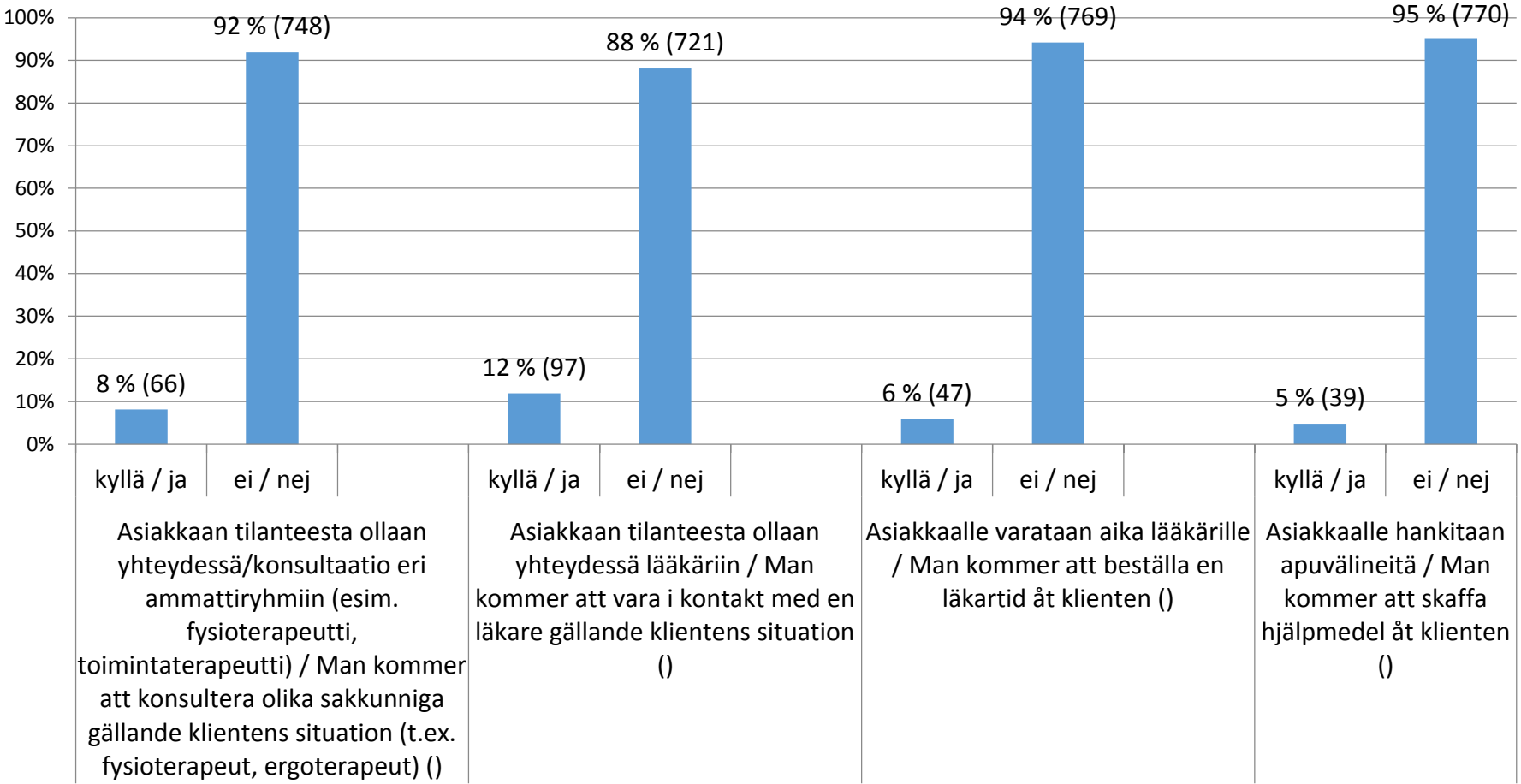
8. Mitä muutoksia keskustelu saa aikaan asiakkaan palveluissa? Vilka förändringar i klientens service kommer klientresponsdiskussionen att medföra?



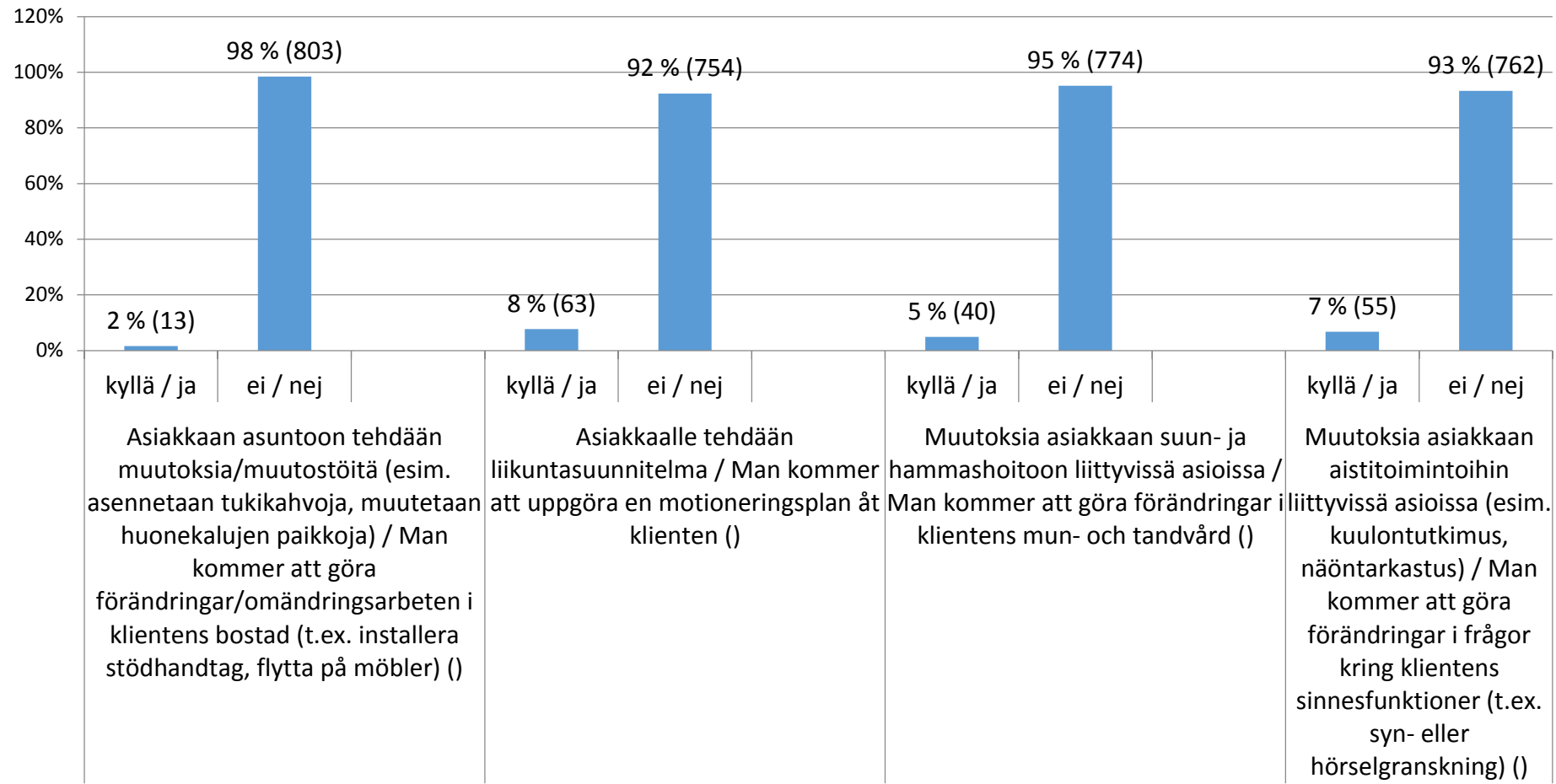
8. Mitä muutoksia keskustelu saa aikaan asiakkaan palveluissa? Vilka förändringar i klientens service kommer klientresponsdiskussionen att medföra?



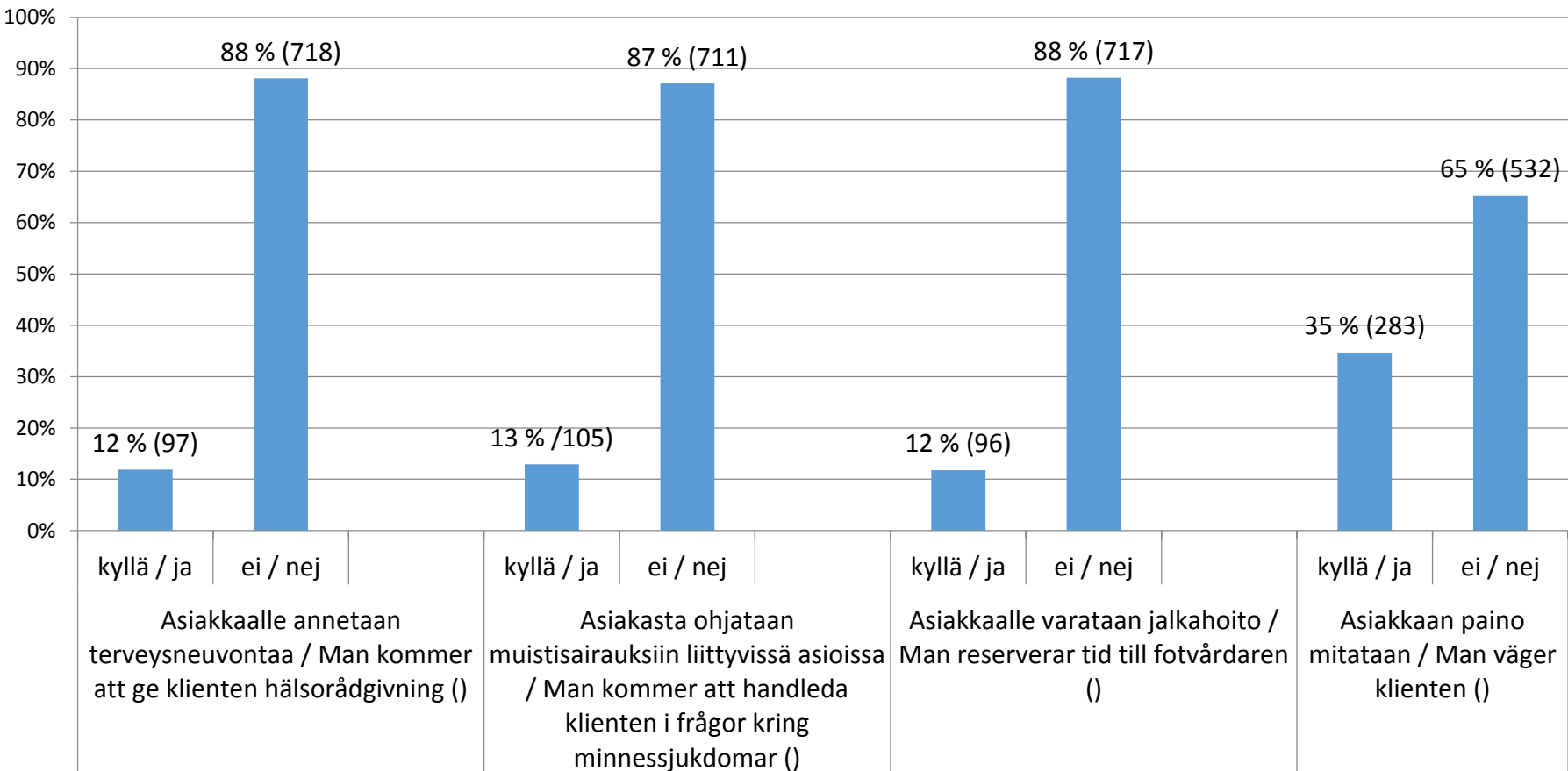
8. Mitä muutoksia keskustelu saa aikaan asiakkaan palveluissa? Vilka förändringar i klientens service kommer klientresponsdiskussionen att medföra?



8. Mitä muutoksia keskustelu saa aikaan asiakkaan palveluissa? Vilka förändringar i klientens service kommer klientresponsdiskussionen att medföra?



8. Mitä muutoksia keskustelu saa aikaan asiakkaan palveluissa? Vilka förändringar i klientens service kommer klientresponsdiskussionen att medföra?



OSALLISTUVIEN KUNTIEN ASIAKKAILLE JA HENKILÖSTÖLLE KIITOKSET AKTIIVISESTA OSALLISTUMISESTA!

